

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١  
وتقرير مراجعي الحسابات

**تقرير مراجعي الحسابات المستقلين  
إلى السادة مساهمي بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)**

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الجزيرة ("البنك") ومنشآته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، والتي تشتمل على قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى من ١ إلى ٤١. لم نقوم بمراجعة إيضاح ٤٢. بما في ذلك البيانات المشار إليها والمتعلقة بالإيضاحات الخاصة ببازل (٢) الركن الثالث حيث أنها لا تقع ضمن نطاق أعمال المراجعة التي قمنا بها.

**مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة**

تعتبر الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية والصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية لتقارير المالية وأحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك. وتعتبر الإدارة أيضاً مسؤولة عن نظام المراقبة بحسب ما تراه ضرورياً لإعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية سواء كانت هذه الأخطاء ناتجة عن الغش أو الخطأ.

**مسؤولية مراجعي الحسابات**

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية ومعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب منا الالتزام بمتطلبات أخلاقيات المهنة والتخطيط والقيام بأعمال المراجعة للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

تتضمن المراجعة القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. وتعتمد الإجراءات التي يتم اختيارها على تقدير مراجعي الحسابات، وتتضمن أيضاً تقييماً لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء كانت هذه الأخطاء ناتجة عن الغش أو الخطأ. وعند القيام بتقييم هذه المخاطر، يقوم مراجع الحسابات بالأخذ بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلي الخاص بإعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة لغرض تصميم إجراءات مراجعة ملائمة وفقاً للظروف وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. كما تتضمن أعمال المراجعة تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، بالإضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

نعتقد أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكون أساساً لإبداء رأينا حول مراجعتنا.

ارنست ويونغ

ص . ب ١٩٩٤ - جده ٢١٤٤١  
المملكة العربية السعودية

**Deloitte.**

ديلويت آند توش  
بكر أبو الخير وشركاهم  
ص. ب ٤٤٢ جده ٢١٤١١  
المملكة العربية السعودية

تقرير مراجعي الحسابات المستقلين (تتمة)

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة ككل:

- تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وأدائها المالي وتدققاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية في المملكة العربية السعودية والصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي و وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية،
- تتفق مع أحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك والنظام الأساسي للبنك فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة.

ارنست آند يونغ

حسام فيصل باوارد  
محاسب قانوني  
ترخيص رقم ٣٩٣



ديلويت آند توش  
بكر أبو الخير وشركاهم

المطهر يحي حميد الدين  
محاسب قانوني  
ترخيص رقم ٢٩٦



٢٤ فبراير ٢٠١٣  
١٤ ربيع الآخر ١٤٣٤ هـ

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة المركز المالي الموحدة  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١  
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٠١١	٢٠١٢	ايضاح	
			<b>الموجودات</b>
٤,٣٧٩,٠٤٣	٧,١٠٩,٠٤٤	٣	تقديّة وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٤,٣٣١,٠٢٤	٣,١٣٨,٦٢٢	٤	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٥,٣٩٦,٩١٥	٩,٠٩٨,٧٣٤	٥	إستثمارات
٢٣,٣٠٧,٤٥١	٢٩,٨٩٦,٧٨٢	٦	قروض وسلف، صافي
٦٨٠,٧٧٨	٦٦٠,٤٤٦	٧	عقارات أخرى، صافي
٤٤٦,٨٢٩	٤٦٦,١٠٣	٨	ممتلكات ومعدات، صافي
٣٥٦,٢١٠	٥٨٦,٧٩١	٨	موجودات أخرى
<b>٣٨,٨٩٨,٢٥٠</b>	<b>٥٠,٩٥٦,٥٢٢</b>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
١,٣٠٥,٧٧٨	٣,٢٨٦,٠٤٤	١٠	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣١,١٥٨,٥٣١	٤٠,٦٧٥,٢٩٠	١١	ودائع العملاء
٤٩٧,٠٧٨	٨٠٩,٥٩٠	١٢	مطلوبات أخرى
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١٣	صكوك
<b>٣٣,٩٦١,٣٨٧</b>	<b>٤٥,٧٧٠,٩٢٤</b>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم</b>
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	١٤	رأس المال
١,٤٧٤,٠٠٠	١,٥٩٩,٥٠٠	١٥	إحتياطي نظامي
٦٨,٠٠٠	٦٨,٠٠٠	١٥	إحتياطي عام
٢٤,٢٥٠	(٣٧,٦٤٤)	١٦	إحتياطي آخر
٦,٢٨٧	٣٨١,٩٩٧		أرباح مبقاة
١٦٠,٠٠٠	-	٢٦	توزيعات ارباح مقترحة
<b>٤,٧٣٢,٥٣٧</b>	<b>٥,٠١١,٨٥٣</b>		<b>إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم</b>
٢٠٤,٣٢٦	١٧٣,٧٤٥		حصة غير مسيطرة
<b>٤,٩٣٦,٨٦٣</b>	<b>٥,١٨٥,٥٩٨</b>		<b>إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم و الحصة الغير مسيطرة</b>
<b>٣٨,٨٩٨,٢٥٠</b>	<b>٥٠,٩٥٦,٥٢٢</b>		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١  
(بآلاف الريالات السعودية)

٢٠١١	٢٠١٢	ايضاح	
٩٦٨,١١٦	١,٢٢٠,٠١١	١٨	دخل العمولات الخاصة
(١٨٦,٦٥٣)	(٢٦٩,١٢٨)	١٨	مصاريف العمولات الخاصة
٧٨١,٤٦٣	٩٥٠,٨٨٣		صافي دخل العمولات الخاصة
٣٥٦,٢٠٨	٥٦٤,١٨٤	١٩	أتعاب وعمولات بنكية، صافي
١٩,٩٢٧	٢٣,٧٤٠		دخل تحويل عملات أجنبية، صافي
١١,٣٨١	٣٥,٩١٥	٢٠	دخل المتاجرة، صافي
٩,٧١٩	١٠,٨٠٠	٢١	دخل توزيعات ارباح
(٦,٤٤١)	-	٢٢	خسائر استثمارات لغير اغراض المتاجرة
٣٥,٨٤١	١٥,٤٣٣	٢٣	دخل من العمليات الاخرى
١,٢٠٨,٠٩٨	١,٦٠٠,٩٥٥		إجمالي دخل العمليات
٤٨٢,٨٤٢	٥٧٤,٨٣١		رواتب الموظفين وما في حكمها
٦٢,٨٦٤	٦٨,٥٨٩		إيجار ومصاريف مباني
٦٦,٧٧٥	٦٥,٥٠٨	٧	إستهلاك
١٨٧,٢٠٦	٢٠٦,٨١٧		مصاريف عمومية وإدارية أخرى
٧٠,٣٥٢	١٧٢,٤٧٩	ج ٦	المخصص المحمل لخسائر الائتمان، صافي
٣٥,١٤٨	١٢,٠٩٤	٢٤	مصاريف عمليات أخرى
٩٠٥,١٨٧	١,١٠٠,٣١٨		إجمالي مصاريف العمليات
٣٠٢,٩١١	٥٠٠,٦٣٧		صافي الدخل للسنة
٣٠٢,٨٥٣	٥٠٠,٤٨٠		العائد الي:
٥٨	١٥٧		مساهمي الشركة الأم
٣٠٢,٩١١	٥٠٠,٦٣٧		حصة غير مسيطرة
			صافي الدخل للسنة
			ربح السهم (بالريال السعودي)
١,٠١	١,٦٧	٢٥	ربح السهم الاساسي والمخفض

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل الشامل الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١  
(بآلاف الريالات السعودية)

٢٠١١	٢٠١٢	ايضاح
٣٠٢,٩١١	٥٠٠,٦٣٧	صافي الدخل للسنة
(الخسارة) / الدخل الشامل الأخر:		
تحوطات التدفقات النقدية		
٥,٥٨٥	(٤٩,٩٩٩)	١٦ (خسائر) / مكاسب القيمة العادلة من تحوطات التدفقات النقدية
(٣٧٤)	(٦٨٦)	١٦ صافي المبلغ المحول إلى قائمة الدخل الموحدة
(٩١,٠٤٥)	(١١,٢٠٩)	١٦ صافي التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
-	٧٣٠	مكاسب بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
(٨٥,٨٣٤)	(٦١,١٦٤)	الخسارة الشامل الاخر للسنة
٢١٧,٠٧٧	٤٣٩,٤٧٣	اجمالي الدخل الشامل للسنة
العائد الى:		
٢١٧,٠١٩	٤٣٩,٣١٦	مساهمي الشركة الأم
٥٨	١٥٧	حصة غير مسيطرة
٢١٧,٠٧٧	٤٣٩,٤٧٣	اجمالي الدخل الشامل للسنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١  
(بالآلاف الريالات السعودية)

	حصص غير مسيطرة	إجمالي حقوق الملكية العائدة لساهمي الشركة الأم	توزيعات أرباح مقترحة	أرباح مقفلة	إحتياطي آخر	إحتياطي عام	إحتياطي نظامي	رأس المال	إيضاح
٤,٩٣٦,٨٢٣	٢٠٤,٣٢٦	٤,٧٣٢,٥٢٧	١٦٠,٠٠٠	٦,٢٨٧	٢٤,٢٥٠	٦٨,٠٠٠	١,٤٧٤,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢
٥٠٠,٦٣٧	١٥٧	٥٠٠,٤٨٠	-	٥٠٠,٤٨٠	-	-	-	-	صافي الدخل للسنة
(٦١,١٦٤)	-	(٦١,١٦٤)	-	-	(٦١,١٦٤)	-	-	-	حسابات شاملة أخرى
٤٣٩,٤٧٣	١٥٧	٤٣٩,٣١٦	-	٧٣٠	(٧٣٠)	-	-	-	الدخل الشامل
-	-	-	-	(٦١,٨٩٤)	-	-	-	-	إجمالي الدخل / (الخسارة) الشامل الأخر
(٣٠,٧٣٨)	(٣٠,٧٣٨)	-	(١٢٥,٥٠٠)	-	-	-	١٢٥,٥٠٠	-	المحول إلى الإحتياطي النظامي
(١٦٠,٠٠٠)	-	(١٦٠,٠٠٠)	(١٦٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	صافي التغيرات في الحصص غير المسيطرة
٥,١٨٥,٥٩٨	١٧٣,٧٤٥	٥,٠١١,٨٥٣	-	٣٨١,٩٩٧	(٣٧,٦٤٤)	٦٨,٠٠٠	١,٥٩٩,٥٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	إجمالي توزيعات أرباح مدفوعة لـ ٢٠١١
٤,٨٠٥,٦٨٢	٢٩٠,١٦٤	٤,٥١٥,٥١٨	-	٤٨,٧٧٩	٧٣٩	٦٨,٠٠٠	١,٣٩٨,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
-	-	-	-	(١٠٩,٣٤٥)	١٠٩,٣٤٥	-	-	-	(٢٠١١)
٣٠٢,٩١١	٥٨	٣٠٢,٨٥٣	-	٣٠٢,٨٥٣	-	-	-	-	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١
(٨٥,٨٣٤)	-	(٨٥,٨٣٤)	-	-	(٨٥,٨٣٤)	-	-	-	تأثير التطبيق المبكر للمعيار الدولي للظواهر المالية رقم ٩ (إيضاح ٢)
٢١٢,٠٧٧	٥٨	٢١٢,١١٩	-	٣٠٢,٨٥٣	(٨٥,٨٣٤)	-	-	-	صافي الدخل للسنة
-	-	-	-	(٧٦,٠٠٠)	-	-	٧٦,٠٠٠	-	حسابات شاملة أخرى
(٨٥,٨٩٦)	(٨٥,٨٩٦)	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى
-	-	-	-	(١٦٠,٠٠٠)	-	-	-	-	المحول إلى الإحتياطي النظامي
٤,٩٣٦,٨٢٣	٢٠٤,٣٢٦	٤,٧٣٢,٥٢٧	١٦٠,٠٠٠	٦,٢٨٧	٢٤,٢٥٠	٦٨,٠٠٠	١,٤٧٤,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	صافي التغيرات في الحصص غير المسيطرة
-	-	-	-	(١٦٠,٠٠٠)	-	-	-	-	توزيعات أرباح مقترحة لـ ٢٠١١
-	-	-	-	٦,٢٨٧	-	-	-	-	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١  
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٠١١	٢٠١٢	ايضاح
٣٠٢,٨٥٣	٥٠٠,٤٨٠	
(١١,٣٨١)	(٣٥,٩١٥)	٢٠
٦,٤٤١	-	٢٢
٦٦,٧٧٥	٦٥,٥٠٨	٧
(٩,٧١٩)	(١٠,٨٠٠)	
(٣١,٤٩٤)	(٨٤)	
-	٣,٦٨٥	
٧٠,٣٥٢	١٧٢,٤٧٩	٦ج
٣٩٣,٨٢٧	٦٩٥,٣٥٣	
(١٢٤,٢٦٥)	(٥٣٧,٨٨٢)	
٧٩٠,٤٠٨	١٤٤,٢٥٠	
٩٧١,٤٨١	(٢٤٣,٨٣٥)	
(٤,٦٧٣,٣٦١)	(٦,٧٦١,٨١٠)	
(٩٧٨)	٢٠,٣٣٢	
٨٣,٩٢٣	١,٦١١,٠١٢	
٩١٧,٠٥٩	١,٩٨٠,٢٦٦	
٣,٦٩١,١١٣	٩,٥١٦,٧٥٩	
١٦,١٢٤	(١,٥٤٧,١٨٠)	
٢,٠٦٥,٣٣١	٤,٨٧٧,٢٦٥	
٢,٧٤٢,٣٧١	٤,٥٦٨,٣١٨	
(٤,٧٣٣,٦٠٩)	(٨,٠٦٩,٢٦٥)	
(٦٥,٩٣١)	(٨٨,٤٦٧)	٧
٤٦,٣١٤	٨٤	
٩,٧١٩	١٠,٨٠٠	
(٢,٠٠١,١٣٦)	(٣,٥٧٨,٥٣٠)	
(٣٥٣)	(١٦٠,١٢٤)	
٢,١٢٦	٥,٣٥٦	
١,٠٠٠,٠٠٠	-	
١,٠٠١,٧٧٣	(١٥٤,٧٦٨)	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.



بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١  
(بالآف الريالات السعودية)

٢٠١١	٢٠١٢	
١,٠٦٥,٩٦٨	١,١٤٣,٩٦٧	صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية
٤,٩٠٥,٤٦٣	٥,٩٧١,٤٣١	النقدية وشبه النقدية كما في بداية السنة
٥,٩٧١,٤٣١	٧,١١٥,٣٩٨	النقدية وشبه النقدية كما في نهاية السنة
		٢٧
٩٤١,٠٧٩	١,١٩٣,١٣٧	عمولات خاصة مستلمة خلال السنة
١٧٨,٥٨١	٢٣٨,٦٣٣	عمولات خاصة مدفوعة خلال السنة
٢,٦٢٨	٣٢٦	معلومات إضافية غير نقدية
		امتلاك عقار كتنسوية لقروض وسلف
		٦ هـ

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

١ - عام

تأسس بنك الجزيرة ("البنك") كشركة مساهمة سعودية مسجلة في المملكة العربية السعودية بموجب المرسوم الملكي رقم ٤٦/م الصادر بتاريخ ١٢ جمادى الثاني ١٣٩٥هـ (٢١ يونيو ١٩٧٥). وقد بدأ البنك ممارسة أعماله بتاريخ ١٦ شوال ١٣٩٦هـ (٩ أكتوبر ١٩٧٦) بعد أن إنتقلت إليه عمليات فروع بنك باكستان الوطني في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ٤٠٣٠٠١٠٥٢٣ الصادر في جدة بتاريخ ٢٩ رجب ١٣٩٦هـ (٢٧ يوليو ١٩٧٦)، من خلال شبكة فروعه وعددها ٥٤ فرعاً (٢٠١١: ٥١ فرعاً) في المملكة العربية السعودية، كما بلغ عدد موظفيه ١,٦٢٠ موظفاً (٢٠١١: ١,٥٧٤ موظفاً).

إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو كما يلي:

بنك الجزيرة  
مركز النهضة، طريق الملك  
ص.ب ٦٢٧٧ - جدة ٢١٤٤٢  
المملكة العربية السعودية

تتمثل أهداف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية (مبدأ تجنب الفوائد).

يقدم البنك لعملائه منتجات مصرفية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية (مبدأ تجنب الفوائد) تتضمن المراجعة والإستصناع والإجارة والتورق، والتي يتم الموافقة والإشراف عليها من قبل هيئة رقابة شرعية مستقلة تم تأسيسها من قبل البنك.

إن المنشآت التابعة للبنك هي كما يلي:

نسبة الملكية (مباشر وغير مباشر) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	نسبة الملكية (مباشر وغير مباشر) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	نوع النشاط	بلد التأسيس	
٢٣%	-	صندوق استثمار	السعودية	صندوق المشارق للاسهم اليابانية
٢٨%	٢٥%	صندوق استثمار	السعودية	صندوق الثريا للاسهم الاوروبية
-	٤٤%	صندوق استثمار	السعودية	صندوق الجزيرة للمشاريع السكنية
١٠٠%	١٠٠%	وساطة وادارة أصول ادارة الضمان نيابة عن	السعودية	شركة الجزيرة كابينال
٩٨%	١٠٠%	البنك	السعودية	شركة امان للعقارات

لدى البنك سيطرة على هذه المنشآت، وعلى هذا الأساس أعتبرت هذه المنشآت منشآت تابعة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

(أ) أسس الإعداد

(١) بيان الالتزام

تم إعداد القوائم المالية الموحدة طبقاً للمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية والصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي و طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. كما يعد البنك قوائمه المالية الموحدة لتتماشى مع نظام مراقبة البنوك وأحكام نظام الشركات في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك.

(٢) أسس القياس

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء القياس بالقيمة العادلة للمشتقات والأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وبالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر. بالإضافة إلى ذلك، فإن الموجودات والمطلوبات المالية التي تم تحوطها من خلال علاقة تحوط القيمة العادلة أو تلك التي تم ترحيلها بالتكلفة، يتم قياسها بالقيمة العادلة إلى نطاق المخاطر المتحوط لها.

(ب) أسس توحيد القوائم المالية

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لبنك الجزيرة والمنشآت التابعة له كما في ٣١ ديسمبر من كل سنة. يتم إعداد القوائم المالية للمنشآت التابعة عن نفس السنة المالية للبنك، باستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

تم توحيد صندوق المشارك للأسهم اليابانية في القوائم المالية للبنك حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١١. ونظراً لانخفاض نسبة ملكية البنك في صندوق المشارك للأسهم اليابانية إلى ٢٠.٣٥٪، فقد أوقف البنك عملية توحيد هذا الصندوق وذلك اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٢ حيث لم يعد البنك يحتفظ بحق السيطرة ولا حتى بتأثيره الجوهري على الصندوق.

إن المنشآت التابعة هي جميع الشركات التي يمتلك البنك القدرة على توجيه سياساتها المالية والتشغيلية، وعادة ما تكون مصحوبة بإمتلاك أكثر من نصف عدد الأسهم التي لها حق التصويت. يتم توحيد القوائم المالية للمنشآت التابعة من تاريخ إنتقال السيطرة للبنك، كما تتوقف عملية التوحيد من تاريخ توقف البنك عن السيطرة. يتم قيد النتائج الخاصة بالمنشآت التابعة المقتناة أو المستعبدة خلال العام ضمن قائمة الدخل الموحدة وذلك من تاريخ الإقتناء وحتى تاريخ الاستبعاد، حسب ما هو ملائم.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ب) أسس توحيد القوائم المالية

تم اعداد القوائم المالية الموحدة باستخدام سياسات محاسبية منتظمة وطرق تقييم لعمليات مشابهة وأحداث اخرى في ظروف مماثلة. عند الضرورة، يتم اجراء تعديلات على السياسات المحاسبية للشركات التابعة لتتماشى مع السياسات المعتمدة من قبل البنك.

تمثل الحصة غير المسيطرة الحصة من صافي الدخل / (الخسارة) في صافي الموجودات التي لا يمتلكها البنك بصورة مباشرة أو غير مباشرة في منشآته التابعة، ويتم عرضها بشكل منفصل ضمن قائمة الدخل الموحدة كما تعرض ضمن حقوق الملكية في قائمة المركز المالي الموحدة بشكل منفصل عن حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم. إن أية خسائر تنطبق على الحصة غير المسيطرة في شركة تابعة يتم تخصيصها على الحصص غير المسيطرة حتى لو تسبب ذلك في عجز رصيد الحصة غير المسيطرة.

تم المحاسبة عن عمليات الاستحواذ للحصة غير المسيطرة والتي لم ينجم عنها خسارة من جراء السيطرة، وهي بمثابة عملية لحقوق ملكية أي العمليات مع الملاك بصفتهم ملاك. يتم الاعتراف بالفرق بين الاعتبار والقيمة العادلة للسهم من صافي الأصول المكتسبة كشهرة. ويقوم البنك بإختيار عملية قياس الحصة غير المسيطرة بقيمتها العادلة أو على اساس حصتها من القيمة المعترف بها لصافي الموجودات التي يمكن تحديدها في تاريخ الاقتناء.

يتم لاحقاً تعديل الحصص غير المسيطرة مقابل حصتها في التغيرات في حقوق ملكية الشركة التابعة بعد تاريخ الاستحواذ.

يتم إستبعاد كافة الأرصدة والمعاملات الجوهرية المتبادلة عند إعداد القوائم المالية الموحدة.

تشتمل هذه القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية لبنك الجزيرة ومنشآته التابعة، وهي صندوق الثريا للأسهم الأوربية، صندوق الجزيرة للمشاريع السكنية، شركة الجزيرة كابيتال وشركة أمان للعقارات ( والتي يشار إليها جميعاً فيما بعد بـ"المجموعة").

(ج) التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة تتماشى مع تلك المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. إن تبني المعايير الجديدة والمعدلة والتفسيرات التي تنطبق على المجموعة، كما هو مبين أدناه، لم يكن له أي تأثير جوهري على القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمة)

(ج) التغيرات في السياسات المحاسبية (تمة)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ - التعديلات المتعلقة بالافصاح عن تحويل الادوات المالية

تتطلب هذه التعديلات إفصاحات كمية ونوعية إضافية حول عمليات تحويل الموجودات المالية، بما في ذلك الافصاح عن:

- الموجودات المالية التي لم يتم إلغاء الاعتراف بها في مجملها،
- الموجودات المالية التي تم إلغاء الاعتراف بها في مجملها ولكن هناك مشاركة مستمرة. إن التعديلات الأخرى الناجمة عن إدخال التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية المتعلقة بالمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) ضرائب الدخل (تعديلات)- فالضرائب المؤجلة ليس لها أي تأثير جوهري على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو أداء المجموعة.

(د) الأحكام والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الجوهرية

إن إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب استخدام بعض الأحكام والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الجوهرية التي تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المعروضة. يتطلب الأمر أيضاً من الإدارة أن تمارس حكمها في طريقة تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم تقييم مثل هذه الأحكام والتقديرات والإفتراضات باستمرار بناءً على الخبرة التاريخية السابقة وبعض العوامل الأخرى، والتي تتضمن الحصول على استشارات مهنية وتوقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة وفقاً للظروف والمعطيات حيث أن الإدارة قد استخدمت تقديرات أو افتراضات أو مارست أحكاماً كما يلي:

(١) نموذج الأعمال

لعمل تقييم للتأكد ما إذا كان هدف نموذج الأعمال هو الاحتفاظ بالأصول لجمع التدفقات النقدية التعاقدية، تأخذ المجموعة في الاعتبار لأي مستوى من أنشطة أعمالها ينبغي ان يتم عمل هذا التقييم. وبشكل عام، فإن نموذج الأعمال هو الواقع الذي يمكن أن يستدل عليه من الطريقة التي تدار بها الأعمال والمعلومات المقدمة إلى الإدارة. ولكن في بعض الحالات قد لا يكون واضحاً ما إذا كان نشاط معين ينطوي على نموذج أعمال واحد مع بعض مبيعات الاصول غير المتكررة او ما اذا كانت المبيعات المتوقعة تشير إلى ان هناك نموذجي اعمال مختلفين.

من أجل تحديد ما إذا كان نموذج الأعمال لإدارة الأصول المالية هو من أجل الاحتفاظ بالأصول من أجل جمع التدفقات النقدية التعاقدية تأخذ المجموعة في الاعتبار:

- سياسات الإدارة وأهداف المحافظة وفاعلية هذه السياسات في الممارسة العملية.
- كيفية تقييم الإدارة لأداء المحافظة،
- فيما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على كسب دخل العمولات التعاقدية الخاصة،
- درجة تواتر أي عملية متوقعة لمبيعات الأصول،
- والسبب في أي عملية لمبيعات للأصول،
- ما إذا كان يتم الاحتفاظ بالأصول التي تباع لفترة ممتدة من الزمن النسبي لاستحقاقها التعاقدية أو تباع بعد فترة قصيرة من الاقتناء أو فترة طويلة من الوقت قبل موعد الاستحقاق.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمه)

(د) الأحكام والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الجوهرية (تتمه)

٢) التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية

تقوم المجموعة بعمل تقديرات لتحديد ما إذا كانت الشروط التعاقدية للموجودات المالية التي تنشئها أو تكتسبها تنشأ في تواريخ محددة للتدفقات النقدية التي هي فقط مدفوعات من أصل الدين ودخل العمولة لأصل الدين القائم ويمكن قياسه بالتكلفة المطفأة. عند التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الشروط التعاقدية، بما في ذلك أي شروط للدفع المسبق أو أحكام لتمديد فترة استحقاق الأصول، شروط تغير مبلغ وتاريخ التدفقات النقدية وما إذا كان توقيت التدفقات النقدية والشروط التعاقدية تشمل نسبة للرفع المادي.

٣) الإنخفاض المتعلق بخسائر الائتمان بمحفظة القروض والسلف والاستثمارات المقتناة بالتكلفة المطفأة

تقوم المجموعة بإجراء عملية تقييم في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على احتمال انخفاض الموجودات المالية والمثبتة بالتكلفة المطفأة. يعتبر أن هناك انخفاض في أصل مالي أو مجموعة من الموجودات المالية عندما يظهر دليل موضوعي على وقوع خسارة بعد الاعتراف المبدئي للأصل، و أن الخسارة لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية للأصل ويمكن توقعها بشكل موثوق.

يمكن أن يشمل الدليل الموضوعي بخصوص انخفاض الموجودات المالية على صعوبات مالية كبيرة للمقترض أو المصدر أو إفلاس أو تعثر المقترض، إعادة هيكلة قرض أو سلفة من قبل البنك على شروط قد لا يعتبرها البنك مؤشرات على أن المقترض أو المصدر سيدخل الإفلاس، أو اختفاء سوق نشطة لأوراق مالية، أو البيانات الأخرى المتعلقة بمجموعة من الأصول مثل التغيرات السلبية في حالة الدفع من المقترضين أو الشركات المصدرة في المجموعة، أو الظروف الاقتصادية التي ترتبط بالتخلف عن السداد في المجموعة.

تأخذ المجموعة في الاعتبار وجود أي دليل انخفاض في القروض والسلف والأوراق المالية والتي تقاس بالتكلفة المطفأة على الأصل الواحد بشكل فردي أو على المستوى الجماعي. ويتم تقييم جميع القروض والسلف الجوهرية والأوراق المالية والمثبتة بالتكلفة المطفأة بشكل فردي. أما بالنسبة لجميع القروض والسلف الهامة والأوراق المالية والمثبتة بالتكلفة المطفأة والتي لا يوجد انخفاض في قيمتها فيتم تقييمها بشكل جماعي لأي انخفاض تكبد ولم يتم تحديده. أما بالنسبة للقروض والسلف الجوهرية والأوراق المالية والمثبتة بالتكلفة المطفأة والتي لا تعتبر ذات أهمية بشكل فردي فيتم تقييمها بشكل جماعي لأي انخفاض عن طريق تجميع الانخفاض في القروض والسلف والأوراق المالية المثبتة بالتكلفة المطفأة مع سمات مخاطر مماثلة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمه)

(د) الأحكام والتقديرية والإفتراضات المحاسبية الجوهرية (تمه)

٣) الإنخفاض المتعلق بخسائر الائتمان بمحفظة القروض والسلف والاستثمارات  
المقتناة بالتكلفة المطفأه (تمه)

ويتم قياس خسائر انخفاض القيمة على الأصول بالتكلفة المطفأه طالما أن الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بمعدل العائد الفعلي. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في قائمة الدخل الموحدة والتي تظهر في حساب مخصص مقابل القروض والسلف. يستمر الاعتراف بالعمولة على الأصول المنخفضة من خلال تفكيك الخصم. وعندما يتسبب حدث لاحق بحدوث هبوط في خسارة الانخفاض يتم عكس الهبوط في خسارة الانخفاض في قائمة الدخل الموحدة. وتقوم المجموعة بشطب القروض والسلف والأوراق المالية عندما تعتبر غير قابلة للتحصيل.

٤) مبدأ الإستمرارية

قامت المجموعة بإجراء تقييم حول قدرة المجموعة على الإستمرار في مزاوله أعمالها حيث أوضح التقييم بأن المجموعة لديها الموارد اللازمة للإستمرار في العمل خلال المستقبل المنظور. بالإضافة إلى ذلك، ليس لدى إدارة المجموعة حالة من عدم اليقين والتي بدورها يمكن أن تثير شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على الإستمرار. وعليه، فقد تم إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ الإستمرارية.

٥) المحاسبة بتاريخ التسوية

يتم إثبات والتوقف عن إثبات كافة العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ السداد، أي التاريخ الذي يتم فيه تسليم الموجودات للطرف الآخر. يقوم البنك بمعالجة أي تغير في القيمة العادلة بين تاريخ السداد و تاريخ التداول بنفس الطريقة التي يتم فيها معالجة الأصول المشتراة. إن العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية هي العمليات التي تتطلب أن يتم تسليم الموجودات خلال الفترة الزمنية التي تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها في السوق.

هـ) الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التحوط

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة والتي تشمل على إتفاقيات الأسعار الآجلة، ومقايضات أسعار العملات والعمولات، وخيارات أسعار العمولات (المكتبة والمشتراة) في بادئ الأمر بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه إبرام عقد الأدوات المالية المشتقة، و يتم إعادة قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة في قائمة المركز المالي. ويتم إثبات تكاليف العملية المرتبطة بهذه الاتفاقيات في قائمة الدخل.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمه)

(هـ) الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التحوط (تتمه)

تقيد كافة المشتقات بقيمتها العادلة ضمن الموجودات عندما تكون القيمة العادلة لها موجبة، وتقيد ضمن المطلوبات عندما تكون القيمة العادلة لها سالبة. تحدد القيمة العادلة بالرجوع إلى الأسعار المتداولة في السوق وطرق خصم التدفقات النقدية وطرق التسعير، حسب ما هو ملائم.

تعتمد معالجة التغير في القيم العادلة للمشتقات على تصنيفاتها حسب التالي:

(١) أدوات مالية مشتقة محتفظ بها لأغراض المتاجرة

يتم إثبات أي تغييرات في القيمة العادلة للمشتقات المحتفظ بها لأغراض المتاجرة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة والمفصّل عنها في دخل المتاجرة. تتضمن المشتقات المحتفظ بها لأغراض المتاجرة أيضاً على تلك المشتقات التي لا تخضع لمحاسبة التحوط.

(٢) محاسبة التحوط

تقوم المجموعة بتحديد مشتقات معينة كأدوات تحوط لتحديد التأهيل لعلاقة التحوط.

في بداية علاقة التحوط، تقوم المجموعة بتوثيق العلاقة بين أدوات التحوط والبنود المغطاة، بما في ذلك طبيعة الخطر، الهدف من إدارة المخاطر والاستراتيجية للقيام بالتحوط والطريقة التي سوف تستخدم لتقييم فاعلية علاقة التحوط عند البداية وعلى أساس الاستمرارية.

بالإضافة إلى ذلك، فإنه في بداية علاقة التحوط يتم عمل تقييم للتأكد من أن أدوات التحوط متوقع لها أن تكون فعالة في مقاصة الخطر المحدد المتحوط له. يتم عمل تقييم للتحوط بشكل ربع سنوي. ومن المتوقع أن تكون فعالة إذا كانت التغيرات في القيمة العادلة والناجمة عن خطر التحوط خلال الفترة المتحوط لها في مدى بين ٨٠٪ إلى ١٢٥٪. ومن المتوقع تحقيق مثل هذه المقاصة في فترات مستقبلية.

تحوط القيمة العادلة

يتم استخدام تحوطات القيمة العادلة للتحوط ضد التعرض للتغيرات في القيمة العادلة لأصل أو مطلوب معترف به، أو أي التزام غير معروف للمنشأة أو جزء من هذا الأصل، المطلوب أو إلتزام المنشأة والذي ينتج عن خطر معين وقد يؤثر على صافي الربح أو الخسارة.

بالنسبة لتحوط القيمة العادلة المؤهلة والمحددة، يتم الاعتراف بالتغير في القيمة العادلة بتحوط أداة مشتقة في قائمة الدخل الموحدة ضمن بند (دخل المتاجرة- بالصافي). يتم قيد التغير في القيمة العادلة للأداة المتحوط لها والناجم عن الخطر المتحوط له كجزء من القيمة المرحلة للأداة المتحوط لها ويتم أيضاً الاعتراف به في قائمة الدخل الموحدة ضمن بند (دخل المتاجرة- بالصافي).

إذا انتهت صلاحية أداة التحوط أو تم بيعها أو إنهاؤها أو استخدامها أو أنها لم تعد تفي بمتطلبات محاسبة التحوط فإنه يتم وقف علاقة التحوط.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمه)

(هـ) الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التحوط (تتمه)

٢) محاسبة التحوط (تتمه)

تحوط القيمة العادلة (تتمه)

بالنسبة لأدوات التحوط والمقيدة بالتكلفة المطفأة، فإن الفرق بين القيمة الدفترية لأداة التحوط عند إنتهائها والقيمة الأساسية يتم اطفاؤها على مدة التحوط الاصلية باستخدام نسبة العائد الفعال، اذا تم استبعاد اداة التحوط فان تسوية القيمة العادلة غير المطفأة تقيد مباشرة في قائمة الدخل الموحدة.

تحوط التدفقات النقدية

يتم استخدام تحوطات التدفقات النقدية للتحوط ضد التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية العائدة لخطر معين مرتبط بأصل أو مطلوب معترف به أو المعاملة المتوقعة بدرجة احتمال عالية والذي قد يؤثر على الربح أو الخسارة.

بالنسبة لتحوط التدفقات النقدية المؤهلة والمحددة، يتم الاعتراف بالجزء الفعال للربح أو الخسارة للأداة المتحوط لها مبدئياً وبشكل مباشر في قائمة الدخل الشامل. أما الجزء غير الفعال للربح أو الخسارة للأداة المتحوط لها فإنه يتم الاعتراف به بشكل مباشر في (دخل المتاجرة- بالصافي).

عندما يؤثر تحوط التدفقات النقدية على قائمة الدخل الموحدة، فإن الربح أو الخسارة من اداة التحوط يتم تسجيله في بند الدخل أو المصروف المرادف في قائمة الدخل الموحدة. عندما يترتب لاحقاً على المعاملة المتوقعة الاعتراف بالموجودات والمطلوبات غير المالية فإنه يتم حذف الأرباح والخسائر المتعرف بها مسبقاً في قائمة الدخل الشامل الآخر من بند الاحتياطي والمدرج في التكلفة الأولية للموجودات والمطلوبات.

عند نفاذ صلاحية اداة التحوط أو بيعها أو إيقافها أو ممارستها أو عندما لا يتطابق التحوط مع معايير محاسبة التحوط فإن أي ربح أو خسارة متراكمة تكون موجودة ضمن الدخل الشامل في ذلك الوقت تبقى ضمن الدخل الشامل الاخر ويتم الاعتراف بها عندما تكون عملية التحوط المتوقعة معترف بها اخيراً في قائمة الدخل الموحدة. عندما لاتصبح المعاملة المتوقعة محتملة الحدوث فإن الربح أو الخسارة المتراكمة التي سبق اقرارها ضمن الدخل الشامل الاخر يتم تحويلها مباشرة إلى قائمة الدخل الموحدة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمه)

(و) التوقف عن إثبات الأدوات المالية (تمه)

يتم التوقف عن إثبات الموجودات المالية (أو جزء منها، أو جزء في مجموعة موجودات مالية متشابهة) عندما تنتهي الحقوق التعاقدية لإستلام التدفقات المالية الخاصة بهذه الموجودات.

في الحالات التي تظهر فيها دلالات على قيام المجموعة بنقل موجودات مالية، يتم التوقف عن الإثبات إذا قامت المجموعة بنقل معظم المخاطر والمكاسب المصاحبة للملكية الموجودات بشكل جوهري.

وفي الحالات التي لم تقم فيها المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكاسب المصاحبة للملكية الموجودات بشكل جوهري، يتم التوقف عن إثبات الموجودات المالية فقط في حالة تخلي المجموعة عن السيطرة على الموجودات المالية. تقوم المجموعة بتسجيل موجودات ومطلوبات بشكل منفصل في حالة الحصول على حقوق وتحمل التزامات ناتجة عن هذه العمليات.

يتم التوقف عن إثبات المطلوبات المالية (أو جزء منها) فقط عندما تنتهي - أي عندما يتم تنفيذ الإلتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو إنتهاء مدته.

عند التوقف عن إثبات الموجودات المالية، والمثبتة بالتكلفة المطفأة، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية والمبلغ المقبوض في قائمة الدخل الموحدة.

عند التوقف عن إثبات الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإن المكاسب أو الخسائر المتراكمة والتي سبق وأن تراكمت في قائمة الدخل الشامل الآخر لا يعاد تصنيفها إلى قائمة الدخل الموحدة، ولكن يتم تصنيفها إلى الأرباح المستبقة.

(ح) العملات الأجنبية

يتم تسجيل وعرض القوائم المالية الموحدة للمجموعة بالريال السعودي وهي أيضاً العملة الوظيفية للبنك.تقوم كل منشأة في المجموعة بتحديد عملتها الوظيفية ويتم قياس البنود المدرجة في القوائم المالية لكل منشأة باستخدام تلك العملة الوظيفية. تحول المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى الريال السعودي بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات. كما تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة إلى الريال السعودي بأسعار الصرف السائدة بتاريخ نهاية السنة. يتم إثبات مكاسب أو خسائر تحويل العملات الخاصة بأرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية التي تتم بالعملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة. ويتم اثبات مكاسب أو خسائر تحويل العملات الخاصة بالبنود غير النقدية المثبتة بالقيمة العادلة كجزء من تسويات القيمة العادلة إما في قائمة الدخل الموحدة أو في الدخل الشامل الآخر بناءً على طبيعة الأصل المالي. ويتم

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمه)

(ح) العملات الأجنبية (تتمه)

تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بعملة أجنبية باستخدام أسعار الصرف المعمول بها في تواريخ المعاملات الأولية.

ويتم تحويل البنود غير النقدية بالقيمة العادلة بعملة أجنبية باستخدام أسعار الصرف في التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. تحتفظ المنشآت التابعة للبنك بسجلاتها المحاسبية بالدولار الأمريكي أو الريال السعودي. بما أن سعر صرف الدولار الأمريكي كان ثابتاً مقابل الريال السعودي ، لم تنشأ فروقات صرف ناتجة عن تحويل القوائم المالية للمنشآت التابعة وذلك لأغراض عملية توحيد القوائم المالية.

(ط) مقاصة الأدوات المالية

تم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويُدْرَج الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة عند وجود حق نظامي ملزم لإجراء المقاصة على المبالغ المحققة وعندما يكون لدى المجموعة نية لتسوية الموجودات مع المطلوبات على أساس الصافي أو بيع الموجودات وتسديد المطلوبات في آن واحد.

(ي) إثبات الإيرادات/ المصاريف

يتم إثبات دخل ومصاريف العمولات الخاصة باستثناء تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والمصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمتضمنة الأتعاب التي تعتبر جزءاً مكتملاً للعائد الفعلي للأداة المالية في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة العائد الفعلي وتشتمل على العلاوة والخصم المطفأ خلال السنة.

يتم تعديل القيمة الدفترية للأصل أو الإلتزام المالي في حالة قيام المجموعة بتعديل تقديرات المدفوعات أو المتحصلات. تحتسب القيمة الدفترية المعدلة على أساس سعر العمولة الأصلي الفعلي ويسجل التغيير في القيمة الدفترية كدخل أو مصاريف.

بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة على الموجودات المالية، يتم الاستمرار في الاعتراف بإيرادات العمولات على أساس العائد الفعلي على صافي القيمة الدفترية للأصل من مخصصات انخفاض القيمة.

يتضمن احتساب سعر العمولة الخاص الفعلي جميع الرسوم والأتعاب المدفوعة أو المستلمة وتكاليف المعاملات والعلاوات أو الخصومات التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر العمولة الخاص الفعلي.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تممه)

(ي) إثبات الإيرادات/ المصاريف (تمة)

تكاليف المعاملات هي التكاليف الإضافية العائدة مباشرة إلى عملية شراء أو استبعاد الموجودات المالية. ويتم الاعتراف الدخل/ الخسارة من العملات الأجنبية عند اكتسابها أو تكبدها.

يتم إثبات الأتعاب والعمولات على أساس مبدأ الإستحقاق المحاسبي عند تقديم الخدمة. أما أتعاب الإرتباطات لمنح القروض، التي غالباً ما يتم إستخدامها، فيتم تأجيلها مع التكلفة المباشرة المتعلقة بها ويتم إثباتها إذا كانت جوهرية كتسوية للعائد الفعلي عن تلك القروض. ويتم إثبات أتعاب المحافظ المدارة والخدمات الإستشارية وأتعاب الخدمات الأخرى، والتي تشمل أتعاب إدارة الصناديق الإستثمارية على أساس نسبي طبقاً لعقود الخدمات المعنية. يتم تحميل الأتعاب ومصاريف العمولات الأخرى والتي تتصل أساساً بمعاملة أو خدمة ما بمجرد تقديم الخدمة.

يتم إثبات توزيعات الأرباح عندما يصبح للبنك الحق في الحصول على الربح. تظهر توزيعات الأرباح ضمن صافي دخل المتاجرة، صافي الدخل من الأدوات المالية من خلال قائمة الدخل أو غيرها من الإيرادات التشغيلية بناء على التصنيف الضمني لأدوات حقوق الملكية.

(ك) صافي ربح/خسارة المتاجرة

هي الناتج عن أنشطة المتاجرة التي تتضمن الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة من التغيرات في القيمة العادلة ودخل العمولات الخاصة والمصاريف ذات العلاقة وتوزيعات الأرباح عن الأصول المالية والالتزامات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وأيضاً فروقات تحويل عملات أجنبية، ويشمل ذلك عدم الكفاءة المسجلة في عمليات التحوط.

(ل) إتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يتم بيع الموجودات مع الإلتزام بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد (إتفاقية إعادة الشراء) في قائمة المركز المالي الموحدة ويتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة بشأن الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، والإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والإستثمارات الأخرى المكتتاة بالتكلفة المطفأة، أيهما ينطبق. يتم إظهار الإلتزام تجاه الطرف الآخر لقاء المبالغ المستلمة منه بموجب هذه الإتفاقيات في ("أرصدة لمؤسسة النقد العربي السعودي" "أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى" أو "ودائع العملاء") حسبما هو ملائم. ويتم إعتبار الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصاريف عمولات خاصة، ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة الشراء بإستخدام معدل العمولات الخاصة الفعلي. لا يتم إظهار الموجودات المشتراة مع وجود إلتزام لإعادة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمه)  
(ل) إتفاقيات البيع وإعادة الشراء (تتمه)

يبيها في تاريخ مستقبلي محدد (إتفاقية إعادة بيع) في قائمة المركز المالي الموحدة لعدم إنتقال السيطرة على تلك الموجودات إلى البنك. تدرج المبالغ المدفوعة بموجب هذه الإتفاقيات في ("النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي" أو "أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى" أو "القروض والسلف") حسبما هو ملائم. ويتم إعتبار الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل عمولات خاصة ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة البيع بإستخدام معدل العمولات الخاصة الفعلي.

(م) الإستثمارات

يتم مبدئياً قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة زائداً أي بند ليس من خلال قائمة الدخل يتم تحويله مباشرة إلى اقتناء أو إصدار. وبحسب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) فإنه يتطلب تصنيف كافة الموجودات المالية وقياسها في وقت لاحق سواءً بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة على أساس نموذج الأعمال الخاص بالمنشأة من أجل إدارة الأصول المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. ففي البداية، يتم تصنيف الأصول المالية بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

(١) الإستثمار في أدوات القروض والمصنفة بالتكلفة المطفأة

يتم قياس ادوات الائتمان التي تنطبق عليها الشروط ادناه بالتكلفة المطفأة ناقصاً خسارة الانخفاض (باستثناء استثمارات الائتمان المحددة بالقيمة العادلة من خلال الارباح و الخسائر في بداية الاعتراف):

- إن الاصل محتفظ به بناءً على نموذج اعمال الهدف منه الاحتفاظ بالموجودات من اجل تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية.
  - الاتفاقيات التعاقدية للاداة تعطي زيادة في تواريخ محددة للتدفقات النقدية والتي تمثل سدادات اقساط وفوائد للمبلغ القائم.
- إذا كانت الموجودات المالية لا تلي هذه الشروط، يتم قياسها بالقيمة العادلة. تقوم المجموعة بعمل تقييم لنموذج أعمال على مستوى المحفظة وهذا يعكس أفضل طريقة لإدارة الأعمال وتوفير المعلومات للإدارة.
- وخلال عملية تقييم ما إذا كان أصل محتفظ به ضمن نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالأصول لجمع التدفقات النقدية التعاقدية، تأخذ المجموعة في اعتبارها ما يلي:
- سياسات الإدارة وأهداف المحفظة وفاعلية هذه السياسات في الممارسة العملية.
  - كيفية تقييم الإدارة لأداء المحفظة،
  - سواءً كانت استراتيجية الإدارة تركز على كسب دخل العمولات التعاقدية،
  - درجة تواتر أي عملية مبيعات متوقعة للأصول،

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمه)  
(م) الاستثمارات (تمة)

- والسبب في أي عملية مبيعات للأصول،
  - ما إذا كان يتم الاحتفاظ بالأصول التي تباع لفترة ممتدة من الزمن النسبي لاستحقاقها التعاقدية أو تباع بعد فترة قصيرة من الاقتناء أو فترة طويلة من الوقت قبل موعد الاستحقاق.
- لا يتم الاحتفاظ بالأصول المالية المحتفظ بها للمتاجرة ضمن نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالأصول من أجل جمع التدفقات النقدية التعاقدية.
- يتم الاعتراف بالإيراد وفقاً لمعدل الفائدة الفعال للأدوات الإئتمانية والتي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة. يتم الاعتراف بدخل العمولات في قائمة الدخل الموحدة. إن أدوات القروض التي تقاس بالتكلفة المطفأة تخضع لتقييم انخفاض القيمة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمه)

(م) الاستثمارات (تمة)

٢) الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

يتم تصنيف الاستثمارات في الاسهم بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل إلا إذا حددت المجموعة استثمار بأنه ليس محتفظ به لغرض المتاجرة وذلك بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر في بداية الاعتراف.

إذا لم تتفق أدوات القروض مع معايير التكلفة المطفأة فإنه يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. إضافة الى ذلك، إذا اتفقت أدوات القروض مع معايير التكلفة المطفأة ولكنها محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل فيتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. يتم تحديد اداة إئتمانية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل في بداية الاعتراف إذا كان مثل هذا الاعتراف يلغي أو يخفف بشكل جوهري تضارب القياس والاعتراف والذي قد ينتج من قياس موجودات أو مطلوبات أو الاعتراف بمكاسب أو خسائر القياس بطرق مختلفة.

يتم إعادة تصنيف بأدوات القروض من التكلفة المطفأة الى القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل عندما يتم تغيير نموذج الاعمال في حالة عدم التوافق مع معايير التكلفة المطفأة. إن إعادة تصنيف الادوات المالية والمحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل في بداية الاعتراف غير مسموح به.

يتم قياس الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة كما في نهاية فترة التقرير، ويتم الاعتراف بالمكاسب والخسائر الناتجة من القياس في قائمة الدخل الموحدة.

يتم قيد دخل العملات من أدوات القروض بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل في قائمة الدخل الموحدة.

يتم الاعتراف بايرادات التوزيعات من استثمارات الاسهم بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل في قائمة الدخل الموحدة عندما يصبح للمجموعة أحقية في استلام التوزيعات ويتم قيده في قائمة الدخل الموحدة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمه)

(م) الاستثمارات (تتمه)

٣) الاستثمار في حقوق ملكية محددة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في الاعتراف الاولي، تستطيع المجموعة القيام بعملية إختيار غير قابلة للاسترداد (وفقاً لمبدأ اداة مقابل اداة) لتحديد الاستثمارات في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ان تحديد القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر غير مسموح به اذا كانت الاستثمارات محتفظ بها لغرض الاتجار.

يعتبر الاصل المالي أو المطلوب المالي محتفظ به لغرض الاتجار اذا:

- كان مكتسب أو متكبد اساساً لغرض البيع أو إعادة الشراء في الأجل القريب، أو
- في الاعتراف المبدئي، يكون جزءاً من محفظة ادوات مالية محددة ويتم ادارتها مع بعضها والتي يوجد لها دليل على وجود ارباح راهنة حقيقية قصيرة الاجل، أو
- يكون مشتق (باستثناء مشتقة تكون عبارة عن عقد ضمانة مالية أو اداة تحوط فعالة ومحددة).

يتم قياس الاستثمارات في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف العملية. لاحقاً، يتم قياسها بالقيمة العادلة مع المكاسب والخسائر الناتجة من التغير في القيمة العادلة المقيدة في الدخل الشامل الآخر والمتراكم في الاحتياطات الاخرى. لا يتم إعادة تصنيف المكاسب والخسائر الناجمة عن مثل هذه الاستثمارات إلى قائمة الدخل الموحدة، ولا يتم الاعتراف بالانخفاض في قائمة الدخل الموحدة. ويتم قياس الاستثمار في أسهم غير مدرجة في سوق أسهم بالقيمة العادلة. لن يتم إعادة تصنيف المكاسب أو الخسائر المتراكمة الى قائمة الدخل الموحدة في حال تم بيع الاستثمارات.

عند الاعتراف الاولي، تقوم المجموعة بتحديد جميع الاستثمارات في حقوق الملكية والتي لم تقاس بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة كما في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

يتم قيد التوزيعات من الاستثمارات في حقوق الملكية في قائمة الدخل الموحدة عندما يصبح للمجموعة أحقية في استلام التوزيعات إلا إذا كانت التوزيعات تمثل بوضوح استرداداً لجزء من تكلفة الاستثمار.

يتضمن احتياطي القيمة العادلة صافي التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات في أسهم حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. عندما يتم استبعاد أسهم حقوق الملكية، يتم تحويل المبلغ التراكمي في احتياطي القيمة العادلة إلى الأرباح المبقاة.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمه)

الاستثمارات (تمة)

٤) الأثر من الاستخدام المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

فيما يلي الأثر من الاستخدام المبكر لهذا المعيار على الأرباح المبقة والاحتياطيات الأخرى المصنفة في حقوق الملكية كما في ١ يناير ٢٠١١، وعلى تصنيف الموجودات المالية كما في ١ يناير ٢٠١١:

الأثر على الاحتياطيات الأخرى والأرباح المبقة

الأثر المبكر على استخدام المعيار	بالآلاف الريالات السعودية القيمة الدفترية كما في ١ يناير ٢٠١١ عند استخدام المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)	القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
١٠٩,٣٤٥	١١٠,٠٨٤	٧٣٩	الاحتياطيات الأخرى
( ١٠٩,٣٤٥ )	( ٦٠,٥٦٦ )	٤٨,٧٧٩	الأرباح المبقة

إن المكاسب التراكمية للقيمة العادلة التي تبلغ ١٠٩,٣ مليون ريال سعودي والمعترف بها في قائمة الدخل الموحد للفترة حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ فيما يتعلق باستثمار البنك في حصص الملكية المحددة مسبقاً بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩)، فإنه تم إعادة تصنيفها من أرباح مبقة كما في ١ يناير ٢٠١١ إلى احتياطيات أخرى كما في ١ يناير ٢٠١١.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمه)

(د) المطلوبات المالية

لقد تم تصنيف وقياس المطلوبات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعال.

يتم في الأصل إثبات كافة ودائع أسواق المال وودائع العملاء والصكوك بالتكلفة التي تمثل القيمة العادلة. ويتم مباشرة ترحيل المطلوبات المالية التي تم الاعتراف بها أصلاً بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وتكلفة هذه العملية إلى قائمة الدخل الموحدة.

بالنسبة للمطلوبات المالية والمحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل فإن مبلغ التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية والعائد للتغير في مخاطر الائتمان لتلك المطلوبات فيتم الاعتراف به في الدخل الشامل الآخر، إلا إذا كان الاعتراف بأثر التغير في مخاطر إئتمان المطلوب في الدخل الشامل الآخر سيؤدي إلى عدم التطابق المحاسبي في قائمة الدخل الموحدة. لا يتم لاحقاً إعادة تصنيف التغيرات في القيمة العادلة والعائدة إلى مخاطر إئتمان المطلوبات المالية إلى قائمة الدخل الموحدة.

يشمل احتياطي إئتمان المطلوبات المالية التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمطلوبات المالية والمحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والعائدة إلى التغيرات في مخاطر الائتمان لهذه المطلوبات المالية والتي لن تؤدي إلى إيجاد أو توسيع عدم التطابق المحاسبي في قائمة الدخل الموحدة. بالنسبة للمبلغ المعروض في احتياطي إئتمان المطلوبات المالية فإنه لا يتم لاحقاً تحويله إلى قائمة الدخل الموحدة.

يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية التي تحمل عمولات، عدا تلك المقتناة المدرجة قيمتها العادلة من خلال قائمة الدخل أو تلك التي تم تغطية مخاطر قيمتها العادلة، بالتكلفة المطفأة. يتم احتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الاعتبار مبلغ الخصم أو العلاوة. تطفأ العلاوات وتعظم الخصومات وفقاً لمعدل العائد الفعلي الإستحقاق وترحل إلى دخل أو مصاريف العمولات الخاصة.

يتم إطفاء العلاوات وتحسين الخصومات على أساس العائد الفعلي حتى تاريخ الاستحقاق وتفيد إلى مصاريف عمولات خاصة.

عندما يتم استبعاد مثل هذه المطلوبات المالية يتم تحويل قيمتها التراكمية إلى أرباح مبقة. وبالنسبة للمطلوبات المالية التي لا يتم الاعتراف بها بالتكلفة المطفأة، فإنه يتم إثبات أية مكاسب أو خسائر في قائمة الدخل الموحدة وذلك عند توقف الاعتراف بها.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمه)

(د) انخفاض الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإجراء عملية تقييم في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على احتمال انخفاض الموجودات المالية والمثبتة بالتكلفة المطفأة. يعتبر أن هناك انخفاض في أصل مالي أو مجموعة من الموجودات المالية عندما يظهر دليل موضوعي على وقوع خسارة بعد الاعتراف المبدئي للأصل، و أن الخسارة لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية للأصل والتي يمكن تقديرها بشكل موثوق.

يمكن أن يشمل الدليل الموضوعي على انخفاض الموجودات المالية على صعوبات مالية كبيرة للمقترض أو المصدر أو تعثر من قبل المقترض، إن إعادة هيكلة قرض أو سلفة من قبل البنك على شروط قد لا يعتبرها البنك مؤشراً على أن المقترض أو المصدر سيدخل الإفلاس، أو اختفاء سوق نشطة، أو البيانات الأخرى المتعلقة لمجموعة من الأصول مثل التغيرات السلبية في حالة الدفع من المقترضين أو الشركات المصدرة في المجموعة، أو الظروف الاقتصادية التي ترتبط مع التخلف عن السداد في المجموعة.

تأخذ المجموعة في الاعتبار وجود أي دليل انخفاض في القروض والسلف والأوراق المالية والتي تقاس بالتكلفة المطفأة على الأصل الواحد بشكل فردي أو على المستوى الجماعي. ويتم تقييم جميع القروض والسلف الجوهرية والأوراق المالية والمثبتة بالتكلفة المطفأة بشكل فردي. أما بالنسبة لجميع القروض والسلف الجوهرية والأوراق المالية والمثبتة بالتكلفة المطفأة والتي لا يوجد انخفاض في قيمتها فيتم تقييمها بشكل جماعي لأي انخفاض تكبد ولم يتم تحديده. أما بالنسبة للقروض والسلف الجوهرية والأوراق المالية والمثبتة بالتكلفة المطفأة والتي لا تعتبر ذات أهمية بشكل فردي فيتم تقييمها بشكل جماعي لأي انخفاض عن طريق تجميع الانخفاض في القروض والسلف والأوراق المالية المثبتة بالتكلفة المطفأة مع سمات مخاطر مماثلة.

ويتم قياس خسائر انخفاض القيمة على الأصول بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بمعدل العائد الفعلي. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في قائمة الدخل الموحدة والتي تظهر في حساب مخصص مقابل القروض والسلف. يستمر الاعتراف بالعمولة على الأصول المنخفضة من خلال تفكيك الخصم. وعندما يتسبب حدث لاحق بحدوث هبوط في خسارة الانخفاض، يتم عكس الهبوط في خسارة الانخفاض في قائمة الدخل الموحدة. وتقوم المجموعة بشطب القروض والسلف والأوراق المالية عندما تعتبر غير قابلة للتحويل.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمه)

(ر) العقارات الأخرى

تؤول للبنك، خلال دورة أعماله العادية، بعض العقارات وذلك سداداً للقروض والسلف المستحقة. تعتبر هذه العقارات موجودات متاحة للبيع، وتظهر عند الإثبات الأولى بصافي القيمة الممكن تحقيقها للقروض والسلف المستحقة أو القيمة العادلة الحالية للممتلكات المعنية، أيهما أقل، ناقصاً أية تكاليف للبيع. لا يتم احتساب اهلاك على مثل هذه العقارات. يتم اثبات دخل الايجارات من العقارات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة. بعد الإثبات الأولى يتم إعادة تقييم تلك العقارات على أساس دوري. يتم تسجيل أية خسائر غير محققة تنتج عن إعادة التقييم أو الخسائر أو المكاسب المحققة من الاستبعاد وإيرادات الإيجار في قائمة الدخل الموحدة. ويتم اثبات مكاسب/ خسائر الاستبعاد في قائمة الدخل الموحدة.

(ز) الممتلكات والمعدات

تم قياس الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد خصم الإستهلاكات المتراكمة وخسارة الانخفاض في الكمية. ويتم احتساب التغيرات في العمر الإنتاجي المتوقع عن طريق تغيير الفترة أو الطريقة، حسب الحاجة، وتعامل على أنها تغيرات في التقديرات المحاسبية. لا يتم إستهلاك الأراضي المملوكة. تتبع طريقة القسط الثابت في حساب إستهلاك الممتلكات والمعدات الأخرى وذلك على أساس الأعمار الإنتاجية المتوقعة للموجودات وهي كما يلي:

المباني	٣٣ سنة
تحسينات على العقارات المستأجرة	فترة الإيجار أو ١٠ سنوات، أيهما أقل
الأثاث والمعدات والسيارات	٤ - ١٠ سنوات

يتم مراجعة القيم الباقية للموجودات وكذلك أعمارها الإنتاجية وطريقة استهلاكها في تاريخ كل قائمة مركز مالي موحدة ومن ثم يتم تعديلها إذا لزم الأمر. يتم احتساب المكاسب والخسائر الناتجة عن الاستبعاد على أساس الفرق بين القيمة الدفترية والمبلغ المحصل، وتدرج في قائمة الدخل الموحدة. يتم مراجعة كافة الموجودات فيما يتعلق بإنخفاض قيمتها عند وجود أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية للأصل غير قابلة للاسترداد. يتم تخفيض القيمة الدفترية مباشرة إلى قيمتها المقدرة القابلة للاسترداد إذا زادت القيمة الدفترية للموجودات عن قيمتها المقدرة القابلة للاسترداد.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمه)

(س) الضمانات المالية

يقوم البنك من خلال دورة الأعمال الاعتيادية، بتقديم ضمانات مالية تتمثل في اعتمادات مستنديه و ضمانات وقبولات. يتم في البداية إثبات الضمانات المالية ضمن المطلوبات الأخرى في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة والتي تمثل قيمة العلاوة المستلمة. وبعد الإثبات الأولي لها، يتم قياس التزامات البنك المتعلقة بكل ضمان على أساس المبلغ الأعلى للعلاوة، و أفضل تقدير للمصاريف المطلوبة لسداد أي التزام مالي ناتج عن ذلك الضمان بعد خصم أي هامش ربح.

يتم تسجيل أية زيادة في الالتزام والمتعلقة بالضمان المالي في قائمة الدخل الموحدة في بند خسائر انخفاض قيمة الائتمان. ويتم إثبات العلاوة المستلمة في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى فترة الضمان.

(ش) المخصصات

يتم تسجيل المخصصات (باستثناء مخصص خسائر الائتمان والاستثمارات) عندما يمكن إجراء تقدير موثوق به بواسطة المجموعة لمقابلة التزام قانوني حالي أو متوقع ناتج عن أحداث ماضية ويكون احتمال دفع مبالغ لتسوية الإلتزام أعلى من احتمال عدم الدفع.

(ص) محاسبة عقود الإيجار

١) البنك بصفته مستأجر

تعتبر كافة عقود الإيجار التي يبرمها البنك، بصفة مستأجر، عقود إيجار تشغيلية، وبموجبها تحمل دفعات الإيجار على قائمة الدخل الموحدة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

وفي حالة إنهاء عقد الإيجار التشغيلي قبل إنتهاء مدته، فإن أي دفعات يتطلب دفعها للمؤجر كغرامة بعد خصم الإيجار المدفوع (إن وجد)، يتم الاعتراف به كمصروف في الفترة التي جرى فيها إنهاء العقد.

٢) البنك بصفته مؤجر

عند نقل الأصول بموجب عقد إيجار تمويلي، بما في ذلك الأصول بموجب ترتيب إيجار إسلامي (الإجارة)، يتم إثبات القيمة الحالية لدفعات الإيجار كمدى ويتم إظهاره تحت بند "القروض والسلف". ويتم إثبات الفرق بين إجمالي المدى والقيمة الحالية للمدى كإيراد تمويلي غير مكتسب. كما يتم إثبات الإيراد التمويلي على مدى فترة عقد الإيجار باستخدام طريقة صافي الاستثمار مما يعكس معدل عائد دوري ثابت.

يتم إدراج الأصول الخاضعة لعقود الإيجار التشغيلية في القوائم المالية الموحدة في بند الممتلكات والمعدات، ويتم إثبات إيرادات عقود الإيجار التشغيلية على أساس القسط الثابت (أو الملائم) على مدى فترة عقد الإيجار.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمه)

(ض) النقدية وشبه النقدية

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة، تعرّف النقدية وشبه النقدية بأنها تلك المبالغ المدرجة في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، بإستثناء الودائع النظامية، كما تشمل الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى التي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل والتي تخضع إلى مخاطر غير جوهرية للتغيرات في قيمتها العادلة.

(ط) أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

هي الموجودات المالية التي تعتبر أساساً إيداعات سوق المال ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتواريخ استحقاقها ثابتة وغير مسعرة في السوق النشط، ولا تدخل إيداعات سوق المال بنية إعادة البيع بشكل مباشر أو على المدى القصير. تقاس الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى كون القيمة العادلة للعبوض المالي قد أعطيت. بعد الإثبات الأولى لهذه الموجودات، يتم إظهار إثبات الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بالكلفة ناقصاً أي مبالغ مشطوبة ومخصصات محددة بخصوص الانخفاض وكذلك مخصص محفظة السندات (الجماعية) لمواجهة مخاطر الطرف المقابل.

(ظ) الزكاة وضريبة الدخل

بموجب قوانين مصلحة الزكاة والدخل بالمملكة العربية السعودية فإن الزكاة الشرعية وضريبة الدخل هي إلزام على المساهمين السعوديين والمساهمين الأجانب، على التوالي. يتم إحتساب الزكاة على حصة المساهمين السعوديين في حقوق الملكية أو في صافي الدخل بإستخدام الأسس الموضحة بموجب أنظمة الزكاة. يتم إحتساب ضريبة الدخل على حصة المساهمين الأجانب في صافي الدخل للسنة. إن الزكاة وضرائب الدخل المتعلقة بمساهمي البنك لا يتم تحميلها على قائمة الدخل الموحدة للبنك طالما أنها تقتطع من توزيعات الأرباح المدفوعة للمساهمين. تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة على الزكاة وضريبة الدخل المتعلقة بشركة الجزيرة كابيتال.

(ع) الموجودات المحتفظ بها كأمانات

لا تعتبر الموجودات التي يتم الإحتفاظ بها كعهدة أو بصفة أمانة كموجودات مملوكة للمجموعة، وبالتالي، لا تدرج في القوائم المالية الموحدة المرفقة.

(غ) حقوق نهاية الخدمة

تبنى حقوق نهاية الخدمة وفقاً للقوانين المنصوص عليها بموجب نظام العمل والعمال في المملكة العربية السعودية وفقاً للمتطلبات النظامية المحلية.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

- (ف) منتجات مصرفية متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد)
- يقدم البنك لعملائه المنتجات المصرفية المتوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) والتي يتم اعتمادها بواسطة هيئة الرقابة الشرعية للبنك، وهي كما يلي:
- المراجعة هي اتفاقية يقوم بموجبها البنك ببيع سلعة أو أصل إلى العميل والتي يكون البنك قد اشتراها واقتناها بناءً على وعد بالشراء من ذلك العميل. يشمل سعر البيع على التكلفة مضافاً إليها هامش ربح متفق عليه.
- الاجارة هي عقد بحيث يقوم البنك (المؤجر) بشراء أو إنشاء أصل بناءً على طلب العميل (المستأجر) استناداً على وعد منه باستئجار الأصل لمدة معينة وقد تنتهي الاجارة بتمليك الأصل للمؤجر للمستأجر.
- المشاركة هي عبارة عن اتفاقية بين البنك وعميل للمساهمة في مشاريع استثمارية معينة أو ملكية بعض الممتلكات تنتهي بحصول العميل على كامل الملكية. يتم تقاسم الربح أو الخسارة وفقاً لشروط الاتفاق.
- التورق هو عبارة عن نموذج من معاملات المراجعة يقوم بموجبها البنك بشراء سلعة وبيعها للعميل. ويقوم العميل ببيع السلعة واستخدام المتحصلات لمقابلة متطلبات التمويل الخاصة به.
- وعد العملات الاجنبية هي اتفاقية يقوم بموجبها العميل في الدخول في واحد أو سلسلة من الصفقات. حيث يقوم أحد الأطراف (صاحب الوعد) بإعطاء تعهد إلى الطرف الثاني (الموعد).
- استصناع هي عبارة عن اتفاقية بين البنك والعميل بموجبها يقوم البنك ببيع الأصل المطور إلى العميل بالسعر المتفق عليها وبالمواصفات المتفق عليها.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمه)

(ق) منتجات مصرفية متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) (تتمه)

صكوك هي عبارة عن أدوات إسلامية تتمثل في ملكية فردية متناسبة مع الفائدة في اصل معين والحق في الدخل الناتج من الأصل.

يتم قيد جميع المنتجات المتوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) باستخدام المعايير الدولية للتقارير المالية وهي تطابق السياسات المحاسبية المذكورة في هذه القوائم المالية.

٣ - النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
٧٣٧,٦٥٧	٧٦٣,١٣٥	نقد في الصندوق
		أرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي:
١,٣٤٧,٣٨٦	١,٨٨٥,٢٦٨	وديعة نظامية
٢,٢٩٤,٠٠٠	٤,٤٦٠,٦٤١	حساب جاري
٤,٣٧٩,٠٤٣	٧,١٠٩,٠٤٤	الاجمالي

طبقاً للمادة (٧) من نظام مراقبة البنوك والأنظمة الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يتعين على البنك الاحتفاظ بوديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بنسب مئوية محددة من الودائع تحت الطلب، و الودائع لأجل والودائع الأخرى والتي تحتسب في نهاية كل شهر ميلادي (انظر إيضاح ٣٢). ان الوديعة النظامية لدى المؤسسة غير متوفرة لتمويل عمليات البنك اليومية وبناء عليه فالحا لا تشكل جزءاً من النقدية وشبه النقدية. بالإضافة الى ذلك، يتضمن النقد في الصندوق مبلغ ١٢٢,٥ مليون ريال سعودي لعام ٢٠١٢ (٢٠١١: ١٢٢,٥ مليون ريال سعودي) محتجزه كإسما لجزيرة تكافل والذي ينتظر الطرح العام.

٤ - الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
١٥٤,٠٢٤	٢٠١,٦٢٢	حسابات جارية
٤,١٧٧,٠٠٠	٢,٩٣٧,٠٠٠	إيداعات أسواق المال
٤,٣٣١,٠٢٤	٣,١٣٨,٦٢٢	الاجمالي

تمثل إيداعات أسواق المال مبالغ مودعة بطريقة المراوحة المتوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد).



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٥ - الإستثمارات

أ - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، كان تصنيف الإستثمارات كما يلي:

(١) تقاس إلزامياً بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

بالآف الريالات السعودية		
الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة
٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
٨٠٠,٧١٠	-	٨٠٠,٧١٠
		صناديق استثمارية

(٢) بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

بالآف الريالات السعودية		
الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة
٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
٨١,٤٦٤	٥٧,٢٦٦	٢٤,١٩٨
١٨٨,٤٤٢	١٧٨,٣٨٤	١٠,٠٥٨
٢٦٩,٩٠٦	٢٣٥,٦٥٠	٣٤,٢٥٦
		صناديق استثمارية أسهم

(٣) بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

بالآف الريالات السعودية		
الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة
٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
٢٦٠,٤٤١	٤,١١٧	٢٥٦,٣٢٤
٢٦٠,٤٤١	٤,١١٧	٢٥٦,٣٢٤
		أسهم

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٥ - الإستثمارات (تتمه)

(٤) بالتكلفة المطفأة

بالآف الريآلات السعوءية			
الآجمآلي	آارج المملكة	داآل المملكة	
٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	
١,٧٤٥,٨٠٨	-	١,٧٤٥,٨٠٨	استثمارات مرآبة
٦,٠٢١,٨٦٩	١,٠٨١,٨٧٥	٤,٩٣٩,٩٩٤	استثمارات صكوك
٧,٧٦٧,٦٧٧	١,٠٨١,٨٧٥	٦,٦٨٥,٨٠٢	المجموع
٩,٠٩٨,٧٣٤	١,٣٢١,٦٤٢	٧,٧٧٧,٠٩٢	آجمآلي الاستثمارات

ب - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، كان تصنيف الإستثمارات كما يلي:

(١) تقاس إلزآمياً بالقيمة العآدلة من آلال قائمة الدآل

بالآف الريآلات السعوءية			
الآجمآلي	آارج المملكة	داآل المملكة	
٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	
٥٦٥,٤٤٠	-	٥٦٥,٤٤٠	صناديق استثمآرية

(٢) بالقيمة العآدلة من آلال قائمة الدآل

بالآف الريآلات السعوءية			
الآجمآلي	آارج المملكة	داآل المملكة	
٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	
٢٩٣,٨٢٤	٢٩٣,٨٢٤	-	اسهم

(٣) بالقيمة العآدلة من آلال الدآل الشامل الآآر

بالآف الريآلات السعوءية			
الآجمآلي	آارج المملكة	داآل المملكة	
٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	
٢٩٨,٣١٧	٢,٨٧٢	٢٩٥,٤٤٥	اسهم

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٥ - الإستثمارات (تتمه)

(٤) الإستثمارات المقتناة بالتكلفة المطفأة

بالآلاف الريالات السعودية			
الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	
٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	
١,٦٤٨,٩٧١	-	١,٦٤٨,٩٧١	استثمارات مرابحة
٢,٥٩٠,٣٦٣	١,٠٨١,٩٥٣	١,٥٠٨,٤١٠	استثمارات صكوك
			مجموع
٤,٢٣٩,٣٣٤	١,٠٨١,٩٥٣	٣,١٥٧,٣٨١	الاستثمارات
٥,٣٩٦,٩١٥	١,٣٧٨,٦٤٩	٤,٠١٨,٢٦٦	الاجمالي الاستثمارات

ج - فيما يلي تحليلاً لمكونات الاستثمارات:

بالآلاف الريالات السعودية						
٢٠١١			٢٠١٢			
الاجمالي	غير متداولة	متداولة	الاجمالي	غير متداولة	متداولة	
١,٦٤٨,٩٧١	١,٦٤٨,٩٧١	-	١,٧٤٥,٨٠٨	١,٧٤٥,٨٠٨	-	استثمارات مرابحة
٢,٥٩٠,٣٦٣	٧٩٩,٣٣٨	١,٧٩١,٠٢٥	٦,٠٢١,٨٦٩	٣,٤٤٧,٠٠٠	٢,٥٧٤,٨٦٩	استثمارات صكوك
٥٩٢,١٤١	٣,٤٣٨	٥٨٨,٧٠٣	٤٤٨,٨٨٣	٣,٤٣٨	٤٤٥,٤٤٥	اسهم
٥٦٥,٤٤٠	-	٥٦٥,٤٤٠	٨٨٢,١٧٤	-	٨٨٢,١٧٤	صندوق استثماري
٥,٣٩٦,٩١٥	٢,٤٥١,٧٤٧	٢,٩٤٥,١٦٨	٩,٠٩٨,٧٣٤	٥,١٩٦,٢٤٦	٣,٩٠٢,٤٨٨	الاستثمارات

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٥ - الإستثمارات (تمة)

هـ - فيما يلي تحليلاً للأرباح والخسائر غير المحققة والقيم العادلة للإستثمارات الأخرى المكتناة بالتكلفة المطفأة:

٢٠١١		٢٠١٢					
اجمالي الخسائر غير القيمة العادلة	اجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	اجمالي الخسائر غير المحققة	القيمة العادلة	اجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية
١,٦٤٨,٩٧١	-	١,٦٤٨,٩٧١	١,٧٤٥,٨٠٨	-	-	١,٧٤٥,٨٠٨	استثمارات مرابحة
٢,٥٩٣,٩٧٧ (٣٦١)	٣,٩٧٥	٢,٥٩٠,٣٦٣	٦,٠٢٥,٩٨٨ (٤,٨٤٩)	٨,٩٦٨	٦,٠٢١,٨٦٩	٨,٩٦٨	استثمارات صكوك
٤,٢٤٢,٩٤٨ (٣٦١)	٣,٩٧٥	٤,٢٣٩,٣٣٤	٧,٧٧١,٧٩٦ (٤,٨٤٩)	٨,٩٦٨	٧,٧٦٧,٦٧٧	٨,٩٦٨	المجموع

و - فيما يلي تحليلاً للإستثمارات حسب الأطراف الأخرى:

٢٠١١		٢٠١٢		
٢,٦٦٣,٣٤٦	٢,٧٦٠,١٨٣	٢,٦٦٣,٣٤٦	٢,٧٦٠,١٨٣	مؤسسات حكومية وشبه حكومية
١,٨٧٢,٤٩٥	٥,٢٨١,٣٣٠	١,٨٧٢,٤٩٥	٥,٢٨١,٣٣٠	شركات
٨٦١,٠٧٤	١,٠٥٧,٢٢١	٨٦١,٠٧٤	١,٠٥٧,٢٢١	بنوك ومؤسسات مالية اخرى
٥,٣٩٦,٩١٥	٩,٠٩٨,٧٣٤	٥,٣٩٦,٩١٥	٩,٠٩٨,٧٣٤	الاجمالي

إن المبلغ القائم للإستثمارات المحتفظ به بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ يتضمن مبلغ ٢٥٣,٠٧ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ٢٩٢,٩٢ مليون ريال سعودي) يتعلق بإستثمارات في أوراق مالية. لقد تم اقتناء هذه الأوراق المالية من خلال تسوية قروض في عام ٢٠٠٩ بمبلغ ٢٧٤,٦ مليون ريال سعودي.

لا تختلف الاستثمارات بالتكلفة المطفأة بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية. وتم إدراج استثمارات الصكوك (والمفصح عنها في إيضاح (هـ)) في سوق غير نشط تجارياً.

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٦ - القروض والسلف - صافي

قروض شخصية: وتشمل قروض وسلف إلى أفراد وذلك لأغراض شخصية وأرصدة لبطاقات الائتمان.  
قروض تجارية: وتشمل قروض وسلف إلى شركات ومؤسسات صغيرة ومتوسطة الحجم بالإضافة إلى المؤسسات الفردية  
أخرى: وتشمل قروض وسلف للموظفين

(أ) تتكون القروض والسلف بالصافي مما يلي:

بآلاف الريالات السعودية				
المجموع	اخرى	قروض تجارية	قروض شخصية	٢٠١٢
٣٠,٢٣٤,٣٣٣	١٤٢,٧١٤	١٩,٥٩٣,٥٢٦	١٠,٤٩٨,٠٩٣	القروض والسلف العاملة
١,٠٤٠,٢١٩	-	٩٣٣,٠١٤	١٠٧,٢٠٥	القروض والسلف غير العاملة، صافي
٣١,٢٧٤,٥٥٢	١٤٢,٧١٤	٢٠,٥٢٦,٥٤٠	١٠,٦٠٥,٢٩٨	اجمالي القروض والسلف
				مخصص خسائر الائتمان:
(٩١٠,٠٩٧)	-	(٨٦٠,٣١٩)	(٤٩,٧٧٨)	مخصص خسائر محددة
(٤٦٧,٦٧٣)	-	(٢٨٩,٤٦٢)	(١٧٨,٢١١)	مخصص خسائر - محفظة
(١,٣٧٧,٧٧٠)	-	(١,١٤٩,٧٨١)	(٢٢٧,٩٨٩)	إجمالي مخصص خسائر الائتمان
٢٩,٨٩٦,٧٨٢	١٤٢,٧١٤	١٩,٣٧٦,٧٥٩	١٠,٣٧٧,٣٠٩	صافي القروض والسلف

بآلاف الريالات السعودية				
المجموع	اخرى	قروض تجارية	قروض شخصية	٢٠١١
٢٣,٤٨٧,٢٠٧	٨٧,٢٤٢	١٦,١٦٩,٠٠٥	٧,٢٣٠,٩٦٠	القروض والسلف العاملة
١,٠٣٠,٦٨٨	-	٩٧٢,٨٠٢	٥٧,٨٨٦	القروض والسلف غير العاملة
٢٤,٥١٧,٨٩٥	٨٧,٢٤٢	١٧,١٤١,٨٠٧	٧,٢٨٨,٨٤٦	اجمالي القروض والسلف
				مخصص خسائر الائتمان:
(٩٠٤,٥٨٠)	-	(٨٧٦,٤٦٥)	(٢٨,١١٥)	مخصص خسائر محددة
(٣٠٥,٨٦٤)	-	(٢٠٤,٣٦٧)	(١٠١,٤٩٧)	مخصص خسائر - محفظة
(١,٢١٠,٤٤٤)	-	(١,٠٨٠,٨٣٢)	(١٢٩,٦١٢)	إجمالي مخصص خسائر الائتمان
٢٣,٣٠٧,٤٥١	٨٧,٢٤٢	١٦,٠٦٠,٩٧٥	٧,١٥٩,٢٣٤	صافي القروض والسلف

يمثل صافي القروض والسلف منتجات بنكية متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) والذي يشمل عقود مرابحة وإجارة وإستصناع ومشاركة وتورق.

تشتمل القروض والسلف على صافي المستحقات من تمويل الإجارة بمبلغ ٥,٥١ مليار ريال سعودي (٢٠١١: ٤,٠٤ مليار ريال سعودي).

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٦ - القروض والسلف - صافي (تتمة)

(ب) إن الحركة في حساب مخصص خسائر الائتمان هي كما يلي:

بآلاف الريالات السعودية

٢٠١٢	قروض شخصية	قروض تجارية	المجموع
الرصيد كما في بداية السنة	١٢٩,٦١٢	١,٠٨٠,٨٣٢	١,٢١٠,٤٤٤
مضاف خلال السنة، صافي	١٠٦,٤٣٢	٨٦,٠٢١	١٩٢,٤٥٣
ديون معدومة مشطوبة	(٨٥٢)	(٤,٤٦١)	(٥,٣١٣)
مبالغ مستردة مضافة سابقاً	(٧,٢٠٣)	(١٢,٦١١)	(١٩,٨١٤)
الرصيد كما في نهاية السنة	٢٢٧,٩٨٩	١,١٤٩,٧٨١	١,٣٧٧,٧٧٠

بآلاف الريالات السعودية

٢٠١١	قروض شخصية	قروض تجارية	المجموع
الرصيد كما في بداية السنة	٧٠,٢٣٤	١,٠٥٣,٨٣٠	١,١٢٤,٠٦٤
مضاف خلال السنة، صافي	٦٥,٠٧٦	٧٠,٤٩٦	١٣٥,٥٧٢
ديون معدومة مشطوبة	(٤٢١)	(٢,٣٧٥)	(٢,٧٩٦)
إعادة تصنيف	(٣٠٠)	٣٠٠	-
إعادة تصنيف من المطلوبات الأخرى	-	١١,٢٤٥	١١,٢٤٥
مبالغ مستردة مضافة سابقاً	(٤,٩٧٧)	(٥٢,٦٦٤)	(٥٧,٦٤١)
الرصيد كما في نهاية السنة	١٢٩,٦١٢	١,٠٨٠,٨٣٢	١,٢١٠,٤٤٤

(ج) صافي مخصص خسائر الائتمان للسنة في قائمة الدخل الموحدة هي كما يلي:

بآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
١٣٥,٥٧٢	١٩٢,٤٥٣	إضافات خلال السنة، صافي
(٥٧,٦٤١)	(١٩,٨١٤)	مبالغ مستردة مضافة سابقاً
(٧,٥٧٩)	(١٦٠)	مبالغ مستردة تم شطبها سابقاً
٧٠,٣٥٢	١٧٢,٤٧٩	قيد مخصص خسائر ائتمان، صافي

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٦ - القروض والسلف - صافي (تتمة)

(د) فيما يلي تحليلاً بمخاطر تركيزات القروض والسلف ومخصص خسائر الائتمان حسب القطاعات الاقتصادية:

بآلاف الريالات السعودية

صافي القروض والسلف	مخصص خسائر الائتمان	القروض والسلف غير العاملة، صافي	القروض والسلف العاملة	٢٠١٢
٦٨٤,٣٥٣	-	-	٦٨٤,٣٥٣	بنوك ومؤسسات مالية اخرى
٥٨,٤١١	-	-	٥٨,٤١١	زراعة وأسماك
٥,٧٩٥,٢٦٦	(٥٦,٩٧٤)	٥٦,٩٧٤	٥,٧٩٥,٢٦٦	تصنيع
٦٦٣,٠٢٨	-	-	٦٦٣,٠٢٨	مناجم ومحاجر
-	(١٦,٧٤٤)	١٦,٧٤٤	-	كهرباء وماء وغاز وخدمات صحية
٤,٩٨١,١٤٣	(٨٧,٥٤٦)	١١٠,١١٦	٤,٩٥٨,٥٧٣	بناء وإنشاءات
٣,٢٦٠,٥٥٧	(٦٥٥,٩٣٢)	٦٦٦,١٠١	٣,٢٥٠,٣٨٨	تجارة
٣٠١,٥٣٤	-	-	٣٠١,٥٣٤	نقل واتصالات
٤٩٢,٢٢٤	(٣٢,٦١٧)	٦٢,٦١٧	٤٦٢,٢٢٤	خدمات
١,٠٥٥,٥٢٠	(٤٩,٧٧٨)	١٠٧,٢٠٥	١,٠٤٩,٠٩٣	قروض شخصية وبطاقات ائتمان
١,٩٠٦,٩٥٤	-	-	١,٩٠٦,٩٥٤	تداول أسهم
١,٦٦٥,٤٦٥	(١٠,٥٠٦)	٢٠,٤٦٢	١,٦٥٥,٥٠٩	اخرى
٣٠,٣٦٤,٤٥٥	(٩١٠,٠٩٧)	١,٠٤٠,٢١٩	٣٠,٢٢٤,٣٣٣	
(٤٦٧,٦٧٣)	(٤٦٧,٦٧٣)	-	-	مخصص محفظة
٢٩,٨٩٦,٧٨٢	(١,٣٧٧,٧٧٠)	١,٠٤٠,٢١٩	٢٩,٥٥٩,٢٣١	الاجمالي

بآلاف الريالات السعودية

صافي القروض والسلف	مخصص خسائر الائتمان	القروض والسلف غير العاملة، صافي	القروض والسلف العاملة	٢٠١١
٧١١,٦٩٢	-	-	٧١١,٦٩٢	بنوك ومؤسسات مالية اخرى
٥٧,٥٤٩	-	-	٥٧,٥٤٩	زراعة وأسماك
٤,٨٧١,٤٠٩	(٥٦,٩٧٤)	٨١,٤١٨	٤,٨٤٦,٩٦٥	تصنيع
١٢,١٨٢	-	-	١٢,١٨٢	مناجم ومحاجر
١٠,٨٦٠	(١٥,٩٩٦)	١٦,٧٤٤	١٠,١١٢	كهرباء وماء وغاز وخدمات صحية
٣,٩١٤,٤٢٤	(٨٩,٢٨٧)	١٢٦,٦١٤	٣,٨٧٧,٠٩٧	بناء وإنشاءات
٢,٤٣٦,٣٤٣	(٦٧١,٠٣٢)	٦٧١,٠٣٢	٢,٤٣٦,٣٤٣	تجارة
١٦٢,٠٤٩	-	-	١٦٢,٠٤٩	نقل واتصالات
٤٩٠,٤٤٩	(٣٢,٦١٧)	٦٢,٦١٧	٤٦٠,٤٤٩	خدمات
٧,٢٦٠,٧٣١	(٢٨,١١٥)	٥٧,٨٨٦	٧,٢٣٠,٩٦٠	قروض شخصية وبطاقات ائتمان
١,٢٩٣,٣٥٤	(١٠,٣٣٩)	١٠,٦٧٧	١,٢٩٣,٠١٦	تداول أسهم
٢,٣٩٢,٢٧٣	(٢٢٠)	٣,٧٠٠	٢,٣٨٨,٧٩٣	اخرى
٢٣,٦١٣,٣١٥	(٩٠٤,٥٨٠)	١,٠٣٠,٦٨٨	٢٣,٤٨٧,٢٠٧	
(٣٠٥,٨٦٤)	(٣٠٥,٨٦٤)	-	-	مخصص محفظة
٢٣,٣٠٧,٤٥١	(١,٢١٠,٤٤٤)	١,٠٣٠,٦٨٨	٢٣,١٢٧,٦٩٥	الاجمالي

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٦ - القروض والسلف - صافي (تمة)

هـ عقارات أخرى، صافي

بالآلاف الريالات السعودية	
٢٠١١	٢٠١٢
٦٩٣,٨٠٠	٦٩٤,٧٧٨
٢,٦٢٨	٣٢٦
(١,٦٥٠)	(٢٠,٦٥٨)
٦٩٤,٧٧٨	٦٧٤,٤٤٦
(١٤,٠٠٠)	(١٤,٠٠٠)
٦٨٠,٧٧٨	٦٦٠,٤٤٦

الرصيد في بداية السنة  
إضافات  
إستيعادات

مخصص خسائر غير محققة من إعادة التقييم

الرصيد في نهاية السنة

٧ - ممتلكات ومعدات - صافي

بالآلاف الريالات السعودية					
الاجمالي ٢٠١١	الاجمالي ٢٠١٢	اعمال رأسمالية تحت التنفيذ	اثاث ومعدات وسيارات	تحسينات على العقارات المستأجرة	اراضي ومباني
٨٧٩,٧٤٠	٩٢٩,٦٣٧	٥٥,٢٦٩	٤٢٦,٨٧٧	٢٧١,٧٣٢	١٧٥,٧٥٩
٦٥,٩٣١	٨٨,٤٦٧	٧٢,٢٩٤	١٠,٧٦٤	٥,٤٠٩	-
-	-	(٧٦,٤٣٢)	٥٦,٣٢٩	٢٠,١٠٣	-
(١٦,٠٣٤)	(١,٧٧٣)	(١,٦٥٥)	(١١٨)	-	-
-	(٢,٩٩٩)	-	-	(٢,٩٩٩)	-
٩٢٩,٦٣٧	١,٠١٣,٣٣٢	٤٩,٤٧٦	٤٩٣,٨٥٢	٢٩٤,٢٤٥	١٧٥,٧٥٩
٤١٧,٢٤٧	٤٨٢,٨٠٨	-	٣٤٠,٠٧١	١٣٨,١٥٢	٤,٥٨٥
٦٦,٧٧٥	٦٥,٥٠٨	-	٣٧,٨٧٣	٢٧,٤٨٤	١٥١
(١,٢١٤)	(١١٨)	-	(١١٨)	-	-
-	(٩٦٩)	-	-	(٩٦٩)	-
٤٨٢,٨٠٨	٥٤٧,٢٢٩	-	٣٧٧,٨٢٦	١٦٤,٦٦٧	٤,٧٣٦
	٤٦٦,١٠٣	٤٩,٤٧٦	١١٦,٠٢٦	١٢٩,٥٧٨	١٧١,٠٢٣
٤٤٦,٨٢٩	٥٥٢,٦٦٩	٨٦,٨٠٦	١٣٣,٥٨٠	١٧١,١٧٤	١٧١,١٧٤

التكلفة

الرصيد كما في بداية السنة  
الاضافات  
المحول  
الاستيعادات  
شطب

الرصيد كما في نهاية السنة

الاستهلاكات المتراكمة

الرصيد كما في بداية السنة  
المحمل خلال السنة  
الاستيعادات  
شطب

الرصيد كما في نهاية السنة

صافي القيمة الدفترية كما  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

صافي القيمة الدفترية كما في

٣١ ديسمبر ٢٠١١



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٨ - الموجودات الأخرى

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
٥,٩٠٠	١٠,٠٨١	عمولات مستحقة مدينة:
١٠,٦٤٣	٣٥,٦٠٥	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢,٢٥٣	١٢,٣٦٨	استثمارات
٢١٣,٨٥٢	٢٠١,٤٥٠	مشتقات
٢٣٢,٦٣٠	٢٥٩,٥٠٤	قروض وسلف
٧٤,٦٩٨	١٢٤,٦٣٩	اجمالي عمولات مستحقة مدينة
١٨,٠٠٧	١٥١,٢٥٧	مقدمات ومبالغ مدفوعة مقدما
٣٠,٨٧٥	٥١,٣٩١	القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات
٣٥٦,٢١٠	٥٨٦,٧٩١	أخرى
		الاجمالي

٩ - المشتقات

أثناء دورة أعماله العادية، يستخدم البنك الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض المتاجرة والتحوط:

١- المقايضات

هي بمثابة التزامات لاستبدال مجموعة من التدفقات النقدية مقابل أخرى وبالنسبة لمقايضات اسعار العملات الخاصة، عادة ما تقوم الاطراف الأخرى بتبادل دفعات العملات بسعر ثابت وبسعر عائم وبعملة واحدة دون تبادل أصل المبلغ. وفي حالة مقايضة اسعار العملات بعملات مختلفة فإنه يتم بموجبها تبادل أصل المبلغ زائداً دفع العملات بسعر ثابت وبسعر عائم وبعملات مختلفة .

٢- خيارات (وعد العملات الاجنبية)

عبارة عن خيار تبادل العملات الاجنبية والتي حين يأخذ فيها العميل بعين الاعتبار دفع اتعاب يقوم بالموافقة على الدخول في صفقة او سلسلة من الصفقات. حيث يقوم أحد الأطراف (صاحب الوعد) بإعطاء تعهد بالالتزام إلى الطرف الثاني (الموعد).

قد يكون الخيار من جانب واحد أو مجموعة من الوعود. يقوم البنك بعمل الخيار اعتمادا على محفظة المخاطر الخاصة بالعميل، حيث يقوم العميل بعمل وعد بشراء أو بيع أو (شراء وبيع) عملة مع أو بدون شروط وذلك لأغراض التحوط من التعرض للمخاطر.

٣- محتفظ بها لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة بالمبيعات، وأخذ المراكز، وموازنة أسعار الصرف. تتعلق المبيعات بطرح المنتجات للعملاء لتمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمستقبلية. ويتعلق أخذ المراكز بإدارة مخاطر مراكز السوق مع توقع الحصول على أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات. وتتعلق موازنة أسعار الصرف بتحديد والاستفادة من الفروقات في أسعار الصرف بين الأسواق أوالمنتجات المختلفة بغرض الحصول على أرباح من ذلك.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٩ - المشتقات (تمه)

٤ - محتفظ بها لأغراض التحوط

يستخدم البنك أدوات مشتقة ملتزمة بأحكام الشريعة الإسلامية لأغراض التحوط لكي يخفف تعرضه لمخاطر أسعار الفائدة ومخاطر تحويل العملات الأجنبية.

لقد اعتمد البنك نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر. كجزء من عملية إدارة المخاطر تتم إدارة تعرض البنك للتقلبات في أسعار الصرف الأجنبي وأسعار العملات للحد من تعرضها لمخاطر أسعار العملات والعملات إلى مستويات مقبولة على النحو الذي يحدده مجلس الإدارة طبقاً للدليل الذي أصدرته مؤسسة النقد العربي السعودي.

كجزء من إدارة موجوداته ومطلوباته، يستخدم البنك أدوات مشتقة لأغراض التحوط لكي يخفف تعرضه لمخاطر العملات ومعدلات العمولة، ويتم ذلك عادة من خلال تحوط عمليات محددة.

ويستخدم البنك أيضاً مقايضات أسعار العملات الخاصة للتحوط ضد مخاطر تدفق النقدية الناشئة عن بعض حالات التعرض للسعر العائم. في جميع هذه الحالات، يتم توثيق علاقة التحوط وأهدافه، بما في ذلك تفاصيل البنود المغطاة وأداة التحوط، ويتم المحاسبة عن المعاملات بالقيمة العادلة أو تحوطات التدفقات النقدية.

٥ - تحوطات التدفقات النقدية

يتعرض البنك في المستقبل لتقلبات في تدفقات العمولة الخاصة النقدية في الموجودات والمطلوبات لغير أغراض المتاجرة والتي تحمل عمولات خاصة بمعدل متغير. يستخدم البنك مقايضات أسعار العملات الخاصة كأدوات تحوط للتحوط ضد مخاطر العمولة الخاصة. ويشير الجدول أدناه كما في ٣١ ديسمبر، الفترات التي من المتوقع أن تظهر وأن تؤثر التدفقات النقدية المتحوط لها على قائمة الدخل الموحدة:

بالآلاف الريالات السعودية					
٢٠١٢	خلال سنة	٣-١ سنوات	٥-٣ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	
٢٥,٠٤٩	٢٥,٠٤٩	٥٣,٢٩٨	٥٤,٥٣١	٨٨,٠٦٥	تدفق نقدي (موجودات)
-	-	-	-	-	تدفق نقدي (مطلوبات)
٢٥,٠٤٩	٢٥,٠٤٩	٥٣,٢٩٨	٥٤,٥٣١	٨٨,٠٦٥	صافي التدفق النقدي
٢٠١١	٥,٢٥١	١٥,٤٩٥	٢٠,٨٨٣	-	تدفق نقدي (موجودات)
-	-	-	-	-	تدفق نقدي (مطلوبات)
٥,٢٥١	٥,٢٥١	١٥,٤٩٥	٢٠,٨٨٣	-	صافي التدفق النقدي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٩ - المشتقات (تمه)

إن مبلغ صافي المكاسب من التدفقات النقدية والتي تم إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل الموحدة خلال السنة كانت على النحو التالي:

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١٢	٢٠١١	
٥,٢١١	-	الرصيد في بداية السنة
(٤٩,٩٩٩)	٥,٥٨٥	مكاسب من التغير في القيمة العادلة معترف بها مباشرة في حقوق الملكية، صافي (الجزء الفعال) (مكاسب) مستبعدة من حقوق الملكية ومحولة إلى قائمة الدخل الموحدة
(٦٨٦)	(٣٧٤)	
(٤٥,٤٧٤)	٥,٢١١	الرصيد في نهاية السنة

يظهر الجدول أدناه القيمة العادلة الإيجابية والسلبية لأدوات البنك المالية المشتقة بالإضافة إلى قيمها الاسمية. ليس بالضرورة أن تعكس القيم الاسمية، والتي تعطي مؤشر عن حجم التعاملات القائمة كما في نهاية السنة، مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية. وبالتالي فإن القيم الاسمية لا تعطي مؤشراً عن تعرض البنك لمخاطر الائتمان والمحدودة بالقيمة العادلة الإيجابية للادوات المشتقة، و لا تعطي أيضاً مؤشراً عن مخاطر السوق:

المبالغ الاسمية حسب تاريخ الاستحقاق

بآلاف الريالات السعودية									
المتوسط الشهري	أكثر من ٥ سنوات	١-٥ سنوات	٣-١٢ شهر	خلال ٣ أشهر	القيمة الاسمية	قيمة عادلة سلبية	قيمة عادلة ايجابية	٢٠١٢	
									محافظ بها لاغراض المتاجرة:
٢,٢٧٧,٨٥٧	-	١٦٥,٠٠٠	١,٥٨٩,٦٧٣	٤٩١,٨٧٢	٢,٢٤٦,٥٤٥	٤,٣٣٠	٤,٣٣٠		خيارات
٣,٢٩٢,٩٦٧	٣,٨٣٣,٣١٣	-	-	-	٣,٨٣٣,٣١٣	١٣٦,٨٥٧	١٣٦,٨٥٧		مقايضة معدل العمولة الخاصة
									تحوطات التدفقات النقدية
١,٥٠١,٦٦٧	١,٨٣٢,٥٠٠	٧١٨,١٢٥	-	-	٢,٥٥٠,٦٢٥	٥٨,٨٠٥	١٠,٠٧٠		مقايضة معدل العمولة الخاصة
٧,٠٧٢,٤٩١	٥,٦٦٥,٨١٣	٨٨٣,١٢٥	١,٥٨٩,٦٧٣	٤٩١,٨٧٢	٨,٦٣٠,٤٨٣	١٩٩,٩٩٢	١٥١,٢٥٧		المجموع

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٩ - المشتقات (تتمه)

المبالغ الاسمية حسب تاريخ الاستحقاق						
بالآلاف الريالات السعودية						
قيمة عادلة ايجابية	قيمة عادلة سلبية	خلال ٣ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المتوسط الشهري
٢٠١١						
محتفظ بها لأغراض المتاجرة:						
١٤,٢٩٢	١٤,٢٩٢	-	١,٣١١,٣٣٦	٣,٠٦٧,٨٠٤	-	١,٦٩١,٥٥٤
خيارات						
٣,٧١٥	١,٤٣٠	-	-	٧٩٠,٢٥٠	-	٣٨٥,٩٢٧
تحوطات التدفقات النقدية						
مقايضة معدل العمولة الخاصة						
١٨,٠٠٧	١٥,٧٢٢	-	١,٣١١,٣٣٦	٣,٨٥٨,٠٥٤	-	٢,٠٧٧,٤٨١
المجموع						

يظهر الجدول أدناه ملخصاً عن البنود والمخاطر المحوطة وطبيعة المخاطر المحاط لها وكذلك أداة التحوط وقيمتها العادلة

بالآلاف الريالات السعودية						
وصف للبنود المحوطة	القيمة العادلة	قيمة بداية التحوط	الخطر	أداة التحوط	القيمة العادلة الإيجابية	القيمة العادلة السلبية
٢٠١٢						
استثمارات ذات معدل عمولة عائم	٢,٢٠٨,١٨٢	٢,١٥٠,٦٢٥	تدفق نقدي	مقايضة معدل العمولة	١,٢٤٨	٥٨,٨٠٥
قروض ذات معدل عمولة عائم	٣٩١,١٧٨	٤٠٠,٠٠٠		مقايضة معدل العمولة	٨,٨٢٢	-
٢٠١١						
استثمارات ذات معدل عمولة عائم	٧٨٧,٦٠٤	٧٨٩,٨٨٩	تدفق نقدي	مقايضة معدل العمولة	٣,٧١٥	١,٤٣٠

١٠ - أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

بالآلاف الريالات السعودية	
٢٠١١	٢٠١٢
١١١,٣٦٨	٣٢,٥٩٨
١,١٩٤,٤١٠	٣,٢٥٣,٤٤٦
١,٣٠٥,٧٧٨	٣,٢٨٦,٠٤٤

حسابات جارية  
ودائع اسواق المال - بنوك ومؤسسات مالية اخرى  
الاجمالي

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

١١ - ودائع العملاء

بالآلاف الريالات السعودية	
٢٠١١	٢٠١٢
١٠.٠٥٢,٩٨٦	١٦,٦٩٧,٠٦٧
٢٠,٦٣٩,٨٩٠	٢٣,١٣٥,١٣٠
٤٦٥,٦٥٥	٨٤٣,٠٩٣
٣١,١٥٨,٥٣١	٤٠,٦٧٥,٢٩٠

تحت الطلب  
لأجل  
أخرى  
الإجمالي

تتضمن الودائع لأجل ودائع تم استلامها على أساس المراجعة المتوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد).

تشتمل ودائع العملاء الأخرى على مبلغ ٣٤٠ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ٢٦٦ مليون ريال سعودي) يمثل ضمانات محتجزة لقاء التزامات غير قابلة للتقاضي.

تشتمل الودائع أعلاه على ودائع بعملة أجنبية، تفاصيلها كالآتي:

بالآلاف الريالات السعودية	
٢٠١١	٢٠١٢
٢٤٦,٩١٥	٢٤٩,٤٥٧
٥,٢٧٤,٩٧٥	٥,٢٢٨,٤٢٢
٣١,٩٨٩	١٨,٧٤٥
٥,٥٥٣,٨٧٩	٥,٤٩٦,٦٢٤

تحت الطلب  
لأجل  
أخرى  
الإجمالي

١٢ - مطلوبات أخرى

بالآلاف الريالات السعودية	
٢٠١١	٢٠١٢
١,٥٢٨	١٧,٥٣٥
٥٣,٧١٦	٦٧,٢٣٤
٦,٠١٨	٦,٩٨٨
٦١,٢٦٢	٩١,٧٥٧
٧٦,٩٠٥	٦٨,٧٠١
١٤٤,٩٤٧	٢١٨,٢٤٢
٢٥,١٦٢	٢٥,٠٣٨
١٥,٧٢٢	١٩٩,٩٩٢
١٧٣,٠٨٠	٢٠٥,٨٦٠
٤٩٧,٠٧٨	٨٠٩,٥٩٠

مصاريف عمولات مستحقة:  
بنوك ومؤسسات مالية أخرى  
ودائع العملاء  
صكوك  
اجمالي مصاريف العمولات المستحقة  
برنامج خير الجزيرة لاهل الجزيرة (انظر الايضاح التالي)  
ذمم دائنة  
توزيعات أرباح مستحقة السداد  
قيمة عادلة سلبية للأدوات المشتقة  
أخرى  
الاجمالي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

١٢ - مطلوبات أخرى (تتمه)

وافق مجلس الإدارة خلال عام ٢٠٠٦، على التبرع لبرنامج "خير الجزيرة لأهل الجزيرة" ليقوم بالمسؤولية الاجتماعية المنوطة بالبنك تجاه المجتمع السعودي، وذلك من خلال المشاركة الخيرية في الجهود العديدة الهادفة إلى خير المجتمع.

ولهذا الغرض، قام البنك خلال عام ٢٠٠٦ بالمساهمة لهذا البرنامج بمبلغ ١٠٠ مليون ريال سعودي.

تأسست لجنة إجتماعية لتنسيق البرنامج تتكون من ثلاثة من أعضاء مجلس الإدارة. ينوي مجلس الإدارة الاستعانة بأعضاء آخرين مستقلين من رجال الأعمال والهيئة الشرعية التابعة للبنك من اجل القاء نظرة عامة وتقديم ارشادات عن نشاطات البرنامج.

١٣ - صكوك

بتاريخ ٢٩ مارس ٢٠١١، اصدر البنك ١,٠٠٠ شهادة صكوك بمبلغ مليون ريال سعودي لكل صك، بمعدل توزيع ارباح على اساس ٦ شهور (سايور) مضافا اليها هامش ١٧٠ نقطة اساس للسنة مستحقة بشكل نصف سنوي بتاريخ ٢٩ مارس و ٢٩ سبتمبر من كل سنة حتى تاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢١ وهو التاريخ الذي سوف تنتهي فيه صلاحية هذه الصكوك. يستخدم البنك متحصلات الصكوك لتقوية قاعدة رأس ماله حيث يتضمن الصك رأس مال من الدرجة الثانية لأغراض سعودية تنظيمية. وكان البنك يستخدم متحصلات الصكوك لزيادة نمو أنشطته المصرفية والتمويلية. إن التزام الطرف المصدر لحاملي الصكوك غير مضمون بأية أصول أو ضمانات أو مضمون من طرف ثالث وهو ثانوي. إن هذه الصكوك مستحقة في ٢٠٢١ حيث سيكون هناك ارتفاع في الهامش الى ٥٥٠ نقطة اساس في ٢٠١٦. لدى البنك خيار استدعاء والذي يمكن ممارسته بعد ٢٩ مارس ٢٠١٦ من خلال تحقيق شروط معينة وطبقا للشروط والاحكام الواردة في اعلان العرض بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠١١. ويمكن أيضاً استدعاء الصكوك بمجرد ظهور شروط اخرى معينة والمذكورة أيضاً في اعلان العرض اعلاه. ان هذه الصكوك مسجلة في سوق الاسهم السعودية (تداول).

١٤ - رأس المال

يتكون رأس مال البنك المرخص والمصدور والمدفوع بالكامل من ٣٠٠ مليون سهم، قيمة السهم الواحد ١٠ ريال سعودي (٢٠١١ : ٣٠٠ مليون سهم، قيمة السهم الواحد ١٠ ريال سعودي).

إن ملكية رأس مال البنك موزعة على النحو التالي:

٢٠١١	٢٠١٢	
% ٩٤,١٧	% ٩٤,١٧	مساهمون سعوديون
% ٥,٨٣	% ٥,٨٣	مساهم غير سعودي - بنك باكستان الوطنى

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

١٥ - الإحتياطي النظامي والعام

بمقتضى نظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك، يجب تحويل ما لا يقل عن ٢٥٪ من صافي الدخل السنوي إلى الإحتياطي النظامي إلى أن يعادل رصيد هذا الإحتياطي رأس المال المدفوع. وعليه، تم تحويل مبلغ ١٢٥,٥ مليون ريال سعودي من صافي الدخل لعام ٢٠١٢ (٢٠١١ : ٧٦ مليون ريال سعودي) إلى الإحتياطي النظامي. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع حالياً.

كذلك يقوم البنك عند الحاجة بتحنيب إحتياطي عام مقابل المخاطر البنكية العامة.

١٦ - إحتياطي آخر

بالآلاف الريالات السعودية		
المجموع	إحتياطي القيمة العادلة	تحوطات التدفقات النقدية
٢٤,٢٥٠	١٩,٠٣٩	٥,٢١١
(٦١,٢٠٨)	(١١,٢٠٩)	(٤٩,٩٩٩)
(٦٨٦)	-	(٦٨٦)
(٦١,٨٩٤)	(١١,٢٠٩)	(٥٠,٦٨٥)
(٣٧,٦٤٤)	٧,٨٣٠	(٤٥,٤٧٤)

٢٠١٢

الرصيد كما في بداية السنة  
صافي التغييرات في القيم العادلة  
المحول الى قائمة الدخل الموحدة  
صافي الحركة خلال السنة  
الرصيد كما في نهاية السنة

بالآلاف الريالات السعودية		
المجموع	إحتياطي القيمة العادلة	تحوطات التدفقات النقدية
٧٣٩	٧٣٩	-
١٠٩,٣٤٥	١٠٩,٣٤٥	-
(٨٥,٤٦٠)	(٩١,٠٤٥)	٥,٥٨٥
(٣٧٤)	-	(٣٧٤)
٢٣,٥١١	١٨,٣٠٠	٥,٢١١
٢٤,٢٥٠	١٩,٠٣٩	٥,٢١١

٢٠١١

الرصيد كما في بداية السنة  
تأثير التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩  
(إيضاح ٢ م (٤))  
صافي التغييرات في القيم العادلة  
المحول الى قائمة الدخل الموحدة  
صافي الحركة خلال السنة  
الرصيد كما في نهاية السنة

١٧ - تعهدات وإلتزامات محتملة

( أ ) دعاوى قضائية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، كانت هناك دعاوى قضائية ذات طبيعة عادية مقامة ضد البنك. لم يجنب أي مخصص لقاء هذه الدعاوى وذلك بناءً على نصيحة المستشارين القانونيين التي تشير إلى أنه من غير المتوقع تكبد خسائر جوهرية نتيجة لهذه الدعاوى.

( ب ) إلتزامات رأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، بلغت الإلتزامات الرأسمالية للبنك ٤٣,٢٥ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ٤٦,٢ ريال سعودي) والتي تتعلق بإنشاء فروع للبنك ومشاريع تقنية المعلومات.

( ج ) تعهدات وإلتزامات محتملة متعلقة بالإئتمان

إن الغرض الرئيسي لهذه الأدوات هو ضمان توفير الأموال للعملاء عند طلبها.

إن خطابات الضمان والاعتمادات المستندية القائمة - التي تعتبر ضمانات غير قابلة للنقض من قبل البنك بالسداد في حالة عدم تمكن العميل من الوفاء بالإلتزاماته لأطراف أخرى - تحمل نفس مخاطر الإئتمان التي تحملها القروض والسلف. أما المتطلبات النقدية بموجب خطابات الضمان والاعتمادات المستندية القائمة فتقل كثيراً عن المبلغ الملتزم به لعدم توقع البنك قيام الطرف الثالث بسحب الأموال بموجب الإتفاقية.

إن الإعتمادات المستندية - التي تعتبر بمثابة تعهدات خطية من البنك نيابة عن العميل، تسمح للطرف الثالث بسحب أموال من البنك في حدود المبالغ المحددة وفق شروط وأحكام محددة - مضمونة عادة بالبضاعة التي تخصها. وبالتالي، فإنها غالباً ما تحمل مخاطر إئتمان أقل.

تمثل القبولات تعهدات البنك لسداد الكمبيالات المسحوبة من العملاء. يتوقع البنك أن يتم تقديم معظم القبولات قبل سدادها من قبل العملاء.

تمثل الإلتزامات لمنح الإئتمان الجزء غير المستخدم من التسهيلات المعتمدة لمنح الإئتمان بشكل رئيسي على شكل قروض وسلف و ضمانات وإعتمادات مستندية. وفيما يتعلق بمخاطر الإئتمان المتعلقة بالإلتزامات لمنح الإئتمان، فمن المحتمل أن يتعرض البنك لخسارة بمبلغ يعادل إجمالي الإلتزامات غير المستخدمة. إلا أن مبلغ الخسارة المحتملة الذي لا يمكن تحديده فوراً، يتوقع أن يكون أقل بكثير من إجمالي الإلتزام غير المستخدم لأن معظم الإلتزامات لمنح الإئتمان تتطلب من العملاء الحفاظ على معايير إئتمان محددة. إن إجمالي الإلتزامات القائمة لمنح الإئتمان لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية لأن العديد من هذه الإلتزامات قد تنتهي صلاحيتها أو يتم إنهاؤها بدون تقديم التمويل المطلوب.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

١٧ - تعهدات والتزامات محتملة (تمة)

(ج) تعهدات والتزامات محتملة متعلقة بالإئتمان (تمة)

(١) فيما يلي تحليلاً بالإستحقاقات لقاء التعهدات والإلتزامات المحتملة ذات العلاقة بالإئتمان الخاص بالبنك:

بالآلاف الريالات السعودية					
الاجمالي	اكتر من ٥ سنوات	من سنة الى ٥ سنوات	١٢ الى ٣ اشهر	من ٣ اشهر الى ١٢ اشهر	
					٢٠١٢
٨٨٨,٣٣٧	-	٤,٠٤٧	٢٢٤,٨٩٢	٦٥٩,٣٩٨	اعتمادات مستندية
٢,٤٥٢,٣٣٨	٧٤,٥٠٩	٤٤٣,٨٩٣	١,٠٨٥,٤٧٧	٨٤٨,٤٥٩	خطابات ضمان
٣٢٩,٩٤٨	-	-	-	٣٢٩,٩٤٨	قبولات
					التزامات غير قابلة
١,٦٧١,٤٤٧	١,١٠٨,٩٤٥	٥٦٢,٥٠٠	-	٢	لمنح الائتمان
٥,٣٤٢,٠٧٠	١,١٨٣,٤٥٤	١,٠١٠,٤٤٠	١,٣١٠,٣٦٩	١,٨٣٧,٨٠٧	الاجمالي

بالآلاف الريالات السعودية					
الاجمالي	اكتر من ٥ سنوات	من سنة الى ٥ سنوات	١٢ الى ٣ اشهر	من ٣ اشهر الى ١٢ اشهر	
					٢٠١١
٦٠٢,٨٨١	-	-	١٤١,٧٧٠	٤٦١,١١١	اعتمادات مستندية
٢,٤٧٣,٠١٨	٢,٩٨٨	٥٠٦,٣٦٩	١,١٥٢,٨٩٥	٨١٠,٧٦٦	خطابات ضمان
٤٠٧,٦١٢	-	-	-	٤٠٧,٦١٢	قبولات
					التزامات غير قابلة
٦٦٤,٤١٧	٦٥٠,١٣١	-	١٤,٢٨٦	-	لمنح الائتمان
٤,١٤٧,٩٢٨	٦٥٣,١١٩	٥٠٦,٣٦٩	١,٣٠٨,٩٥١	١,٦٧٩,٤٨٩	الاجمالي

بلغ الجزء غير المستخدم من الإلتزامات التي يمكن إلغاؤها في أي وقت من قبل البنك بشكل منفرد، والقائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ما مجموعه ٣,٥ مليار ريال سعودي (٢٠١١ : ٢,٦ مليار ريال سعودي).

(٢) فيما يلي تحليلاً للتعهدات والإلتزامات المحتملة حسب الأطراف الأخرى:

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
٣,٩٩٢,٢٤٠	٥,٢٠٧,٤٩٥	شركات
١٥٥,٦٨٨	١٣٤,٥٧٥	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٤,١٤٧,٩٢٨	٥,٣٤٢,٠٧٠	الاجمالي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

١٧ - تعهدات والتزامات محتملة (تتمة)

(د) الإلتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية  
إن الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء والتي أبرمها البنك كمستأجر هو كما يلي:

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
١,٧٦٦	٥,٦١٣	أقل من سنة
٤,٢٤٩	٢٢,١٠٠	من سنة إلى ٥ سنوات
-	١٣,٨٧٤	أكثر من ٥ سنوات
٦,٠١٥	٤١,٥٨٧	الإجمالي

١٨ - صافي دخل العمولات الخاصة

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
		دخل العمولات الخاصة:
		استثمارات:
٣١,٧٧٧	١٣١,٣٣٤	استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة
٣٤,٤٨٩	٢١,٥٠٦	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٩٠١,٨٥٠	١,٠٦٧,١٧١	قروض وسلف
٩٦٨,١١٦	١,٢٢٠,٠١١	الإجمالي
		مصاريف العمولات الخاصة:
٧,٥٥٠	١٢,٥٣٢	مطلوب للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٤٨,٠٦٠	٢٠٩,٣٤٩	ودائع العملاء
١٩,٢٢٣	٢٦,٢٥٧	صكوك
١١,٨٢٠	٢٠,٩٩٠	أخرى
١٨٦,٦٥٣	٢٦٩,١٢٨	الإجمالي
٧٨١,٤٦٣	٩٥٠,٨٨٣	صافي دخل العمولات الخاصة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

١٩ - دخل الأتعاب والعمولات، صافي

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
		دخل اتعاب و عمولات
٢٠٣,٤٧٥	٣٩٤,٨٥٠	تداول اسهم محلية
٤٣,٣٨١	٢٦,٦٨٧	تكافل تعاوني (تأمين) اتعاب وكالة
٩٦,٥١٥	١٣٦,٧٦٣	اتعاب التزامات وادارة قروض
٣٠,٩٤٣	٣٥,٠٦٤	تمويل تجاري
٢,٧٧٥	٢,٨٩٧	تداول اسهم عالمية
١,٨٣٨	١٤,٩٧٠	اتعاب صناديق الاستثمار
٣٤,٨٧٤	٣٦,٩٨٨	اتعاب من عمليات الصراف الالي
٨,٩٠٧	٥١,٤٦٦	اخرى
٤٢٢,٧٠٨	٦٩٩,٦٨٥	اجمالي الدخل و اتعاب العمولات
		مصروفات اتعاب و عمولات
(٥٩,٧٩٨)	(١٣٤,٣٤٨)	اتعاب وساطة
(٦,٧٠٢)	(١,١٥٣)	تكافل تعاوني - عمولة مبيعات
٣٥٦,٢٠٨	٥٦٤,١٨٤	صافي

٢٠ - دخل المتاجرة

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
(١٢,٦٣٣)	١١,٤٨١	اسهم حقوق ملكية
١٢,٢٣٥	١٠,٢٦٨	صناديق استثمارية
٦,١٠٤	٥,٧٣٧	توزيعات ارباح من استثمارات مقتناة لاجراض المتاجرة
٥,٦٧٥	٨,٤٢٩	مشنقات
١١,٣٨١	٣٥,٩١٥	المجموع

٢١ - دخل توزيعات أرباح

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
٩,٧١٩	١٠,٨٠٠	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٢ - خسائر إستثمارات لغير اغراض المتاجرة

بالاف الريالات السعودية	
٢٠١٢	٢٠١١
-	(٦,٤٤١)

استثمارات بالتكلفة المطفأة

في العام ٢٠١١، باع البنك صكوك محتفظ بما بالتكلفة المطفأة لأن الاستثمار المباع لم يكن متوافق مع السياسة الاستثمارية للبنك طبقاً لما هو مسموح به في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (أي) انخفض التصنيف الائتماني للاستثمار دون المستوى المطلوب وفقاً لسياسة البنك).

٢٣ - دخل العمليات الأخرى

بالاف الريالات السعودية	
٢٠١٢	٢٠١١
٤٦	-
١٥,٣٨٧	٣٥,٨٤١
١٥,٤٣٣	٣٥,٨٤١

دخل ايجارات  
ربح بيع ممتلكات ومعدات وأخرى  
الاجمالي

٢٤ - مصاريف العمليات الأخرى

بالاف الريالات السعودية	
٢٠١٢	٢٠١١
-	٢٦,٧٤٣
-	٦,٦٠٠
١٢,٠٩٤	١,٨٠٥
١٢,٠٩٤	٣٥,١٤٨

شطب ذمم مدينة متعلقة بتكافل  
مخصص خسائر أخرى  
مصاريف العمليات الأخرى  
الاجمالي

٢٥ - ربح السهم

تم احتساب الربح الأساسي للسهم للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ وذلك بقسمة صافي دخل السنة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. بلغ المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال عام ٢٠١٢ عدد ٣٠٠ مليون سهم (٢٠١١ : ٣٠٠ مليون سهم).

إن طريقة احتساب الربح الأساسي والمخفض للسهم هي نفسها بالنسبة للبنك.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٦ - إجمالي الأرباح المقترح توزيعها والزكاة الشرعية وضريبة الدخل

في ٢٦ ديسمبر ٢٠١١، إعتد مجلس الإدارة إجمالي الأرباح المقترح توزيعها للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بمبلغ ١٦٠ مليون ريال سعودي.

يتم دفع الأرباح المقترح توزيعها للمساهمين السعوديين وغير السعوديين بعد إستقطاع الزكاة الشرعية وضريبة الدخل المستحقة، على التوالي، كما يلي:

(أ) المساهمون السعوديون:

بلغت الزكاة الشرعية المستحقة على المساهمين السعوديين لعام ٢٠١٢ مبلغ ١٢ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ١٠ مليون ريال سعودي).

(ب) المساهم غير السعودي:

بلغت ضريبة الدخل المستحقة على حصة المساهم غير السعودي في أرباح السنة الحالية ٦ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ٣,٥ مليون ريال سعودي).

تم الإنتهاء من الوضع الزكوي والضريبي حتى عام ٢٠٠٠ و سنة ٢٠٠٥ أيضاً. وقامت مصلحة الزكاة والدخل ("المصلحة") بعمل تقييم للأعوام من ٢٠٠١ وحتى ٢٠٠٤ مما نتج عنه ربط بالتزام إضافي بمبلغ ٣,٦ مليون ريال سعودي.

قام البنك بالاستئناف لدى لجنة الاستئناف العليا ضد قرارات لجنة الاستئناف الأولية. كما قدم البنك "كفالة مصرفية" للرصيد المتنازع عليه. وقام البنك أيضاً بالاستئناف ضد قرار لجنة الاستئناف بفرض غرامة تأخير بمبلغ ١,٥ مليون ريال سعودي على الضريبة المؤجلة للسنوات من ٢٠٠٢ وحتى ٢٠٠٤ وذلك فيما يتعلق بالمساهم غير السعودي.

خلال عام ٢٠١٢، قامت المصلحة برفع تقييمها للأعوام من ٢٠٠٦ حتى ٢٠٠٩ مما نتج عنه زكاة إضافية بمبلغ ٢٨٦,٧ مليون ريال سعودي وضرائب شركات بمبلغ ١,٨ مليون ريال سعودي واقتطاع ضريبي بمبلغ ٩,٤ مليون ريال سعودي. وافق البنك على الوفاء بالتزام الإضافي للاقتطاع الضريبي بمبلغ ٦٨٨ الف ريال سعودي وقدم استئنافاً ضد الالتزامات الإضافية المتبقية للزكاة وضرائب الشركات والاقتطاع الضريبي. لم تقم المصلحة بإجراء التقييم الزكوي والضريبي النهائي لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، ومع ذلك، قامت المصلحة بإصدار ربوطها الأوليين لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ بعدم إجازة الاستثمار من الوعاء الزكوي بزكاة إضافية بمبلغ ١٢٨,٨ مليون ريال سعودي ومبلغ ٧٢,٨ مليون ريال سعودي على التوالي. قام البنك بالاستئناف ضد الربوط الأولية التي قامت بها المصلحة، والآن ينظر إلى ما ستؤول إليه المراجعة التي تقوم بها المصلحة بخصوص ذلك.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٧ - النقدية وشبه النقدية

تتكون النقدية وشبه النقدية المدرجة في قائمة التدفقات النقدية الموحدة من الآتي:

بالآلاف الريالات السعودية	
٢٠١٢	٢٠١١
٥,١٠١,٢٧٦	٢,٩٠٩,١٥٧
٢,٠١٤,١٢٢	٣,٠٦٢,٢٧٤
٧,١١٥,٣٩٨	٥,٩٧١,٤٣١

نقدية وارصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي،  
فيما عدا الوديعة النظامية ورأس المال المحتجز للجزيرة  
تكافل (ايضاح ٣)  
ارصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الاخرى تستحق  
خلال تسعين يوماً أو أقل من تاريخ التعاقد (ايضاح ٤)  
الاجمالي

٢٨ - معلومات القطاعات

يتم تحديد قطاعات العمل على أساس التقارير الداخلية لمكونات المجموعة التي يتم مراجعتها بانتظام من قبل رئيس متخذي القرار وذلك لتوزيع موارد قطاعات العمل وكذلك لقياس مدى أدائها.

تتركز كافة عمليات المجموعة داخل المملكة العربية السعودية.

يتم تسجيل المعاملات بين قطاعات الأعمال وفقاً لمنهجية المجموعة في تسعير التحويل. وتشتمل موجودات ومطلوبات القطاعات بشكل رئيسي على موجودات ومطلوبات تشغيلية.

لأغراض إدارية، تتكون المجموعة من القطاعات الرئيسية التالية:

قطاع الأفراد	ودائع ومنتجات إئتمانية وإستثمارية للأفراد.
قطاع الشركات	قروض وودائع ومنتجات إئتمانية أخرى للشركات والأعمال لصغيرة إلى المتوسطة الحجم والعملاء الاعتباريين.
الوساطة وادارة الاصول	توفر خدمات وساطة وادارة أصول للعملاء (إن هذا القطاع مدرج ضمن أنشطة شركة الجزيرة كابيتال، وهي شركة تابعة للبنك).
قطاع الخزينة	تتألف الخزينة من أسواق المال وتبادل العملات الأجنبية وخدمات المتاجرة والخزينة.
قطاع التكافل التعاوني	يوفر قطاع التكافل التعاوني خدمات حماية وخدمات إدخار وهي متوافقة تماماً مع الشريعة وتعتبر بديلة لخدمات تأمين الحياة التقليدية.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٨ - معلومات القطاعات (تتمة)

فيما يلي تحليلاً إجمالي موجودات ومطلوبات المجموعة والدخل من العمليات وصافي الدخل للسنة وفقاً لكل قطاع من قطاعات المجموعة:

بالآلاف الريالات السعودية							
المجموع	أخرى	التكافل التعاوني	قطاع الخزينة	ادارة الاصول	الوساطة	قطاع الافراد	
٥٠,٩٥٦,٥٢٢	١٧٣,٥٤٩	٩,٣٢٣	١٨,٧٨٠,٢١١	٧٩٠,١٥٨	١٨,١٤٠,٢٩٤	١٣,٠٦٢,٩٨٧	٢٠١٢ اجمالي الموجودات
٤٥,٧٧٠,٩٢٤	١,٣٧٤	٤٦,٠١٧	٥,٥٢١,١٥٦	٦٧,٤٤٤	٢٤,٣٦٦,٩٤٩	١٥,٧٦٧,٩٨٤	اجمالي المطلوبات
١,٦٠٠,٩٥٥	(٢٣,٣٢٨)	٢٥,٥٥٦	٤٢٦,٦٩٩	٣٥٤,٤٥٩	٤٣٤,٠٦٢	٣٨٣,٥٠٧	إجمالي دخل العمليات
٩٥٠,٨٨٣	(٢,١٩٥)	٢٢	٣٤٧,٣٧٥	١٠,٦٧٥	٣٢٧,٤٠٠	٢٦٧,٦٠٦	صافي عمولة خاصة
٥٦٤,١٨٤	(٢,٣٣٤)	٢٥,٥٣٤	٢٥,٥٨٨	٣٣٩,١٩٤	٨٩,١٧٠	٨٧,٠٣٢	دخل اتعاب وعمولات، صافي
٣٥,٩١٥	٤,٨١٣	-	٢١,٥١٤	٢,٠٧٢	٣,٣٣٣	٤,١٨٣	ارباح متاجرة
(١٧٢,٤٧٩)	-	-	-	-	(٩٨,٤٤٧)	(٧٤,٠٣٢)	مصاريف تشغيلية وتشمل: مخصص خسائر الائتمان، صافي
(٦٥,٥٠٨)	-	(٣,١٠٨)	(٦,٤٨٣)	(٩,٥١٢)	(٦,٥٣٠)	(٣٩,٨٧٥)	استهلاكات
(١,١٠٠,٤٧٥)	١,٩٨٩	(٥٢,٧٩٦)	(١٢٥,٥٥٣)	(١٤٠,٣٩٥)	(٢٦٤,٧٣٧)	(٥١٨,٩٨٣)	اجمالي مصاريف العمليات وتشمل حصة غير مسيطرة
٥٠٠,٤٨٠	(٢١,٣٣٩)	(٢٧,٢٤٠)	٣٠١,١٤٦	٢١٤,٠٦٤	١٦٩,٣٢٥	(١٣٥,٤٧٦)	صافي(الخسارة) / الدخل العائد لمساهمي البنك

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٨ - معلومات القطاعات (تتمة)

بالآلاف الريالات السعودية							
المجموع	أخرى	التكافل التعاوني	قطاع الخزينة	الوساطة وادارة الاصول	قطاع الشركات	قطاع الافراد	
٣٨,٨٩٨,٢٥٠	٢١٢,٠٧٠	١٣,٥١٣	١٣,٤٦٣,٢٢٢	٤٤٠,٤٣٣	١٥,٤٦٥,٩٨٤	٩,٣٠٣,٠٢٨	٢٠١١ اجمالي الموجودات
٣٣,٩٦١,٣٨٧	٧,٧٦٤	٣٥,٧٥٩	٢,٧٦٧,٤٠٤	١٦٥,٨١١	١٨,٤١٩,٤٧٤	١٢,٥٦٥,١٧٥	اجمالي المطلوبات
١,٢٠٨,٠٩٨	(١٩,٦٩٧)	٣٦,٤٣٩	٢٢٦,٩٣٩	٢٠٣,٢٣٣	٤٣١,٧٢٢	٣٢٩,٤٦٢	إجمالي دخل العمليات
٧٨١,٤٦٣	١,٠٢٦	(٢٦٠)	١٩١,٤١٩	١١,١٨٤	٣٣٠,٧٩٦	٢٤٧,٢٩٨	صافي عمولة خاصة
٣٥٦,٢٠٨	(٤,٠٧٧)	٣٦,٦٧٧	(٥٥٧)	١٨٨,٥٧٠	٨١,٨٤٢	٥٣,٧٥٣	دخل اتعاب وعمولات، صافي
١١,٣٨١	٦,١٠٥	-	١٦,٣٣٤	(٥٤)	(٥,١٥٨)	(٥,٨٤٦)	ارباح متاجره
(٧٠,٣٥٢)	-	-	-	-	(٢٤,٦٩١)	(٤٥,٦٦١)	مصاريف تشغيلية وتشمل: مخصص خسائر الائتمان، صافي
(١٦,٧٧٥)	-	(٣,٤٥٢)	(٢,٢٢٤)	(١٣,٤٣٦)	(٧,٧٠٠)	(٣٩,٩٦٣)	استهلاكات
(٩٠٥,٢٤٥)	٣,٠٦٧	(٦٨,٧٦٩)	(٦٠,٥٠٧)	(١٣٣,٧٢٣)	(١٩٦,٠٧٥)	(٤٤٩,٢٣٨)	اجمالي مصاريف العمليات وتشمل حصة غير مسيطرة
٣٠٢,٨٥٣	(١٦,٦٣٠)	(٣٢,٣٣٠)	١٦٦,٤٣٢	٦٩,٥١٠	٢٣٥,٦٤٧	(١١٩,٧٧٦)	صافي (الخسارة)/الدخل العائد لمساهمي البنك



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٨ - معلومات القطاعات (تتمة)

أ) مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة لكل قطاع من قطاعات العمل:

بالآلاف الريالات السعودية

المجموع	أخرى	التكافل التعاوني	قطاع الخبزينة	قطاع الوساطة	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	٢٠١٢
٣٩,١٥٦,٣٤٢	-	-	٩,٣٥٨,٣٣٨	-	١٧,٣٥٣,٨٥٩	١٢,٤٤٤,١٤٥	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة
٢,٤٨٤,٢١٩	-	١٧٥,٠٠٠	-	-	٢,٣٠٩,٢١٩	-	التعهدات والالتزامات المحتملة
٨٦,٣٠٥	-	-	٨٦,٣٠٥	-	-	-	المشتقات

بالآلاف الريالات السعودية

المجموع	أخرى	التكافل التعاوني	قطاع الخبزينة	قطاع الوساطة	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	٢٠١١
٣٣,٥٤٥,٩٨٦	-	-	١٠,١٨٨,٤٤٠	-	١٤,٧٨٩,٨٣٥	٨,٥٦٧,٧١١	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة
٢,٤٥٦,٧٢٥	-	١٧٥,٠٠٠	-	-	٢,٢٨١,٧٢٥	-	التعهدات والالتزامات المحتملة
٥١,٦٩٣	-	-	٥١,٦٩٣	-	-	-	المشتقات

تتضمن مخاطر الائتمان القيمة الدفترية للموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة ما عدا النقدية، والممتلكات والمعدات، والعقارات الأخرى والاستثمارات في أسهم وصناديق الإستثمار، وبعض الموجودات الأخرى بالإضافة إلى قيمة المعادل الائتماني لمخاطر التعهدات والالتزامات المحتملة والمشتقات.

٢٩ - مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بإدارة مخاطر الائتمان التي تتعرض لها، وتمثل مخاطر الائتمان في عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته المالية و/أو التعاقدية للمجموعة والتي يتم إدارتها وفق الإطار الشامل لإدارة السيطرة على المخاطر. تتم مراقبة مخاطر الائتمان من قبل لجننتين هما (اللجنة التنفيذية ولجنة إدارة الائتمان). وقد حددت هذه اللجان بوضوح السلطات والتفويضات التي تتم مراجعتها بشكل منتظم.

تقوم المجموعة بتقييم احتمال حدوث تعثر من جانب الأطراف الأخرى باستخدام نماذج التقييم الداخلي أو الخارجي بحسب تقييمات وكالات التصنيف الرئيسية.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

تقوم المجموعة بمراقبة مخاطر الائتمان عن طريق رقابة التعرض لمخاطر الائتمان والحد من المعاملات مع أطراف أخرى محددة والقيام بتقييم الملائمة المالية للأطراف الأخرى باستمرار.

تهدف سياسة المجموعة الائتمانية إلى المحافظة على الجودة العالية لمحفظة القروض وضمان تنوع المخاطر. تحدد السياسة الائتمانية المعايير الأساسية للمخاطر المقبولة وتحدد المناطق المعرضة للخطر والتي تتطلب اهتماما خاصا.

تقوم المجموعة بإدارة التعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بأنشطة المتاجرة وذلك عن طريق رقابة حدود الائتمان وإبرام إتفاقيات مقاصة رئيسية وإجراء ترتيبات أخذ ضمانات إضافية من الأطراف الأخرى في الظروف الملائمة وتحديد فترات التعرض للمخاطر.

يظهر التركيز في مخاطر الائتمان عند مزاوله عدد من الأطراف الأخرى لنشاطات مماثلة أو ممارسة أعمالهم في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لهم نفس الخصائص الإقتصادية التي ستؤثر في مقدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية عند حدوث تغيرات في الظروف الإقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى. تُظهر التركزات في مخاطر الائتمان مدى حساسية أداء المجموعة مقابل أية تطورات تؤثر على قطاع أو منطقة جغرافية محددة. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر الائتمان وذلك بتنوع محفظة الإقراض لتفادي التركيز في المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من العملاء في أماكن أو أنشطة معينة. كما يقوم البنك أيضاً بأخذ الضمانات، حسبما هو ملائم.

تمثل سندات الدين المدرجة في محفظة الإستثمارات بشكل أساسي مخاطر تتعلق بديون سيادية. يبين الايضاح (٥) تحليل الإستثمارات حسب الأطراف الأخرى. لمزيد من التفاصيل حول مكونات القروض والسلف، أنظر إيضاح (٦). تم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بمخاطر الائتمان المتعلقة بالإرتباطات والإلتزامات المحتملة في إيضاح (١٧) و المعلومات بخصوص التعرض لمخاطر الائتمان حسب قطاع العمل مبينة في إيضاح (٢٨).

تقوم المجموعة في ظروف الأعمال العادية لأنشطة الإقراض بالإحتفاظ بضمانات لتقليل مخاطر الائتمان بالنسبة للقروض والسلف. غالباً ما تشمل هذه الضمانات ودائع نقدية ولأجل وضمانات مالية من بنوك أخرى وأسهم محلية ودولية وعقارات وممتلكات ومعدات أخرى. يتم الإحتفاظ بالضمانات غالباً مقابل القروض الشخصية والتجارية وتتم إدارتها مقابل المخاطر المرتبطة بها بصافي القيمة القابلة للاسترداد. تحتفظ المجموعة بضمانات عقارية كضمان مقابل نقل الملكية. غالباً لا يتم الإحتفاظ بالضمان لفترة طويلة من قبل البنوك والمؤسسات المالية الأخرى فيما عدا حفظ الأسهم كجزء من إعادة شراء عكسي. في الغالب لا يتم الإحتفاظ بالضمان مقابل إستثمارات أسهم ولا توجد مثل هذه الضمانات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١. تشمل الاتفاقات مع العملاء توفير متطلبات ضمانات إضافية في حالة انخفاض التقييمات الائتمانية أو زيادة التعرض لمخاطر الائتمان.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

تستخدم المجموعة نظاماً داخلياً لتصنيف ومراجعة الائتمان لإدارة مخاطر الائتمان في محفظة القروض. إن نظام التصنيف الائتماني مؤلف من عشرة درجات، منها سبع درجات للمحفظة العاملة كما يلي:

● جيدة - منخفضة المخاطر: من ١ إلى ٣،

● جيدة - متوسطة المخاطر من ٤ إلى ٦،

● تحتاج إلى عناية: ٧

ثلاث درجات للمحفظة غير العاملة (دون المستوى والمشكوك في تحصيلها والخسارة من ٨ إلى ١٠). إن القروض والسلف المصنفة في القطاع الجيد تعد عاملة ولها خصائص رئيسية وتتضمن تلك القروض والسلف التي لم يثبت ضعفها الفعلي أو المتوقع. يتم الاحتفاظ بمخصص إنخفاض في القيمة فيما يتعلق بالمحفظة غير العاملة استناداً إلى تصنيف كل مقترض، والذي تحدده إدارة مراقبة الائتمان في البنك بإستخدام أسس محددة لهذه الغاية مثل الأنشطة والتدفقات النقدية وهيكل رأس المال والضمانات والتخلف عن الدفع أو السداد. كما يتم قيد مخصصات محفظة إضافية للحسائر عند وجود دليل موضوعي على وجود خسائر غير محددة كما في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. تقدر هذه المخصصات على أساس درجات الائتمان المتعلقة بمقترض أو مجموعة من المقترضين والأجواء الاقتصادية الحالية حيث يعمل المقترض، إضافة إلى الخبرة وأنماط التعثر التاريخية الموجودة في مكونات محفظة الائتمان. تقوم إدارة التدقيق الداخلي في البنك بصورة مستقلة بمراجعة شاملة للنظام على أساس دوري.

يقوم البنك بشكل دوري بمراجعة سياسات وأنظمة الإدارة لعكس التغييرات في الأسواق والمنتجات وممارسة أفضل ما ينشأ عنها.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

أ) جودة الائتمان للموجودات المالية (القروض والسلف والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى)

يبين الجدول أدناه درجة الجدارة الائتمانية لكل فئة من الأصول:

بالآلاف الريالات السعودية		قروض وسلف				
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	الاجمالي	المجموع	أخرى	تجارية	شخصية	
						٢٠١٢
						العاملة
						غير مستحقة وغير منخفضة (عاملة)
٨,١٣١,٣٥٥	٣,١٣٨,٦٢٢	٤,٩٩٢,٧٣٣	-	٤,٩٩٢,٧٣٣	-	جيدة - منخفضة المخاطر
١٠,٤١٢,٩٤٨	-	١٠,٤١٢,٩٤٨	-	١٠,٤١٢,٩٤٨	-	جيدة - متوسط المخاطر
١٢,٩١٦,٩٩٥	-	١٢,٩١٦,٩٩٥	١٤٢,٧١٤	٢,٣٢٩,٨٢٦	١٠,٤٤٤,٤٥٥	جيدة - غير مصنفة
٣١,٤٦١,٢٩٨	٣,١٣٨,٦٢٢	٢٨,٣٢٢,٦٧٦	١٤٢,٧١٤	١٧,٧٣٥,٥٠٧	١٠,٤٤٤,٤٥٥	مجموع جيدة
١,٣٧٦,٢٦٣	-	١,٣٧٦,٢٦٣	-	١,٣٧٦,٢٦٣	-	تحتاج الى عناية
٣٢,٨٣٧,٥٦١	٣,١٣٨,٦٢٢	٢٩,٦٩٨,٩٣٩	١٤٢,٧١٤	١٩,١١١,٧٧٠	١٠,٤٤٤,٤٥٥	المجموع
						مستحقة وغير منخفضة
٦٧,٦٦٧	-	٦٧,٦٦٧	-	٢٢,١٢٦	٤٥,٥٤١	أقل من ٣٠ يوما
٢١,٩٥٤	-	٢١,٩٥٤	-	٢٠,٢٦٧	١,٦٨٧	٣٠ إلى ٦٠ يوم
٢,٧٣٦	-	٢,٧٣٦	-	١,٦٨٦	١,٠٥٠	٦٠ إلى ٩٠ يوم
٤٤٣,٠٣٧	-	٤٤٣,٠٣٧	-	٤٣٧,٦٧٧	٥,٣٦٠	أكثر من ٩٠ يوم
٣٣,٣٧٢,٩٥٥	٣,١٣٨,٦٢٢	٣٠,٢٣٤,٣٣٣	١٤٢,٧١٤	١٩,٥٩٣,٥٢٦	١٠,٤٩٨,٠٩٣	الاجمالي
(٤٦٧,٦٧٣)	-	(٤٦٧,٦٧٣)	-	(٢٨٩,٤٦٢)	(١٧٨,٢١١)	ناقصا: مخصص المحفظة
٣٢,٩٠٥,٢٨٢	٣,١٣٨,٦٢٢	٢٩,٧٦٦,٦٦٠	١٤٢,٧١٤	١٩,٣٠٤,٠٦٤	١٠,٣١٩,٨٨٢	صافي المبالغ العاملة
						غير عاملة
١,٠٤٠,٢١٩	-	١,٠٤٠,٢١٩	-	٩٣٣,٠١٤	١٠٧,٢٠٥	اجمالي غير العاملة
(٩١٠,٠٩٧)	-	(٩١٠,٠٩٧)	-	(٨٦٠,٣١٩)	(٤٩,٧٧٨)	ناقصا مخصص محدد
١٣٠,١٢٢	-	١٣٠,١٢٢	-	٧٢,٦٩٥	٥٧,٤٢٧	صافي غير العاملة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

بالآلاف الريالات السعودية					
قروض وسلف					
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات ومالية أخرى	المجموع	أخرى	تجارية	شخصية	
الاجمالي					٢٠١١ العامة
					غير مستحقة وغير منخفضة (عاملة) جيدة - منخفضة المخاطر
٧,٥٦١,١٩٠	٤,٣٣١,٠٢٤	٣,٢٣٠,١٦٦	-	٣,٢٣٠,١٦٦	جيدة - متوسط المخاطر
٩,٩٣٥,١٠٥	-	٩,٩٣٥,١٠٥	-	٩,٩٣٥,١٠٥	جيدة - غير مصنفة
٨,٣٨٣,٧٦٢	-	٨,٣٨٣,٧٦٢	٨٧,٢٤٢	١,٢٥٥,٢٣١	٧,٠٤١,٢٨٩
٢٥,٨٨٠,٠٥٧	٤,٣٣١,٠٢٤	٢١,٥٤٩,٠٣٣	٨٧,٢٤٢	١٤,٤٢٠,٥٠٢	٧,٠٤١,٢٨٩
١,٦٦٩,٣٤٠	-	١,٦٦٩,٣٤٠	-	١,٦٦٩,٣٤٠	-
٢٧,٥٤٩,٣٩٧	٤,٣٣١,٠٢٤	٢٣,٢١٨,٣٧٣	٨٧,٢٤٢	١٦,٠٨٩,٨٤٢	٧,٠٤١,٢٨٩
١٩٩,٧٨٠	-	١٩٩,٧٨٠	-	٤٨,٩٣١	١٥٠,٨٤٩
٥٩,٢٧٠	-	٥٩,٢٧٠	-	٣٠,٢٣٢	٢٩,٠٣٨
٦,٦٦٣	-	٦,٦٦٣	-	-	٦,٦٦٣
٣,١٢١	-	٣,١٢١	-	-	٣,١٢١
٢٧,٨١٨,٢٣١	٤,٣٣١,٠٢٤	٢٣,٤٨٧,٢٠٧	٨٧,٢٤٢	١٦,١٦٩,٠٠٥	٧,٢٣٠,٩٦٠
(٣٠٥,٨٦٤)	-	(٣٠٥,٨٦٤)	-	(٢٠٤,٣٦٧)	(١٠١,٤٩٧)
٢٧,٥١٢,٣٦٧	٤,٣٣١,٠٢٤	٢٣,١٨١,٣٤٣	٨٧,٢٤٢	١٥,٩٦٤,٦٣٨	٧,١٢٩,٤٦٣
١,٠٣٠,٦٨٨	-	١,٠٣٠,٦٨٨	-	٩٧٢,٨٠٢	٥٧,٨٨٦
(٩٠٤,٥٨٠)	-	(٩٠٤,٥٨٠)	-	(٨٧٦,٤٦٥)	(٢٨,١١٥)
١٢٦,١٠٨	-	١٢٦,١٠٨	-	٩٦,٣٣٧	٢٩,٧٧١

تتضمن القروض والسلف الجيدة غير المصنفة بشكل رئيسي قروض ممنوحة لأشخاص لشراء متطلبات شخصية وبطاقات إئتمان وقروض شركات صغيرة وموظفين وتجارة أسهم. أخرى تتضمن بشكل رئيسي قروض للموظفين.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٩ - مخاطر الائتمان (تمة)

تتضمن القروض والسلف العاملة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ قروض تم إعادة التفاوض بشأنها بلغت ١,٣٧٨,٥ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ٩٦٩,٩ مليون ريال سعودي).

تتضمن القروض والسلف التي تحتاج إلى عناية قروض وسلف عاملة وجارية ومحدثة فيما يتعلق بتسديدات أصل المبلغ والعمولات الخاصة. ورغم ذلك، فإنها تتطلب متابعة دقيقة من قبل الإدارة حيث أنها تنطوي على بعض نقاط الضعف المحتملة، والتي قد تؤدي في المستقبل إلى تدهور في عملية السداد بالنسبة لأصل المبلغ أو العمولات الخاصة. لن تؤدي القروض والسلف التي تحتاج إلى عناية إلى تعرض البنك لمخاطر تتطلب إعادة تصنيفها ضمن قطاع أسوأ.

ب) جودة الائتمان للإستثمارات بالتكلفة المطفأه

إن جودة الائتمان للإستثمارات والتي تتضمن أدوات ائتمانية بالتكلفة المطفأه ويتم إدارتها بإستخدام معدلات إئتمان خارجية لوكالة Moody's. تعتبر الاستثمارات غير المصنفة أدوات إئتمانية لم يتم تصنيفها من قبل أي وكالة خارجية للتصنيف الائتماني. إن الجدول أدناه يوضح جودة الائتمان حسب كل قطاع الموجودات:

بالاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
		العاملة
٢,٥٥٣,٩٦٦	٤,١٣٢,٩٨٠	تصنيف أولي (BBB – AAA)
-	-	تصنيف عادي (B٢ – BA١)
-	-	تصنيف فرعي (C – BA٣)
١,٦٨٥,٣٦٨	٣,٦٣٤,٦٩٧	غير مصنف
٤,٢٣٩,٣٣٤	٧,٧٦٧,٦٧٧	اجمالي العاملة
-	-	ناقصا مخصص محفظة
٤,٢٣٩,٣٣٤	٧,٧٦٧,٦٧٧	صافي العاملة
٤,٢٣٩,٣٣٤	٧,٧٦٧,٦٧٧	اجمالي الاستثمارات ، صافي

لا توجد حاجة لتكوين مخصص إنخفاض في قيمة الإستثمارات المحتفظ بها بالتكلفة المطفأه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

ج) تحليل قروض وسلف البنك وفقاً للقطاع الإقتصادي

إن الجداول أدناه توضح تحليلاً لقروض وسلف البنك وفقاً للقطاع الإقتصادي، بالصافي بعد خصصات المحفظة و المخصصات المحددة وبعد الأخذ في الاعتبار إجمالي الضمانات المحتفظ بها للقروض والسلف العاملة وغير العاملة. تتضمن الضمانات الودائع النقدية والآجلة والأسهم المحلية والدولية، العقارات، ضمانات وتحويلات المستحقات.

بالآلاف الريالات السعودية			
الحد الأقصى للتعرض			
خارج قائمة المركز المالي والالتزامات			
ضمن قائمة المركز المالي بالصافي بعد			
ذات العلاقة بالائتمان			
بعد خصم المخصصات المجموع			٢٠١٢
٩٠٧,٩٦٢	٢٣٣,٢٩٩	٦٧٤,٦٦٣	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٣٨,٠٢٥	٨٠,٤٤١	٥٧,٥٨٤	زراعة وسمالك
٦,٨٥٦,١٣١	١,١٤٢,٩٢٥	٥,٧١٣,٢٠٦	تصنيع
١,٣٠٩,٨٩٠	٦٥٦,٢٥٠	٦٥٣,٦٤٠	مناجم ومحاجر
٢,٠٧٥	٢,٠٧٥	-	كهرباء وماء وغاز وخدمات صحية
٦,٢٩٧,٤٣١	١,٣٨٦,٥٠٢	٤,٩١٠,٩٢٩	بناء واتشاءات
٤,١١٣,٦٨٥	٨٩٩,١٥٣	٣,٢١٤,٥٣٢	تجارة
٣٦٦,٤٤٦	٦٩,١٨٢	٢٩٧,٢٦٤	نقل واتصالات
٦٥٠,٠٠٥	١٦٤,٣٢٦	٤٨٥,٦٧٩	خدمات
١٠,٣٦٧,٣١٠	-	١٠,٣٦٧,٣١٠	قروض شخصية وبطاقات ائتمان
١,٨٧٩,٩٥٢	-	١,٨٧٩,٩٥٢	تداول اسهم
٢,٣٤٩,٩٤٠	٧٠٧,٩١٧	١,٦٤٢,٠٢٣	أخرى
٣٥,٢٣٨,٨٥٢	٥,٣٤٢,٠٧٠	٢٩,٨٩٦,٧٨٢	
			الحد الأقصى للتعرض
			يخصم ضمانات القروض والسلف العاملة
			وغير العاملة
(١٣,٩٠١,٢٥٣)	(١,٤٣٨,٥٤٦)	(١٢,٤٦٢,٧٠٧)	
٢١,٣٣٧,٥٩٩	٣,٩٠٣,٥٢٤	١٧,٤٣٤,٠٧٥	صافي الحد الأقصى للتعرض

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٢٩ - مخاطر الائتمان (تتمة)

بالآلاف الريالات السعودية			
الحد الأقصى للتعرض			
خارج قائمة المركز المالي والالتزامات			
المحتملة والتعهدات	المركز المالي	ضمن قائمة	
ذات العلاقة	ذات العلاقة	المركز المالي	
المخصصات	المخصصات	بالصافي بعد خصم بالائتمان بعد خصم	٢٠١١
المجموع	المخصصات	المخصصات	
٨٥٨,٤٣٣	١٥٥,٦٨٨	٧٠٢,٧٤٥	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٧١,٦٥٤	١٤,٨٢٨	٥٦,٨٢٦	زراعة وسمك
٥,٤١٧,٥٠٩	٦٠٧,٠٣٤	٤,٨١٠,٤٧٥	تصنيع
١٠٥,٧٧٩	٩٣,٧٥٠	١٢,٠٢٩	مناجم ومحاجر
١٢,٢٤٨	١,٥١٥	١٠,٧٣٣	كهرباء وماء وغاز وخدمات صحية
٥,٢٧٠,٢٨٤	١,٤٠٤,٦٠١	٣,٨٦٥,٦٨٣	بناء وإنشاءات
٢,٨٨٢,١٤٠	٤٧٦,٤٢٦	٢,٤٠٥,٧١٤	تجارة
٣٢٠,٧٤٢	١٦٠,٧٣٠	١٦٠,٠١٢	نقل واتصالات
٥٦٩,٢٧٠	٨٤,٦١٠	٤٨٤,٦٦٠	خدمات
٧,١٥٩,٢٣٤	-	٧,١٥٩,٢٣٤	قروض شخصية وبطاقات ائتمان
١,٢٧٧,٠٩٩	-	١,٢٧٧,٠٩٩	تداول اسهم
٣,٤٩٩,٨٣٢	١,١٣٧,٥٩١	٢,٣٦٢,٢٤١	أخرى
٢٧,٤٤٤,٢٢٤	٤,١٣٦,٧٧٣	٢٣,٣٠٧,٤٥١	الحد الأقصى للتعرض
(١١,٠٢٥,١٥٤)	(١,٣١٤,٣٦٢)	(٩,٧١٠,٧٩٢)	يخصم ضمانات القروض والسلف العاملة وغير العاملة
١٦,٤١٩,٠٧٠	٢,٨٢٢,٤١١	١٣,٥٩٦,٦٥٩	صافي الحد الأقصى للتعرض



بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٠ - التركيز الجغرافي

أ) فيما يلي التوزيع الجغرافي للفتات الرئيسية للموجودات والتعهدات والالتزامات المحتملة ومخاطر الائتمان المعرض لها:

بالآلاف الريالات السعودية							
	دول مجلس						
	التعاون الخليجي						
	المملكة العربية						
	السعودية						
	الاوربى والشرق						
	الاوربى						
	امريكا الشمالية						
	جنوب شرق						
	اسيا						
	دول اخرى						
	الاجمالى						
							٢٠١٢
							الموجودات
							تقديّة وارصدة لدى
							مؤسسة النقد العربي
							السعودى
							أرصدة لدى البنوك
							والمؤسسات المالية
							الاخرى
							استثمارات
							قروض وسلف، صافى
							الاجمالى
							التعهدات والالتزامات
							المحتمة
							مخاطر الائتمان
							(يتم عرضها بقيمة
							المعدل الائتماني )
							التعهدات والالتزامات
							المحتمة
							المشتقات

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٠ - التركيز الجغرافي (تتمة)

بالآلاف الريالات السعودية							
٢٠١١	المملكة العربية السعودية	دول مجلس التعاون		جنوب شرق		الاجمالي	
		والشرق الاوسط أوروبا	الخليجي الاخرى	امريكا الشمالية اسيا	دول اخرى		
	الموجودات						
	نقدية وارصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	٤,٣٦٥,٣٤١	-	١١,٧٢٠	-	١,٩٨٢	٤,٣٧٩,٠٤٣
	ارصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الاخرى	٢,٠٣٠,٣٥٣	٢,٢٢٠,٧٩٧	٤٩,٢٠١	٢٥,٨٣١	٤,٧٤١	٤,٣٣١,٠٢٤
	استثمارات	٤,٠١٨,٣٤٥	٦٧,٦٨٨	١٣٣,٦٩١	٢٥,١٥١	٤٠٢,٠٤١	٥,٣٩٦,٩١٥
	قروض وسلف، صافي	٢٣,٢٣٧,٢٦٠	٧٠,١٩١	-	-	-	٢٣,٣٠٧,٤٥١
	الاجمالي	٣٣,٦٥١,٢٩٩	٢,٣٥٨,٦٧٦	١٩٤,٦١٢	٥٠,٩٨٢	٤٠٨,٧٦٤	٣٧,٤١٤,٤٣٣
	التعهدات والالتزامات المحتملة	٤,٠١٣,١٣٣	١٧,٠٩٤	٩٨,٤٥٢	-	٢,٢٧٢	٤,١٤٧,٩٢٨
	مخاطر الائتمان (يتم عرضها بقيمة المعدل الائتماني)	٢,٣٨٦,٦٧٧	١٠,٥٦٥	٤٩,٦٤١	-	١,١٣٦	٢,٤٥٦,٧٢٥
	المشتقات	٢١,٨٩٥	٢٥,٤٢٣	٤,٣٧٥	-	-	٥١,٦٩٣

يتم احتساب المعادل الائتماني للتعهدات والالتزامات المحتملة بناء على الطريقة المنصوص عليها من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي.

ب) فيما يلي التوزيع الجغرافي للقروض والسلف غير العاملة ومخصص خسائر الائتمان:

بالآلاف الريالات السعودية			
مخصص خسائر الائتمان		صافي القروض والسلف غير العاملة	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
١,٢١٠,٤٤٤	١,٣٧٧,٧٧٠	١,٠٣٠,٦٨٨	١,٠٤٠,٢١٩

المملكة العربية السعودية

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣١ - مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر أن أرباح أو رأس مال المجموعة أو قدرتها على تلبية أهدافها التجارية سوف تتأثر سلباً بالتغير في أسعار السوق مثل معدل العملات الخاص والتوسع الائتماني (والذي ليس له علاقة بالتغير في الوضع الائتماني للملتزم/ المصدر)، وأسعار الأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية والتي ستؤثر على دخل المجموعة أو على قيمة الأدوات المالية المكتتاة من قبل المجموعة. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ورقابة التعرض لمخاطر السوق ضمن حدود مقبولة مع تحسين العائد على المخاطر.

تقوم المجموعة بفصل تعرضها لمخاطر السوق إلى مخاطر تتعلق بعمليات المتاجرة وغير المتاجرة. يتم التعامل مع عمليات المتاجرة من قبل إدارة الخزينة وتتضمن أسهم الملكية والصناديق المشتركة على أساس القيمة العادلة.

إن السلطة العليا للتعامل مع مخاطر السوق هي مع مجلس الإدارة حيث يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود للمستويات المقبولة من المخاطر في عمليات المتاجرة. تعتبر لجنة سياسة مخاطر السوق هي المسؤولة عن إطار مخاطر السوق وبموجب السلطة المخولة للمجلس يتم وضع إطار يحدد مستوى المخاطر المعتمدة. يتم عمل تقرير يومي مفصل لمخاطر السوق يبين مخاطر السوق التي تتعرض لها المجموعة. تتم مراجعة هذا التقرير اليومي بواسطة أمين الخزانة ورئيس إدارة المخاطر. يتم إدارة وتوجيه مخاطر السوق في عمليات المتاجرة وغير المتاجرة باستخدام تحليلات الحساسية.

أ) مخاطر السوق لعمليات المتاجرة

تنشأ مخاطر السوق لعمليات المتاجرة أساساً من التعرض لمخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية والتغيرات في أسعار الأسهم وصافي قيمة موجودات الصناديق المشتركة.

١) مخاطر العملات الاجنبية

تتمثل مخاطر العملات الاجنبية في مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. تقوم المجموعة بإدارة التعرض للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية السائدة على قائمة المركز المالي والتدفقات النقدية. قام مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى التعرض لهذه المخاطر على أساس العملات. يتم مراجعة هذه المراكز على أساس مرتين يومياً للتأكد من بقاء هذه المراكز ضمن الحدود المقررة.

كما في نهاية العام، كان لدى المجموعة المخاطر الجوهرية المعرضة لها التالية، بالصافي بعد الحصة غير المسيطرة في عمليات المتاجرة، والتي تمت بعملة أجنبية، كما في ٣١ ديسمبر:

بالآف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
١٣,١٠٧	١٥,٤٤٣	دولار امريكي
١٢,١١٨	١٧,٤٩٤	يورو
١٩,٠٤٠	١٧,٦٥٨	جنيه استرليني
٣٢,٥٨٤	٣٤,٣٧٠	ين ياباني

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣١ - مخاطر السوق (تمة)

أ) مخاطر السوق لعمليات المتاجرة (تمة)

١) مخاطر العملات الاجنبيه (تمة)

يبين الجدول أدناه مدى تعرض المجموعة لمخاطر العملات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالنسبة لموقف عملاته الأجنبية. يقوم هذا التحليل بحساب تأثير التغيرات المحتملة المعقولة لسعر الصرف مقابل الريال السعودي مع بقاء المتغيرات الأخرى ثابتة على قائمة الدخل الموحدة. إن وجود مبلغ سالب بالجدول يعكس صافي نقص محتمل في قائمة الدخل الموحدة، بينما يشير وجود مبلغ موجب الى صافي زيادة محتملة. إن تحليلات الحساسية لا تأخذ في الإعتبار المواقف الممكن تبنيها من قبل المجموعة لتقليل تأثير تلك التغيرات.

العملة	٢٠١٢		٢٠١١	
	زيادة في سعر الصرف بالمائة (سعودي)	التأثير على الارباح (الف ريال)	زيادة في سعر الصرف بالمائة (الف ريال سعودي)	زيادة في
دولار امريكي	± ٠,٤٠٠	± ٦٢	± ٠,٣٧٥	± ٤٩
يورو	± ٨,٢٦٠	± ١,٤٤٥	± ٦,٤٥٠	± ٧٨٢
جنيه استرليني	± ٦,٣٠٠	± ١,١١٢	± ١٠,٦٣٠	± ٢,٠٢٤
ين ياباني	± ٧,٤٧٠	± ٢,٥٦٧	± ٧,٢١٠	± ٢,٣٤٩

٢) مخاطر أسعار الأسهم

تمثل مخاطر أسعار الأسهم في مخاطر إنخفاض القيم العادلة للأسهم نتيجة تغيرات في مستويات مؤشر الأسهم وقيمة كل سهم على حدة.

إن الأدوات المالية التي تتضمنها محفظة القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل هي أسهم ملكية محتفظ بها من قبل صندوق مشترك يتبع البنك وصناديق مشتركة أخرى. يقوم البنك بإدارة المخاطر المتعلقة بالصناديق المشتركة عن طريق توجيه التغيرات في صافي قيمة موجودات الصناديق المشتركة. يتم إدارة إستثمارات الأسهم المحتفظ بها من قبل الشركات التابعة للمجموعة عن طريق البنك بالتعاون مع مستشاري إستثمارات محترفين، ويتم إدارة مخاطر أسعار الأسهم عن طريق المجموعة على أساس محفظة الأسهم لكل صندوق مشترك. إن التأثير على قائمة الدخل الموحدة كنتيجة للتغير في القيمة العادلة لأسهم الملكية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١، والذي يرجع الى تغيرات معقولة مقدرة في صافي قيمة موجودات الصندوق ذو العلاقة مع إبقاء العوامل الأخرى المتغيرة ثابتة، هي كما يلي:

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

أ) مخاطر السوق لعمليات المتاجرة (تتمة)

٢) مخاطر أسعار الأسهم (تتمة)

٢٠١١		٢٠١٢		المحفظة
التأثير على الدخل الموحد (بالآف الريالات السعودية)	الزيادة/الانخفاض في سعر السهم بالمائة	التأثير على الدخل الموحد (بالآف في الريالات السعودية) بالمائة	الزيادة/الانخفاض في سعر السهم بالمائة	
٣,١٤٦ ±	٨,٢٩ ±	٦,٢٣٩ ±	١٤,١٧٠ ±	الثريا
١,٣٧٣ ±	٦,١١ ±	٣,٤٤٧ ±	١٤,١٦٠ ±	الخير
٥,٢٩٦ ±	١٧,٣٤ ±	٨,٩١٦ ±	٢٧,٠٨٠ ±	المشارك
-	-	١,٤٤٧ ±	٥,٩٨ ±	القوافل

إن التأثير على قائمة الدخل الموحدة كنتيجة للتغير في القيمة العادلة لإستثمارات الصناديق المشتركة المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ نتيجة تغيرات معقولة محتملة في صافي قيمة موجودات الصندوق مع بقاء العوامل الأخرى المتغيرة ثابتة هي كما يلي:

٢٠١١		٢٠١٢		المحفظة
التأثير على الدخل الموحد (بالآف الريالات السعودية)	الزيادة/الانخفاض في صافي قيمة الموجودات بالمائة	التأثير على الدخل الموحد (بالآف الريالات السعودية)	الزيادة/الانخفاض في صافي قيمة الموجودات بالمائة	
٢٨,٢٢٧ ±	٥ ±	٤٤,١٠٩ ±	٥ ±	صناديق مشتركة

إن التأثير على قائمة الدخل كنتيجة للتغير في القيمة العادلة لأدوات الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ الناتجة عن تغييرات مقدرة معقولة في مؤشرات السوق التالية مع بقاء العوامل المتغيرة ثابتة وهي كما يلي:

٢٠١١		٢٠١٢		مؤشر السوق تداول
التأثير على حقوق الملكية (احتياطيات الزيادة/الانخفاض أخرى) (الآف في المؤشر بالمائة الريالات السعودية)	التأثير على الدخل الموحد (بالآف الريالات السعودية)	التأثير على الدخل الموحد (بالآف الريالات السعودية)	الزيادة/الانخفاض في المؤشر بالمائة %	
-	-	٥.٣	%٥	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

(ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تتمة)

تنشأ مخاطر السوق بالنسبة للعمليات غير التجارية أو الموقف البنكي أساساً من سعر العمولة الخاص والتعرض لتقلبات العملات الأجنبية والتغيرات في أسعار الأسهم.

(١) مخاطر أسعار العملات الخاصة

تنشأ مخاطر أسعار العملات الخاصة من احتمال أن يؤدي التغير في أسعار العملات الخاصة إلى التأثير على التدفقات النقدية المستقبلية أو على القيم العادلة للأدوات المالية. قامت لجنة الموجودات والمطلوبات بالمجموعة ("الكو") بوضع حدود على فجوة أسعار العملات الخاصة. يتم مراقبة المراكز بشكل يومي وتقدم التقارير إلى الكو على أساس شهري لضمان بقاء المراكز ضمن الحدود الموضوعه. في حال وجود ظروف حادة بالسوق، فإنه يتم عمل تقارير عن فجوة الموجودات - المطلوبات بصورة أكثر تكراراً.

يوضح الجدول التالي الحساسية الناشئة عن تأثير تغيرات مقدرة معقولة في أسعار العملات الخاصة، مع بقاء باقي العوامل المتغيرة ثابتة، على قائمة الدخل الموحدة للمجموعة. إن حساسية الدخل هي تأثير التغيرات المتوقعة في أسعار العملات الخاصة على صافي دخل العملات الخاصة لعام واحد، وذلك بناء على الموجودات والمطلوبات المالية المقتناة لغير أغراض المتاجرة والتي تحمل عمولات خاصة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بما في ذلك أدوات التحوط. إن جميع أوجه التعرض غير التجارية تتم مراقبتها وتحليلها إلى مراكز عملات ويتم الإفصاح عن الحساسية المرتبطة بها بالعملة المحلية. إن تحليلات الحساسية لا تأخذ في الاعتبار الإجراءات التي من الممكن أن تقوم المجموعة بإتخاذها لتقليل تأثير تلك التغيرات.

٢٠١١		٢٠١٢		العملة
حساسية دخل العملات الخاصة (بآلاف الريالات السعودية)	الزيادة/الإنخفاض في نقطة الأساس	حساسية دخل العملات الخاصة (بآلاف الريالات السعودية)	الزيادة/الإنخفاض في نقطة الأساس	
١٣,١٣٦	٢٥+	(٨٠٢)	٢٥+	ريال سعودي
(١٣,١٣٦)	٢٥-	٨٠٢	٢٥-	ريال سعودي
(٣,٦١٧)	٢٥+	(٢,١٢٣)	٢٥+	دولار أمريكي
٣,٦١٧	٢٥-	٢,١٢٣	٢٥-	دولار أمريكي
٨٣	٢٥+	-	-	ريال قطري
(٨٣)	٢٥-	-	-	ريال قطري
-	-	٥	٢٥+	درهم إماراتي
-	-	(٥)	٢٥-	درهم إماراتي

مخاطر أسعار العملات الخاصة بالموجودات والمطلوبات والبنود خارج قائمة المركز المالي

تقوم المجموعة بإدارة مخاطر آثار التقلبات في أسعار العملات السائدة في السوق على مركزها المالي وتدفقاتها النقدية.

يشتمل الجدول أدناه على ملخص لمخاطر أسعار العملات المعرضة لها المجموعة. كما يشتمل على موجودات ومطلوبات المجموعة المسجلة بالقيمة الدفترية مصنفة حسب تاريخ تجديد الأسعار أو تاريخ الإستحقاق، أيهما يحدث أولاً. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار العملات نتيجة لعدم التطابق أو لوجود فجوات في قيم الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج قائمة المركز المالي التي تستحق أو سيتم تجديد أسعارها في فترة محددة. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر وذلك بمطابقة تواريخ تجديد أسعار الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر.

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

(ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تتمة)

(١) مخاطر أسعار العملات الخاصة (تتمة)

بالآلاف الريالات السعودية						
معدل العمولة الفعال	المجموع	لا تحمل عمولة	أكثر من ٥ سنوات			
			١ - ٥ سنوات	١٢ - ٣ شهر	٥ - ١ سنوات	خلال ٣ أشهر
						٢٠١٢
						الموجودات
						نقدية وارصدة لدى
						مؤسسة النقد العربي
						السعودي
						أرصدة لدى البنوك
						والمؤسسات المالية
						الآخري
						استثمارات
						قروض وسلف، صافي
						عقارات أخرى ، صافي -
						ممتلكات ومعدات،
						صافي
						موجودات أخرى
						اجمالي الموجودات
						المطلوبات وحقوق
						الملكية
						أرصدة للبنوك
						والمؤسسات المالية
						الآخري
						ودائع العملاء
						مطلوبات أخرى
						صكوك
						حقوق الملكية متضمنة
						الحصة غير المسيطرة -
						اجمالي المطلوبات
						وحقوق الملكية
						الفجوة للبنود داخل
						قائمة المركز المالي
						حسابية اسعار
						العمولات خارج بنود
						قائمة المركز المالي
						اجمالي فجوة الحسابية
						لااسعار العملات
						فجوة الحسابية لاسعار
						العمولات المتركمة

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

(ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تتمة)

(١) مخاطر أسعار العملات الخاصة (تتمة)

بلايف الريالات السعودية						
معدل العمولة	لا تحمل	اكثر من	٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	١٢ - ٢ شهر	٣ أشهر
الفعال	المجموع	عمولة	٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	١٢ - ٢ شهر	٣ أشهر
						٢٠١١
						الموجودات
						نقدية وارصدة لدى مؤسسة
-	٤,٣٧٩,٠٤٣	٢,٠٨٥,٠٥٩	-	-	-	٢,٢٩٣,٩٨٤
						النقد العربي السعودي
						ارصدة لدى البنوك
%٠,٧١	٤,٣٣١,٠٢٤	-	-	-	٥٨١,٢٥٠	٣,٧٤٩,٧٧٤
						والمؤسسات المالية الاخرى
						استثمارات
%١,٠٠	٥,٣٩٦,٩١٥	١,١٥٧,٥٨١	-	٦١٣,١٢٥	١,١١٥,٠٠٠	٢,٥١١,٢٠٩
						قروض وسلف، صافي
%٤,٢٥	٢٣,٣٠٧,٤٥١	١٢٦,١٠٨	١,٠٣٥,٢٤١	٦,٠٥٢,٦٥١	٨,٩٥٩,٩٣٥	٧,١٣٣,٥١٦
						عقارات اخرى ، صافي
-	٦٨٠,٧٧٨	٦٨٠,٧٧٨	-	-	-	-
						ممتلكات ومعدات، صافي
-	٤٤٦,٨٢٩	٤٤٦,٨٢٩	-	-	-	-
						مرجودات اخرى
-	٣٥٦,٢١٠	٣٥٦,٢١٠	-	-	-	-
						اجمالي الموجودات
-	٣٨,٨٩٨,٢٥٠	٤,٨٥٢,٥٦٥	١,٠٣٥,٢٤١	٦,٦٦٥,٧٧٦	١٠,٦٥٦,١٨٥	١٥,٦٨٨,٤٨٣
						المطلوبات وحقوق الملكية
						ارصدة للبنوك والمؤسسات
%١,٠٢	١,٣٠٥,٧٧٨	١١١,٣٦٨	-	-	-	١,١٩٤,٤١٠
						المالية الاخرى
%٠,٨٩	٣١,١٥٨,٥٣١	١٠,٩٦٨,٥٨١	-	٥٩,٢٨٩	٤,٦٥٠,١٦٩	١٥,٤٨٠,٤٩٢
						ودائع العملاء
-	٤٩٧,٠٧٨	٤٩٧,٠٧٨	-	-	-	-
						مطلوبات اخرى
-	١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	-
						صكوك
						حقوق الملكية متضمنة
-	٤,٩٣٦,٨٦٣	٤,٩٣٦,٨٦٣	-	-	-	-
						الحصة غير المسيطرة
						اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
-	٣٨,٨٩٨,٢٥٠	١٦,٥١٣,٨٩٠	-	٥٩,٢٨٩	٥,٦٥٠,١٦٩	١٦,٦٧٤,٩٠٢
						الفجوة للبنود داخل قائمة المركز المالي
-	-	(١١,٦٦١,٣٢٥)	١,٠٣٥,٢٤١	٦,٦٠٦,٤٨٧	٥,٠٠٦,٠١٦	(٩٨٦,٤١٩)
						حساسية اسعار العملات خارج بنود قائمة المركز المالي
-	-	-	-	(٥,١٦٩,٣٩٠)	١١٥,٠٠٠	٥,٠٥٤,٣٩٠
						اجمالي فجوة الحساسية لاسعار العملات
-	-	(١١,٦٦١,٣٢٥)	١,٠٣٥,٢٤١	١,٤٣٧,٠٩٧	٥,١٢١,٠١٦	٤,٠٦٧,٩٧١
						فجوة الحساسية لاسعار العملات المتركمة
-	-	-	١١,٦٦١,٣٢٥	١٠,٢٢٦,٠٨٤	٩,١٨٨,٩٨٧	٤,٠٦٧,٩٧١

إن سعر العمولة الفعال (العائد الفعلي) للأداة المالية التقديرية هو السعر الذي عند استخدامه في عملية حسابية للقيمة الحالية يؤدي للوصول إلى القيمة الدفترية لهذه الأداة. إن هذا السعر يعتبر سعر تاريخي لأداة بسعر ثابت ومسجلة بالتكلفة المطفأة وسعر السوق الحالي لأداة بسعر عائم أو أداة مسجلة بالقيمة العادلة.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣١ - مخاطر السوق (تتمة)

(٢) مخاطر العملات

تمثل مخاطر العملات في مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. تقوم المجموعة بإدارة التعرض للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية السائدة على قائمة المركز المالي والتدفقات النقدية. قام مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى التعرض لهذه المخاطر على مستوى العملات. يتم مراجعة هذه المراكز على أساس يومي للتأكد من بقاء هذه المراكز ضمن الحدود المقررة.

كما في نهاية العام، كانت لدى المجموعة نقاط التعرض الجوهريّة الصافية التالية والمقيدة بالعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١٢	٢٠١١	
طويل (قصير)	طويل (قصير)	
(٦٧٤,٦٨٨)	١٩٤,٠٦٣	دولار أمريكي
-	(١,٩١٥)	ريال قطري
١٦,٠٨١	-	درهم إماراتي

يبين الجدول أدناه مدى تعرض المجموعة لمخاطر العملات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالنسبة لموقف عملاتها الأجنبية. يقوم هذا التحليل بحساب تأثير التغيرات المحتملة المعقولة لسعر الصرف مقابل الريال السعودي مع بقاء المتغيرات الأخرى ثابتة، بما في ذلك أثر أدوات التحوط، على قائمة الدخل الموحدة. إن وجود مبلغ سالب بالجدول يعكس صافي نقص محتمل في قائمة الدخل الموحدة، بينما يشير وجود مبلغ موجب إلى صافي زيادة محتملة. إن تحليلات الحساسية لا تأخذ في الاعتبار المواقف الممكنة تبنيها من قبل المجموعة لتقليل تأثير تلك التغيرات.

٢٠١٢		٢٠١١		
زيادة / انخفاض في سعر العملة (بالمائة)	التأثير على الدخل بآلاف الريالات السعودية	زيادة في سعر العملة (بالمائة)	التأثير على الدخل بآلاف الريالات السعودية	العملة
± ٠,٠٥	± (٣٣٧)	± ٠,٠٥	± ٩٧	دولار أمريكي
-	-	± ٠,٠٥	± ١	ريال قطري
± ٠,٠٥	± ٨	-	-	درهم إماراتي

(٣) مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر إنخفاض القيمة العادلة للأسهم كنتيجة للتغير في مستويات مؤشر الأسهم والقيمة الفردية للأسهم.

إن التأثير على حقوق الملكية (إحتياطيات أخرى) كنتيجة للتغير في القيمة العادلة لأدوات الملكية المقتناة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠١١ والناجئة عن تغيرات مقدرة معقولة في مؤشرات السوق التالية، مع بقاء العوامل الأخرى المتغيرة ثابتة هي كما يلي:

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣١ - مخاطر السوق (تمة)

(ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تمة)

٣) مخاطر أسعار الأسهم (تمة)

٢٠١١		٢٠١٢		مؤشر السوق بورصة نيويورك تداول
التأثير على حقوق الملكية (احتياطيات الزيادة/الانخفاض الخرى) الألف في المؤشر بالمانه الريالات السعودية	±	التأثير على حقوق الملكية (احتياطيات الزيادة/الانخفاض الخرى) الألف في المؤشر بالمانه الريالات السعودية	±	
١٦٤ ±	± ٦,١١ %	٥٥٦ ±	± ١٤,١٦ %	
٩,٤١٨ ±	± ٣,٢٢ %	١٥,١٣٤ ±	± ٥,٩٨ %	

٣٢ - مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة عدم مقدرة المجموعة على تلبية متطلبات التمويل الخاصة بها عند استحقاقها في الأحوال الطبيعية والحادة. تحدث مخاطر السيولة عند وجود إضطراب في السوق أو إنخفاض مستوى الإئتمان مما يؤدي إلى عدم توفرها بشكل مفاجئ من بعض مصادر التمويل، وللتقليل من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل لدعم الودائع الأساسية، وإدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الإعتبار توفر السيولة، والحفاظ على رصيد كاف للنقدية وشبه النقدية والأوراق المالية القابلة للبيع ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية وفجوات السيولة بشكل يومي. كما خصصت المجموعة خطوط إئتمانية والتي يمكنها إستخدامها لمقابلة إحتياجات السيولة.

طبقاً لنظام مراقبة البنوك ولوائحه التنظيمية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي يجب ان يحتفظ البنك بوديعة نظامية لدى المؤسسة بنسبة ٧٪ من اجمالي الودائع وبنسبة ٤٪ من الادخارات والودائع. بالإضافة الى الوديعة النظامية يحتفظ البنك ايضا باحتياطيات سيولة لا تقل عن ١٥٪ من التزامات ودايمه وذلك على شكل نقد أو موجودات يمكن تحويلها الى نقد خلال فترة لا تزيد على ٣٠ يوماً. يكون لدى البنك القدرة على رفع ارصده الاضافية عن طريق تسهيلات اعاده شراء متوفرة لدى المؤسسة بنسبة ٧٥٪ من قيمة عمليات المراجعة لدى المؤسسة.

يتم تقييم وإدارة موقف السيولة بإستخدام عدة تصورات، مع إعطاء الأهمية اللازمة لعوامل الحدية المرتبطة بكل من السوق بشكل عام والمجموعة بشكل خاص. إحدى هذه الطرق هو الإحتفاظ بنسب محددة من الموجودات السائلة إلى إلتزامات الودائع وفقاً لظروف السوق. تتكون الموجودات السائلة من النقدية، الودائع البنكية قصيرة الأجل، المراجحات المودعة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي وسندات الدين السائلة المتاحة للبيع الفوري. تتكون التزامات الودائع من العملاء والبنوك، بعد إستبعاد الودائع البنكية الخارجية بالعملات الأجنبية. يقوم البنك أيضاً بمراقبة نسبة القروض إلى الودائع.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

إن نسبة السيولة خلال العام كانت كما يلي:

٢٠١١ (بالمائة)	٢٠١٢ (بالمائة)	
٣٣	٤٢	كما في ٣١ ديسمبر
٣٣	٣٤	المتوسط خلال الفترة
٤٧	٤٢	الأعلى
٢٦	٢٦	الأقل

أ) تحليل المطلوبات المالية بموجب الاستحقاقات التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول أدناه المحفظة الإستحقاقية للمطلوبات المالية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ بناءً على التزامات السداد التعاقدية غير المخصومة. بما أن مدفوعات العمولات الخاصة حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية مدرجة في الجدول، لن تتماثل الإجماليات مع قائمة المركز المالي. تم تحديد الإستحقاقات التعاقدية للإلتزامات على أساس الفترة المتبقية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة الى تاريخ الاستحقاق التعاقدية مع عدم الأخذ في الاعتبار الإستحقاقات الفعلية المتوقعة كما هو موضح في إيضاح (ب) أدناه (تحليل الإستحقاقات المتوقعة للموجودات والمطلوبات). تم اعتبار التسديدات المرتبطة بإشعار كما لو أن هناك إشعار فوري للسداد. ومع ذلك، يتوقع البنك أن العديد من العملاء لن يطالبوا بالسداد في التاريخ المبكر الذي قد يتوقعه البنك ليقوم بالسداد فيه وأن الجدول لا يعكس التدفقات النقدية المتوقعة المتأثرة كما يشير تاريخ الإحتفاظ بالودائع للبنك.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

أ) تحليل المطلوبات المالية بموجب الاستحقاقات التعاقدية (تتمة)

بالآلاف الريالات السعودية					
تحت الطلب أشهر	٣ من ٣	٣ - ١٢	١ - ٥	أكثر من ٥	المجموع
الإلتزامات المالية					
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢					
أرصدة للبنوك					
والمؤسسات المالية					
الأخرى					
٣٢,٥٩٨	٣,٢١٠,٨٨٤	٢٢٢,٠٢٦	-	-	٣,٤٦٥,٥٠٨
ودائع العملاء					
١٥,٨١٠,٢٩٨	١٨,٢٠٠,٨١٨	٥,٣٤٤,٠٢٥	١,٤٧٩,٦٠٦	-	٤٠,٨٣٤,٧٤٧
صكوك					
-	٦,٦٨٧	١٣,٣٧٥	٥٣,٤٩٩	١,٠٤٦,٨١٢	١,١٢٠,٣٧٣
المشتقات					
-	٥٠٨,١٥٢	١,٦١٠,٦٦١	٩٦٩,٣٤٠	٥,٧٣٩,٥٥٢	٨,٨٢٧,٧٠٥
إجمالي الإلتزامات المالية غير المخصومة ٢٠١٢					
١٥,٨٤٢,٨٩٦	٢١,٩٢٦,٥٤١	٧,١٩٠,٠٨٧	٢,٥٠٢,٤٤٥	٦,٧٨٦,٣٦٤	٥٤,٢٤٨,٣٣٣
الإلتزامات المالية					
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١					
أرصدة للبنوك					
والمؤسسات المالية					
الأخرى					
١١١,٣٦٨	١,١٧٩,٤٠٤	٢٠,١٦١	-	-	١,٣١٠,٩٣٣
ودائع العملاء					
١٠,٠٦٩,٦٣٦	١٦,٥٦٦,٥٩٨	٤,٠٢٨,٢٢٦	١,١٣٣,٠٨٧	-	٣١,٧٩٧,٥٤٧
صكوك					
-	٦,٠١٨	١١,٧٧٥	١,٠٩٤,٢٠٠	-	١,١١١,٩٩٣
المشتقات					
-	٨٩٤	١,٣١٧,٩١٣	٣,٨٩٣,٦١٧	-	٥,٢١٢,٤٢٤
إجمالي الإلتزامات المالية غير المخصومة ٢٠١١					
١٠,١٨١,٠٠٤	١٧,٧٥٢,٩١٤	٥,٣٧٨,٠٧٥	٦,١٢٠,٩٠٤	-	٣٩,٤٣٢,٨٩٧

إن بيان الإستحقاقات التعاقدية لإلتزامات البنك المحتملة وتعهداته والمرتبطة بالإلتزام تظهر ضمن إيضاح ١٧.

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

(ب) تحليل الإستحقاقات للموجودات والمطلوبات

إن الجدول أدناه يظهر تحليلاً للموجودات والمطلوبات التي تم تحليلها وفقاً للمدى الزمني المتوقع لتحصيلها أو تسويتها. أنظر إيضاح (أ) أعلاه فيما يتعلق بالمطلوبات المالية غير المخصومة المستحقة للبنك. لأغراض العرض فإن الودائع تحت الطلب مدرجة ضمن بند "بدون تاريخ إستحقاق محدد".

(بالآلاف الريالات السعودية)					
	٢٠١٢		٢٠١١		
	خلال ٣ أشهر	من ٣ إلى ١٢ شهرا	من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	بدون تاريخ استحقاق محدد
	الاجمالي				
<b>الموجودات</b>					
نقدية وارصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	-	-	-	-	٧,١٠٩,٠٤٤
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	-	٣,١٣٨,٦٢٢	-	-	٣,١٣٨,٦٢٢
استثمارات	٤٥,١٤٣	٩٠٧,٤٣٦	٣,٦٢٩,٣٤٨	٣,١٨٥,٧٥٠	١,٣٣١,٠٥٧
قروض وسلف، صافي عقارات أخرى ، صافي ممتلكات ومعدات، صافي موجودات أخرى	٦,٣٧٣,٠٦٩	٨,٥٤٠,٤٩٠	٨,١٨٤,٠٦٥	٦,٧٩٩,١٥٨	-
	-	-	-	-	٦٦٠,٤٤٦
	-	-	-	-	٤٦٦,١٠٣
	١١٠,١٧١	٢٠٥,٢٠١	-	-	٢٧١,٤١٩
<b>الاجمالي الموجودات</b>	<b>٦,٥٢٨,٣٨٣</b>	<b>١٢,٧٩١,٧٤٩</b>	<b>١١,٨١٣,٤١٣</b>	<b>٩,٩٨٤,٩٠٨</b>	<b>٩,٨٣٨,٠٦٩</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>					
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	-	٣,٢٥٣,٤٤٦	-	-	٣,٢٨٦,٠٤٤
ودائع العملاء	٤,٨٣٢,١٠١	١٢,٨٦٤,٠٣٢	٥,١٥٤,٧٣٧	-	١٧,٨٢٤,٤٢٠
صكوك	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	-	١,٠٠٠,٠٠٠
مطلوبات أخرى	٦٢,٨٦٩	١٧,٢٠١	٤,٦٩٨	-	٧٢٤,٨٢٢
حقوق الملكية متضمنة الحصة غير المسيطرة	-	-	-	-	٥,١٨٥,٥٩٨
<b>الاجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>	<b>٤,٨٩٤,٩٧٠</b>	<b>١٦,١٣٤,٦٧٩</b>	<b>٦,١٥٩,٤٣٥</b>	<b>-</b>	<b>٢٣,٧٦٧,٤٣٨</b>

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

(ب) تحليل الإستحقاقات للموجودات والمطلوبات (تتمة)

(بالآلاف الريالات السعودية)						
	بدون تاريخ	أكثر من ٥	من سنة إلى ٥	١٢ إلى ١٢	٣ أشهر	٢٠١١
الاجمالي	استحقاق محدد	سنوات	سنوات	شهر		
						الموجودات
						نقدية وارصدة لدى مؤسسة
٤,٣٧٩,٠٤٣	٤,٣٧٩,٠٤٣	-	-	-	-	النقد العربي السعودي
						ارصدة لدى البنوك
٤,٣٣١,٠٢٤	-	-	٣٤٨,٧٥٠	٢,٤٨٢,٣٦٤	١,٤٩٩,٩١٠	والمؤسسات المالية الأخرى
٥,٣٩٦,٩١٥	١,١٥٧,٥٨٢	٤٢٥,٠٠٠	٢,٢٣٩,٥١٩	١٢٤,٩٧٦	١,٤٤٩,٨٣٨	استثمارات
٢٣,٣٠٧,٤٥١	١٢٦,١٠٨	٤,٦٤٥,٢٠٩	٧,٠٧٦,٣١٦	٨,٣٦٧,٩٠٨	٣,٠٩١,٩١٠	قروض وسلف، صافي
٦٨٠,٧٧٨	٦٨٠,٧٧٨	-	-	-	-	عقارات أخرى ، صافي
٤٤٦,٨٢٩	٤٤٦,٨٢٩	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
٣٥٦,٢١٠	٩,٥٣١	٤٥,٠٠٩	٥٢,٥٧٥	١١١,٦١٦	١٣٧,٤٧٩	موجودات أخرى
٣٨,٨٩٨,٢٥٠	٦,٧٧٩,٨٧١	٥,١١٥,٢١٨	٩,٧١٧,١٦٠	١١,٠٨٦,٨٦٤	٦,١٧٩,١٣٧	اجمالي الموجودات
						المطلوبات وحقوق الملكية
						ارصدة للبنوك والمؤسسات
١,٣٠٥,٧٧٨	١٣٢,٨٤٢	-	-	٢٩٣,٢٣٤	٨٧٩,٧٠٢	المالية الأخرى
٣١,١٥٨,٥٣١	١٠,٥١٨,٦٤١	-	٣,٩١٣,١٥٥	١٢,٠٦٧,٥٢٨	٤,٦٥٩,٢٠٧	ودائع العملاء
١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	صكوك
٤٩٧,٠٧٨	٤٣٥,٨١٦	-	٣,١٥٢	١١,١٩٧	٤٦,٩١٣	مطلوبات أخرى
٤,٩٣٦,٨٦٣	٤,٩٣٦,٨٦٣	-	-	-	-	حقوق الملكية متضمنة
						الحصة غير المسيطرة
٣٨,٨٩٨,٢٥٠	١٦,٠٢٤,١٥٢	-	٤,٩١٦,٣٠٧	١٢,٣٧١,٩٥٩	٥,٥٨٥,٨٢٢	اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٣ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم فيها تبادل أصل أو تسوية إلتزام بين أطراف راغبة في ذلك بشروط تعامل عادلة. وبالتالي، يمكن أن تنتج فروقات بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة المقدرة.

باستثناء الاستثمارات التي تمت بالتكلفة المطفأة، فالقيمة العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية الموحدة. كما أن القيمة العادلة للقروض والسلف وودائع العملاء التي تحمل عمولات والصكوك وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى التي تمت بالتكلفة المطفأة لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في قائمة المركز المالي، حيث أن معدلات عمولة السوق الحالية لأدوات مالية مماثلة لا تختلف كثيراً عن المعدلات المتعاقد عليها وعن أرصدة مطلوبة من وإلى البنوك.

تحدد القيمة العادلة المقدرة للإستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة، على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها. تم الإفصاح عن القيمة العادلة لهذه الإستثمارات في إيضاح (٥).

تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة  
تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي لتحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة لنفس الأدوات المالية.

المستوى الثاني: الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة لنفس الأصول والمطلوبات أو أساليب تقييم أخرى بحيث تكون جميع المدخلات تستند إلى بيانات يمكن ملاحظتها في السوق.

المستوى الثالث: أساليب وطرق التقييم التي لا تركز مدخلاتها على ملاحظة السوق ومعطياته.

٢٠١٢ (بالآف الريالات السعودية)

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	الإجمالي	
١,٠٧٠,٦١٦	-	-	١,٠٧٠,٦١٦	موجودات مالية
				بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
				بالقيمة العادلة من خلال الدخل
٢٥٧,٠٠٣	-	٣,٤٣٨	٢٦٠,٤٤١	الشامل الآخر
-	١٥١,٢٥٧	-	١٥١,٢٥٧	مشتقات
-	(١٩٩,٩٩٢)	-	(١٩٩,٩٩٢)	مطلوبات مالية
-				مشتقات
١,٣٢٧,٦١٩	(٤٨,٧٣٥)	٣,٤٣٨	١,٢٨٢,٣٢٢	الصافي

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٣ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

٢٠١١ (بالآف الريالات السعودية)			
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	الإجمالي
موجودات مالية			
٨٥٩,٢٦٤	-	-	٨٥٩,٢٦٤
بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل			
بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل			
٢٩٤,٨٧٩	-	٣,٤٣٨	٢٩٨,٣١٧
الآخر			
-	١٨,٠٠٧	-	١٨,٠٠٧
مشتقات			
مطلوبات مالية			
-	(١٥,٧٢٢)	-	(١٥,٧٢٢)
مشتقات			
١,١٥٤,١٤٣	٢,٢٨٥	٣,٤٣٨	١,١٥٩,٨٦٦
إجمالي			

خلال العام، لم يكن هناك نقل بين المستويات، وبقيت كما كانت في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. تم تصنيف الاستثمارات الجديدة التي تم اقتنائها خلال السنة في إطار الفئات ذات الصلة.

٣٤ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك، خلال دورة أعماله العادية، مع أطراف ذات علاقة. وترى الإدارة ومجلس الإدارة بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قد تمت على أساس تجاري بحت. تخضع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للنسب المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي. كانت الأرصدة كما في ٣١ ديسمبر والناجئة عن هذه المعاملات في القوائم المالية الموحدة كالتالي:

بالآف الريالات السعودية	
٢٠١١	٢٠١٢

-	٦٢٢
٥٠٦	١,٥١١
٣٦٩	٧٢٦
١,٣٤٧	١,٢٤٧

بنك باكستان الوطني (مساهم)  
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى  
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى  
ذمم مدينة أخرى  
تعهدات

أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية  
وكبار المساهمين والجهات المنتسبة لهم

١,٤٨٠,٠٢٢	١,٣٢٦,٩٩٣
٣,٨٨٣,١٦٢	٤,٣٣٧,٤٤٨
-	٦,٩٨٢
١٠,٧٣٠	٦,٤٠٣

قروض وسلف  
ذمم مدينة  
ودائع العملاء  
تعهدات



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٤ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

إن كبار المساهمين الآخرين هم المساهمون الذين يمتلكون أكثر من نسبة ٥ بالمائة من رأس مال البنك. وشملت المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قروض بضمانات كاملة والتي تمت في الماضي إلا أنه تم تسويتها في نهاية السنة.

فيما يلي تحليلًا بالإيرادات والمصاريف والمعاملات الأخرى مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية الموحدة:

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
٤٩,٤٤٤	٣٧,٤٩٧	دخل عمولات خاصة
٤١,٩٩٢	٤٢,٨٧٨	مصاريف عمولات خاصة
١١٠	١٥٨	دخل اتعاب وعمولات
٢٦٤	-	مصاريف اتعاب وعمولات
٥,١٠٩	٤,٢٦٣	مكافآت أعضاء الإدارة التنفيذية

إن إجمالي مبالغ التعويضات التي تم دفعها لأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية خلال السنة هي كالتالي:

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
٥١,٤٧٢	٦٧,٠٠٥	مزايا موظفين قصيرة الاجل
١٢,٢٧٧	١٣,٣٩١	مزايا نهاية الخدمة

يقصد بأعضاء الإدارة التنفيذية هم كبار الموظفين والمتضمنين المدراء التنفيذيين الذين لهم السلطة والمسؤولية للتخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطة البنك سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

٣٥ - التعويضات

بالآلاف الريالات السعودية			
عدد الموظفين	تعويض ثابت	تعويض متنوع	المجموع
١٣	٢١,٥٨٥	٩,١٩٩	٣٠,٧٨٤
٨٧	١٠,٣٣١	٣,٣٨٨	١٣,٧١٩
٣٢	٢٦,٩٠٣	٤,٦٣٧	٣١,٥٤٠
١,٨١١	٣١٧,٠٧٠	٥٤,٦٠٨	٣٧١,٦٧٨
٨٣٥	٤٣,١٢٠	١,٧٠٠	٤٤,٨٢٠
	٤١٩,٠٠٩	٧٣,٥٣٢	٤٩٢,٥٤١
			٨٢,٢٩٠
			٥٧٤,٨٣١

فئات الموظفين  
كبار التنفيذيين الموافق عليهم من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي  
الموظفين المشمولين في أنشطة المراقبة  
الموظفين المشمولين في أنشطة المخاطر  
موظفون آخرون  
موظفون من الباطن  
المجموع  
تعويضات متغيرة  
مستحقة في ٢٠١٢  
ومنافع موظفين أخرى  
إجمالي الرواتب  
ومنافع الموظفين  
الأخرى

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٥ - التعويضات (تمة)

بالآلاف الريالات السعودية			
فئات الموظفين	عدد الموظفين	تعويض ثابت	تعويض متنوع
كبار التنفيذيين الموافق عليهم من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي	١٢	٢٠,٦٥٥	٥,٣٥٣
الموظفين المشمولين في أنشطة المراقبة	١١٠	٢٩,٩٣٧	٣,٨٦٧
الموظفين المشمولين في أنشطة المخاطر	٢٩	٧,٩١١	٧٧٥
موظفون آخرون	١,٧٢١	٢٩١,٣٥٠	٤٦,٣١٠
موظفون من الباطن	٧٤٩	٢٧,٧٠٧	١٦٩
المجموع	٢,٦٢١	٣٧٧,٥٦٠	٥٦,٤٧٤
تعويضات متغيرة مستحقة في ٢٠١١ ومنافع موظفين أخرى			٤٨,٨٠٨
إجمالي الرواتب ومنافع الموظفين الأخرى			٤٨٢,٨٤٢

فلسفة برنامج التعويضات والمزايا

يتم تحديد مستويات ومبالغ المزايا التعويضات من خلال إجراء مسح دوري لمقياس المرتبات ومن خلال وسائل البحث في أجور السوق، وذلك لتمكين المجموعة من مواكبة ظروف السوق المحلية والإقليمية المتعلقة بموظفي المجموعة العاملين في المملكة والتي تكون متباينة حسب مستويات الأداء الدورية وتقلل من أي مخاطر مرتبطة بها.

يتألف توزيع التعويضات من مزيج من أنظمة الأجور الثابتة والمتغيرة والبدلات ومكافآت الجدارة والمزايا غير النقدية بما يتماشى مع معايير وقواعد صناعة الخدمات المالية في المملكة العربية السعودية.

يطبق برنامج التعويضات والمزايا على جميع موظفي بنك الجزيرة المنتظمين سواء من السعوديين أو من المقيمين، وأيضاً على الفروع والشركات التابعة والمملوكة له بالكامل أو المملوكة جزئياً ضمن المتطلبات التنظيمية وقيود حوكمة الشركات النافذة.

- التعويضات الثابتة تشمل المرتبات والأجور وبدلات العمل/الوظيفة والمزايا المرتبطة والتي تكون محددة في عقد العمل (التوظيف) وتعطى للموظف بغض النظر عن مستوى أدائه.
- التعويضات المتغيرة تشمل مكافآت الأداء والحوافز والبدلات الأخرى المتغيرة والمرتبطة بالأداء والتي لا تحدد في عقد العمل وتختلف من سنة إلى أخرى ولها علاقة مباشرة بأداء الأفراد أو الأداء المؤسسي للمجموعة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٦ - كفاية رأس المال

تتضمن أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال الإلتزام بمتطلبات رأس المال الموضوعه من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي لضمان قدرة المجموعة على الإستمرارية والحفاظة على قاعدة رأس مال قوية.

يقوم المجموعة بمراقبة مدى كفاية رأسماله وذلك بإستخدام المعدلات والمرجحات المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. وتقيس هذه المعدلات مدى كفاية رأس المال وذلك بمقارنة رأس مال البنك المؤهل مع الموجودات المدرجة في قائمة مركزه المالي والإلتزامات والقيمة الإسميه للمشتقات بإستخدام مبلغ مرجح لإظهار مخاطر الإئتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. تقوم إدارة البنك، بشكل دوري، بمراقبة كفاية رأس المال واستخدم رأس المال النظامي للتأكد ان رأس المال كاف لمواجهة الأخطار الملازمة لاعماله. كما وأصدرت مؤسسة النقد العربي السعودي توجيهاً يتعلق بتطبيق بازل ٢ إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٨. يتطلب هذا التوجيه الاحتفاظ بحد أدنى من رأس المال النظامي كما يتطلب المحافظة على معدل محدد يكون فيه إجمالي رأس المال النظامي إلى الموجودات المرجحة المخاطر عند الحد الأدنى المتفق عليه البالغ ٨ بالمائة أو أكثر.

٢٠١١		٢٠١٢		
نسبة كفاية رأس المال (بالمائه)	رأس المال المؤهل	نسبة كفاية رأس المال (بالمائه)	رأس المال المؤهل	
٪١٣,٦٤	٤,٧٣٢,٥٣٧	٪١٢,١٢	٥,٠١١,٨٥٣	رأس المال الاساسي (١)
	١,٣٠٥,٨٦٤		١,٤٦٧,٦٧٣	رأس المال الاساسي (٢)
				رأس المال الاساسي ورأس المال المساند (١ + ٢)
٪١٧,٤٠	٦,٠٣٨,٤٠١	٪١٥,٦٧	٦,٤٧٩,٥٢٦	

يشتمل رأس المال الأساسي (١) للبنك كما في نهاية العام على رأس المال والإحتياطي النظامي والعام والإحتياطيات الأخرى والأرباح المبقة. المكون الأخر لرأس المال النظامي وهو رأس المال الأساسي (٢) والذي يتكون من صكوك صادرة من قبل البنك ومخصصات المحفظة القانونية.

لإحتساب الموجودات المحملة بالمخاطر ورأس المال النظامي حسب متطلبات بازل ٢، يتبع البنك المنهج المعياري لبازل ٢ الخاص بمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومنهج الدليل الأساسي الخاص بمخاطر التشغيل. إن قسم إدارة المخاطر بالبنك مسئول عن التأكد من توافق الحد الأدنى من رأس المال النظامي المطلوب مع متطلبات بازل ٢. يتم تقديم إقرارات ربع سنوية إلى مؤسسة النقد العربي السعودي توضح نسبة كفاية رأس المال.

بالآلاف الريالات السعودية		
٢٠١١	٢٠١٢	
٣٠,٨١٩,٨٦٧	٣٧,١٥٧,٢٢٦	مخاطر الائتمان
٢,١٠٢,٥٤١	٢,٤١٢,٣٨٨	مخاطر التشغيل
١,٧٨٥,٦٨١	١,٧٧٩,٨٨٢	مخاطر السوق
٣٤,٧٠٨,٠٨٩	٤١,٣٤٩,٤٩٦	اجمالي الركن ١ - موجودات مؤهلة المخاطر

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٧ - خدمات إدارة الإستثمار والتداول

تقدم إحدى الشركات التابعة للبنك (شركة الجزيرة كابيتال) (أنظر إيضاح ١) خدمات في مجال إدارة الإستثمار وخدمات استشارية لعملائها متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد). تشمل هذه الخدمات على إدارة محافظ على أساس اختياري وغير اختياري وإدارة صناديق إستثمارية بالتعاون مع مستشاري إستثمار محترفين. إن الصناديق السبعة التي تقوم شركة الجزيرة كابيتال بإدارتها هي صندوق الخير للأسهم العالمية وصندوق الثريا للأسهم الأوروبية وصندوق المشارق للأسهم اليابانية وصندوق الطيبات للأسهم السعودية وصندوق القوافل للسلع وصندوق الجزيرة العالمي للأسواق الناشئة وصندوق الجزيرة للمشاريع السكنية، وجميعها صناديق إستثمارية مفتوحة للمستثمرين السعوديين والأجانب. تقوم صناديق الخير للأسهم العالمية والثريا للأسهم الأوروبية والمشارق للأسهم اليابانية بالإستثمار في الأسهم الأجنبية أما صندوق الطيبات للأسهم السعودية فيستثمر في الأسهم المحلية. ويقوم صندوق القوافل للسلع بالاتجار في السلع على أساس المراجعة. إن هدف صندوق الجزيرة العالمي للأسواق الناشئة هو توفير رأس مال ينمو على المدى الطويل من خلال الإستثمار في محفظة متنوعة من الشركات المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية. وسوف يتبع الصندوق استراتيجية إستثمار نشطة من خلال الإستثمار في الأسهم المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والتي يتم جدولتها أو تنفيذ جزء كبير من أنشطتها الاقتصادية في شركات السوق الناشئة.

تم توحيد القوائم المالية لصندوق الثريا للأسهم الأوروبية وصندوق الجزيرة للمشاريع السكنية مع هذه القوائم المالية.

كما تقدم المجموعة خدمات إدارة الإستثمار وخدمات أخرى لحاملي بوليصة التأمين ضمن برنامج التكافل التعاوني الخاص بالبنك.

تبلغ الموجودات التي تحتفظ بها المجموعة تحت بند خدمات ادارة الاستثمار والتداول مبلغ ١,٢٧ مليار ريال سعودي (٢٠١١: ١,٢٩ مليار ريال سعودي).

٣٨ - قسم التكافل التعاوني

وفقا لمتطلبات نظام التأمين في المملكة العربية السعودية قررت المجموعة تمديد اعمال التأمين في كيان منفصل تأسس بموجب قانون التأمين الجديد المعمول به في المملكة. سوف يكون لدى البنك نسبة تملك ٣٥٪ في شركة التأمين الجديدة والباقي سوف يحتفظ به لدى مساهمين آخرين مستقلين. وعند تأسيس شركة التأمين الجديدة فانه سوف يتم تحويل موجودات ومطلوبات واعمال التأمين الى شركة التأمين الجديدة بتقييم تجري المصادقة عليه من قبل المنظمين.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٩ - التغييرات المستقبلية للسياسات المحاسبية

تم أدناه وضع قائمة بالمعايير الصادرة التي لم يحن تفعيلها حتى تاريخ صدور القوائم المالية الموحدة للمجموعة. هذه القائمة هي للمعايير والتفسيرات الصادرة التي يتوقع أن تطبقها المجموعة بصورة معقولة في تاريخ لاحق. وتعتم المجموعة اعتماد هذه المعايير عندما تصبح سارية المفعول. وتقوم المجموعة حالياً بتقييم الآثار المترتبة على المعايير المذكورة أدناه والتعديلات التي تمت على القوائم البيانات المالية الموحدة للمجموعة والتوقيت المناسب لاعتمادها.

تاريخ التطبيق  
للفترة التي من

أو بعد	المعيار، التعديل أو التفسير	ملخص المتطلبات
١ يوليو ٢٠١٢	عرض بنود الدخل الشامل الآخر (التعديلات على المعيار المحاسبي ١)	تتطلب هذه التعديلات على أنه يجب على الشركة عرض بنود الدخل الشامل الآخر بشكل منفرد والتي سيتم تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في المستقبل إذا توافرت شروط معينة، من هذه البنود لن يتم إعادة تصنيفها إلى ربح أو خسارة.
	المعيار الدولي للتقارير المالية (٧): الإفصاحات - مقاصد الأصول المالية والمطلوبات المالية - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية (٧)	تتطلب هذه التعديلات على أنه يجب على الشركة الإفصاح عن المعلومات الخاصة بحقوق المقاصة، والترتيبات المتصلة بها (على سبيل المثال الاتفاقات الجانبية). هذه الإفصاحات توفر للمستخدمين معلومات مفيدة في تقييم تأثير ترتيبات المقاصة على الوضع المالي للشركة. هذه الإفصاحات الجديدة مطلوبة وضرورية لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي تم مقاصتها وفقاً للمعيار المحاسبي (٣٢) الخاص بعرض الأدوات المالية. وتطبق هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المعترف بها والتي تخضع للترتيبات المقاصة الرئيسية ملزمة التنفيذ أو "اتفاق مماثل"، بغض النظر عن ما إذا تم مقاصتها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (٣٢).
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - القوائم المالية الموحدة	يقدم المعيار نهج جديد لتحديد الشركة المستثمر فيها والتي ينبغي أن يتم توحيدها، ويقدم نموذجاً واحداً ليتم تطبيقها في تحليل السيطرة بجميع الشركات المستثمر فيها. يسيطر المستثمر على الشركة المستثمر فيها عندما: • يكون لديه حقوق في عوائد متغيرة من مشاركته مع ذلك المستثمر. • يكون لديه القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرته على المستثمر. • هناك علاقة بين السيطرة والعائدات. يتم إعادة تقييم السيطرة في ظل تغيير الوقائع والظروف. يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (٢٠٠٨) ولجنة تفسير المعايير ١٢-التوحيد-الكيانات ذات الأغراض الخاصة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٩ - التغييرات المستقبلية للسياسات المحاسبية (تتمة)

ملخص المتطلبات	المعيار، التعديل أو التفسير	تاريخ التطبيق للفترة التي من أو بعد
يحل المعيار محل المعيار المحاسبي الدولي (٣١) المشاريع المشتركة والمنشآت ذات السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك. يتم تعريف السيطرة المشتركة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية (١١) على أنها اتفاق تعاقدى لتقاسم السيطرة على ترتيب ما والذي يظهر فقط عندما تتطلب القرارات حول الأنشطة ذات العلاقة الموافقة الجماعية من أطراف تقاسم السيطرة. ويشار إلى السيطرة المشتركة في المعيار الدولي للتقارير المالية (١٠) بـ "السيطرة". وأيضاً يعمل المعيار الدولي للتقارير المالية (١١) على تغيير طريقة المحاسبة للترتيبات المشتركة من خلال الانتقال من ثلاثة فئات بموجب المعيار المحاسبي الدولي (٣١) إلى فئتين (أي العمليات المشتركة والسيطرة المشتركة). بالإضافة إلى ذلك، تم تعديل المعيار المحاسبي الدولي (٢٨) ليشمل تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمارات في المشاريع المشتركة.	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة	١ يناير ٢٠١٣
يحتوي المعيار على متطلبات الإفصاح عن الجهات التي لها مصالح في الشركات التابعة، الترتيبات المشتركة (عمليات مشتركة أو شركات أئتلاف)، الزميلة و/أو الكيانات الغير موحدة، وتهدف إلى تقديم معلومات لتمكين المستخدمين من تقييم ما يلي: • طبيعة، والمخاطر المرتبطة، بالمصالح في الكيانات الأخرى • الآثار المترتبة على تلك المصالح على الموقف المالي والأداء المالي والتدفقات النقدية لهذه المنشآت.	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن المصالح في منشآت أخرى	١ يناير ٢٠١٣
يحل هذا المعيار محل دليل قياس القيمة العادلة الوارد في معايير مختلفة مع مصدر واحد كدليل لقياس القيمة العادلة. يحدد المعيار القيمة العادلة، ويضع إطاراً لقياس القيمة العادلة، ويحدد متطلبات الإفصاح عن القيمة العادلة عندما يكون مطلوباً أو يسمح به من قبل المعايير الدولية للتقارير المالية الأخرى.	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٣٩ - التغييرات المستقبلية للسياسات المحاسبية (تمه)

ملخص المتطلبات	تاريخ التطبيق للفترة التي من أو بعد
كنتيجة للمعايير الدوليين للقرارات المالية (١٠) و (١٢) الجديدين، ما تبقى في معيار المحاسبة الدولي (٢٧) يقتصر على المحاسبة عن الشركات التابعة والكيانات ذات السيطرة المشتركة، والشركات الزميلة في القوائم المالية المفردة، ويصبح التعديل ساري المفعول للفترة التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.	المعيار، التعديل أو التفسير المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ - القوائم المالية المفردة (المعدل في ٢٠١١)
كنتيجة للتعديل الذي طرأ على المعيارين الدوليين للقرارات المالية (١١) و (١٢) الجديدين، تم إعادة تسمية المعيار المحاسبي (٢٨) الاستثمار في الشركة الزميلة وشركات الائتلاف، ويصف هذا المعيار تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمارات في شركات الائتلاف بالإضافة إلى الشركات الزميلة. ويصبح هذا التعديل ساري المفعول للسنوات التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ - الاستثمار في الشركات الزميلة وشركات الائتلاف (بحسب التعديل في عام ٢٠١١)
توضح هذه التعديلات المعنى "لديها حالياً حق قانوني ملزم للمقاصة". وأيضاً توضح هذه التعديلات مسألة تطبيق المعيار المحاسبي (٣٢) "شروط المقاصة" على نظام التسويات (مثل أنظمة المقاصة المركزية) التي تطبق آليات التسوية الإجمالية التي لا تحدث في آن واحد. وتتطلب شروط المقاصة أن تعتم المنشأة إجراء التسويات على أساس الصافي أو تحقيق الموجودات وتسوية المطلوبات في آن واحد. وتوضح هذه التعديلات أن آليات التسوية الإجمالية ذات الميزات التي تؤدي إلى الحذف أو ينتج عنها مخاطر ائتمانية ومخاطر سيولة كبيرة ذات أهمية أقل، ويتم تسوية الذمم المدينة والذمم الدائنة في عملية أو دورة واحدة ستكون في طبيعة الواقع متكافئة مع صافي التسوية، وبالتالي تلي شروط صافي التسوية.	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - مقاصة الأصول المالية والمطلوبات المالية (التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي ٣٢)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١

٤٠ - موافقة مجلس الإدارة

اعتمدت القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ ربيع الثاني ١٤٣٤ هـ (الموافق ٢٣ فبراير ٢٠١٣ م).

٤١ - أرقام للمقارنة

تم إعادة تصنيف بعض مبالغ المقارنة للسنة الماضية لتتوافق مع عرض السنة الحالية.

٤٢ - إفصاحات بازل ٢ الركن الثالث

بموجب إفصاحات بازل ٢ الركن الثالث، يجب أن تعرض بعض الإفصاحات الكمية والكيفية، والتي لا يلزم أن تخضع للمراجعة في موقع الشركة [www.baj.com.sa](http://www.baj.com.sa) بالإضافة إلى التقرير السنوي وذلك كما هو مطلوب من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. إن هذه الإفصاحات لا تخضع للمراجعة أو الفحص من قبل المراجعين الخارجيين للبنك.